

Ceny ogłoszeń

za wiersz w formie
trowy przed i zloty
w tekście 50 gr., za
tekstem 40 gr. Ogło-
szenia tabelarycz-
ne 50 proc., a świa-
to-ane 25 proc. dru-
dziej. Drobne ogło-
szenia po 10 groszy
Dla poszukujących
pracy 5 gr. za wy-
raz. Najmniej 1 zł.
Za zastrzeżenie m. ejaca
dolicza się 25%.

EXPRES ZAGŁĘBIA

Jedyny organ demokratyczny niezależny woj. kieleckiego.
Redaktor naczelny: WITOLD FABRYCY.

Prenumerata wy-
nosi miesięcznie

zł. 2.—

Adres Redakcji, A-
ministracji i Dru-
karni: Sosnowiec,
10

KRAA
Biblioteka
Tagiellońska
4-97, Dru.

Konto czekowe
P.K.O. Katowice

ODDZIAŁY: KIELCE, Kilińskiego 18, tel. 507; BĘDZIN, Małachowskiego 24, tel. 5.98; DĄBROWA, 8-go Maja 14, tel. 2-77;
ZAWIERCIE, ul. 3-go Maja 5, tel. nr. 97; CZELADŹ, Rynek nr. 6, tel. 42; GRÓDZIEC, ulica Kościuszki tel. 16.

KU WIELKOŚCI...

Ludzie współcześni nie czują tempa życia. Jako aktorzy grający na scenie rzeczywistości, idziemy od zdarzenia do zdarzenia, czas goni nasze plany, oczekując ich realizacji lub nowych wypadków. Dopiero w momencie rzucenia okiem na drogę przebytą widzimy jej wielkość i liczymy wysiłki.

Uderza w oczy mnogość jednych i drugich, ogrom dziwi aż do wzbudzenia niewiary w możliwość dokonania. A więc to dopiero lat piętnaście od powstania z nicości, na ziemi świeżo dymiącej zgliszczami pożarów, bez granic, niszczonej zarazą tyfusu plamistego, wysysanej i zrujnowanej przez okupantów i zaborców. Niszczące wojny, klęski i wielkie zwycięstwa od Batorego w ciągu lat setek pierwsze. I straszne wypadki wewnętrzne — zbrzyganie krwią najlepszego z synów Majestatu Rzplitej, a potem długie ciężkie lata rozhukanej swawoli sejmokracji.

Plód nieprawy z nienawiści zrodzony konstytucja marcowa. A obok tego cicha praca nad budową państwa tysięcy nieznanymi szarych ludzi z tłumy. I chrzest ogniowy w 26 roku nowonarodzonej Polski, wyzwolenie szarych ludzi. Gorączkowa praca nad odbudową — zdaje się brak braku.

„Tłuste“ lata „gospodarcze“ 27, 28 i 29 rok pozwoliły na intensywną radosną twórczość. Wewnętrzna walka z partyjniactwem na każdym polu, walka o dalsze społeczeństwa w imię hasła — naczelnym prawem — dobro państwa.

Pewolne, stopniowe zdobywanie siły przez ofiarne oddanie w pracy, sejm z roku 1927 w 1/2 jest wyrazem budzącej się woli współpracy rządu i sejmu. W 1930 roku w swojej olbrzymiej większości społeczeństwo stwierdza, że hasło rzucione — jest jego własnością i stwarza większość sejmową.

Rozpoczęła się praca nad porządkowaniem wszystkich dziedzin życia państwowego. Potężne działanie kryzysu odrywa stale uwagę, walka o budżet, stałość waluty, ustawy nastawiające na specjalną sytuację społeczno-gospodarczą, absorbują siły i czas. Mimo to jednak nie traci się

pieczeniowe wymaga na gwałt oczyszczenia. W oczy biła nierówność uprawnień obywateli w jednym państwie, Ślązak ma ubezpieczenie na starość, robotnik Kongresówki nie, a różnorodność i mnogość instytucji pożerała skromne na świadczenia.

Szkolnictwo wychowywało o-

Samorząd zupełnie nie uporządkowany, żyjący, jak pasczyt z obcych zbudowany przepisów, doczekał się jednolitej organizacji i jednolitej polityki.

Najważniejsza, na dziesiątki lat naprzód zakreślona sprawa — nowy ustrój w ostatnich miesiącach realizuje się. Oparty o własną, polską, nie od obcych zapożyczoną koncepcję, stanowić będzie o przyszłości państwa i społeczeństwa.

Z państwa ironicznie zwanego sezonowem w ciągu lat 15 wyrosliśmy na piąte mocarstwo w Europie. Nasza armja przodująca w świecie strzeże naszych granic. Flota polska w polskiej Gdyni na polskim statku przypomina światu o naszym istnieniu.

Koleje nasze jedne z najlepszych w Europie, 45 milionów dzieci obejmuje sieć szkolna, wewnątrz państwa ład i spokój, wrota pracy, waluta — owa często ośmieszana polska złotówka poszukiwana w całym świecie.

Mimo bardzo ciężkiego położenia pracowników, spowodowanego kryzysem — nie rozpacz i zwątpienie, ale chęć do pracy, wysiłków, do wydobywania się ze złej sytuacji, jest znakiem czasu.

W zakresie kultury stoimy w równym szeregu z wielkimi narodami.

Te siedmiomilowe kroki historii maszerującej pod wodzą Wielkiego Budowniczego, każą nam wierzyć, że idziemy do wielkich przeznaczeń.

Ogrom wysiłków poniesionych daje nie mniejszy rezultat. Na nową edy lata trzeba zwiększyć, poznać pracę i ku potędze państwa, a z nim i dobra obywateli, kulturze, niezmordowanie iść nam trzeba, a do twórczej pracy wciągnąć całe społeczeństwo.

Dr. GOSIEWSKI
poseł na sejm.



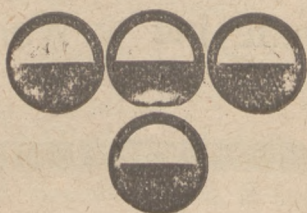
zasadniczego celu budowy naszego państwa.

Porządkuje się traktaty handlowe i odciażają życie od nalotu nawianego demagogią i życiem nad stan.

Zachwaszczone przez trzech zasoby społeczne przeznaczone zaborców ustawaodawstwo ubez-

bywateli według obcych wzorów do nowych warunków nie przystosowanych, kształcą szeregi „doktoryzowanych miernot“, a nie dostarczając wybitnych fachowców - zawodowców.

Olbrzymi plan reformy szkolnictwa realizuje od 2 lat idee własną, opartą o polską rzeczywistość.



ODA DO ZWYCIĘSTWA

Wydrzeć się z trumny, nad światy wylecieć,
W sąd i w grom Boży zmienić ludzkie męstwo,
Wprost słońca niebios, słońce ziemi wzniecić,
Oto jest zwycięstwo!
W katakumbach narodu, wbrew szpiegom oprawców,
Kędy kuja się miecze na stopniach ołtarzy,
Wyswietla się na gwiazdy święty duch wyznawców,
Wyskrzydla się na pieśni krwawy kwiat cmentarzy.
Czemże jest ludu trupie prześcieradło,
Jeśli nie Zbawcy całunu odbiciem,
Gdy myśli pokoleń, jak wieczne wahadło,
Bije z dna grobu wiekiustem życiem.
Rozrzućmy po łąkach, jak umarłe liście,
Wskrzęsali na dźwięk dzwonu, co Jutrznią kołata,
Na Chrystusa narodów oczekując przyjsie.
Zabitego na krzyżu przez tyranów świata.
Lecący ku swobodzie,
Przez krew, przez śmierć ku wielkości!
Błogosławieni w narodzie
Wodzowie, żołnierze prości!
Niesłyszcie, jak krzyż, pałasze,
Aż potrzaskany miecz legi, —
Świeć się imię wasze
Na polskich wieków wiek!
Kościszko! Niech się twoja w Polaków pamięci
Republikańska dusza świeci!
Świeć się w słońcu honoru i w pośmiertnych łez kweście,
Książę Józefie!
Któryś zgonem przesławnym zamknął chlubne boje,
Sulkowski! Świeć się imię twoje!
I ty świeć się, niezłomny i poległy w chwale,
O szczydłe generale!
W polskich się i w węgierskich laurów świeć dżademie
Aniele artylerji, Bennie!
I ty, coś był modlitwa w każdej serca nucie,
Uświecający strzyżek, Traugucie!
Któż wyleczy mogiły, któż pozbiera imiona,
Ległych, Polsko, za ciebie od Zachodu do Wschodu!
Jedna tylko potęga takiej pracy dokona:
Wielkie serce narodu, wdzięczna pamięć narodu.
To była prosta do zwycięstwa droga,
Lotem w swobodę świata wypełnienie

I twa odezwa z dnia na dzień do Boga:
Oto krzyż stoi! — a gdzież jest Zbawienie?
Jednem skrzydłem oparta o twarde, czyn stała,
Drugiem z ramienia wieszczów nieśmiało sięgająca,
Czekałaś aż Bóg wstanie i szatana zwali,
Aż po siedmiu dniach nocy buchnie wieczność słońca.
Pobitych rezygnacją i na hańbę zgoda
Odpadały od ciebie, jak plugawa parosć

Tys zawsze była młoda,
Tys nie wiedziała co starość.
Tys Ojczyznę młodzieńców, uniesień i wiosny.
Nigdy cie nie dosięgło spokoju przekleństwo,
I przeto dziś grzmi światom twój hejnał radosny!

Zwycięstwo! Zwycięstwo!
Zwycięstwo! Ktoś ogromny stoi przed narodem
Sam wielki, „a krew Jego dawne bohaterzy“.

On rozdarł chmury słońca, On jest słońca wschodem:
Z Oleandrów krwi ofiara
Szła, jak burze, wichry, szalały,
Jakże się ta garstka szara
Przetworzyła w naród cały.
Nikt nie myślał, nikt nie sądził,
Ani swojak, ani obcy.
Ze tak Pan Bóg rozporządził,
By zmienili świat ci chłopcy.
Od pożogi Polska dymi,
Glucha, drętwa, jak przed zgonem,
Tylko Jego duch olbrzymi
Zygmuntowskim dzwonił dzwonem.
Wykuwało pierś mu młotem
Wieszczych proroctw białoksięstwo,
I On jeden wiedział o tem,
Że prowadzi na zwycięstwo.
Niechaj się świeci orle Wodza imię!
Niechaj się świeci Jego hufców męstwo!
I wszystkie krwawe prochy po mogiłach
I wszystkie pieśni, co nam kipią w żyłach,
I dni idące ogromne, olbrzymie, —

Zwycięstwo! Zwycięstwo!...

ARTUR OPPMAN (OR-OT).

OSKAR SZPIGIEL i SYN

Przetwory Chemiczne

SOSNOWIEC

Biuro i składy przy ul. Piłsudskiego Nr. 1 (dom własny) -- telefon 8-81.

Własny tabor kolejowy dla przewozu kwasów.

Zoizorniki dla przechowywania kwasów w Sosnowcu przy ul. Sobieskiego 8a

Skład apteczny przy ul. Modrzejowskiej 10 Tel. 1-34

Dostawy dla potrzeb przemysłu, hutnictwa i handlu
kejenowe zastępstwa firm

„GIESCHE” SPÓŁKA AKCYJNA, KATOWICE.

Kwas siarkowy akumulatorowy wszelkich koncentracji.

Tienki ołowiu: minja ołowiana; gleita ołowiana preparowana, mielona i w łuskach

ZJEDNOCZONE FABRYKI ZWIAZKOW AZOTOWYCH w MOSCICACH i CHORZOWIE,

Amoniak skroplony i woda amoniakalna chemicznie czysta.

Azotyn sodowy.

Kwas azotowy techniczny w cysternach kamionkowych i balonach.

Saletra sodowa i potasowa, przemysłowa i jadalna.

Salmiak w proszku i sublimowany.

Siarczan magnezu techniczny i farmaceutyczny.

Zjednoczenie Sprzedaży Kwasu Siarkowego, Katowice

Kwas siarkowy i oleum wszelkich koncentracji, w cysternach i balonach

Wyłączna sprzedaż siarczanu miedzi produkcji fabryki

„LIGNOZA” SPÓŁKA AKCYJNA, KATOWICE.

Składy konsygnacyjne w Warszawie i Lwowie.

Polityka gospodarcza a przemysł węglowy

Zyjemy w niezwykle trudnych warunkach. Niezwrośnięte, zdawałoby się, kanony przedwojennej ekonomii leżą w gruzach. Wstrząs, wywołany wojną światową, do gruntu przeobraził społeczeństwo, przyspieszył pewne procesy społeczne o całe dziesiątki lat.

Przed wojną życie gospodarcze urabiane było milionami rąk i mózgów. W ogniu walki konkurencyjnej następowała naturalna selekcja: słabsze i niezdolne do życia samostanowienia przedsiębiorstwa upadały, powstawały nowe. Inicjatywa energiczna jednostki miała szerokie pole do popisu. Rola państwa naogół ograniczała się do wytyczania najogólniejszych ram, o charakterze raczej porządkowym, w którym życie gospodarcze mogło się swobodnie rozwijać. Nie grzeszono przeciwko prawu odwiecznemu podaży i popytu, bo każdy śmiały naruszający to prawo ponosił natychmiast konsekwencje w postaci likwidacji jego warsztatu pracy przez poddane wolnej grze sił życia. Aż nadszedł szalony rozwój postępu, mechanizacji, racjonalizacji etc. aczyna się twożyć coraz większe zrzeszenia przedsiębiorstw, które w oparciu o potężne środki finansowe poczynają narzucać społeczeństwu swój prymat, monopolizować rynki, dyktować swe warunki. Po wojnie światowej ruch ten potęguje się. Powstają coraz liczniejsze trusty, kartele i syndykaty. Zasada wolnej gry sił, zasada laissez-faire zostaje zgubiona przez zmoję armii i nieprzebiegających w środkach jednostek gospodarczych.

Wywołuje to z kolei konieczność samooprony ze strony społeczeństw poddawanych coraz bezwzględniejszej dyktaturze znawiających się grup przemysłowych. Pod naciskiem opinii publicznej rządy coraz częściej muszą wkraczać w takie dziedziny zagadnień gospodarczych, których starannie przed wojną unikały. I tak rodzi się i potężnieje prądkowana i dopingowana przez kartele i syndykaty nowa forma — interwencjonizmu państwowego.

Mimo potężnych środków kartele i syndykaty nigdzie nie zdały egzaminu życia: nie potrafiły doprowadzić do równowagi między produkcją a zdolnością konsumpcyjną szerokiego ogółu. Nie dziwnego, iż jeden ze znanych ekonomistów, zresztą zwolennik karteli, wypowiada się pod ich adresem następujące znamienne słowa:

„Zaprzestańcie produkcji masowej, a rozpoczniecie produkcję dla mas”.

Zjazd gospodarczy w Warszawie, rozważając te zagadnienia, wypowiedział się za umiarkowanym interwencjonizmem państwowym, ale jednocześnie uznał, iż nie może być przez państwo tolerowana kalkulacja może korzystna z punktu widzenia pewnej grupy czy gałęzi przemysłu, ale szkodliwa z punktu widzenia gospodarstwa narodowego jako całości. Polska racja gospodarcza nie może być tedy racją jednego podwórka — musi odpowiadać potrzebom państwa i koniecznościom całego naszego życia gospodarczego.

Dnia 1 kwietnia 1934 r. kończy swój żywot konwencja węglowa. (Wszyscy dokładnie zdają sobie sprawę i to zarówno członkowie konwencji, jak i całe społeczeństwo, iż nowe rozwiązanie problemu organizacyjnego w przemyśle węglowym

staje się koniecznością.

Czas jest krótki, a wszelkie przewidywania szkodliwe, przeto opracowanie nowej organizacji węglowej jest zagadnieniem nie cierpiącym zwłoki.

Jakim warunkom winna odpowiadać nowa organizacja przem. węglowego?

Organizacja ta winna przede wszystkim ustalić właściwy przydział kontyngentów tak, by interesy państwa, ochrona polskiego przemysłu i robotnika zostały uwzględnione.

Dotychczasowa praktyka w stosowaniu i przydziale kontyngentów przygotowała dostateczną ilość materiału dla ustalenia kontyngentów w myśl wyżej podanych zasad.

Sprawa tak zwanej cząstkowej sprzedaży węgla winna być rozwiązana przy uwzględnieniu odmiennych warunków transportów, w jakich dokonywa się drobna, czy lokalna sprzedaż na Górnym Śląsku i w Zagłębiu Dąbrowskim.

Jestem zwolennikiem takiej formy organizacji przemysłu węglowego, gdzieby umowy cen kupna i sprzedaży węgla miały zapewnioną jawność. Anarchizujące rynek tajne rabaty winny być ściągane z całą surowością prawa.

Eksport winien być zcentralizowany i jedną ręką kierowany. U niemożliwi to na d w y r az szkodliwą wzajemną konkurencję między sobą polskich kopalń na rynkach zagranicznych i stworzy o szerszych podstawach kontrahenta, z którym placówki gospodarcze zagraniczne poważnie liczyć się będą. Oczywiście, iż ciężar eksportu winien być równomiernie rozłożony na wszystkie kopalnie bez dopłat ze strony rządu. Żeby ten ciężar był możliwie najmniejszy, należy ustanowić taki klucz kontyn-

gentu eksportowego, by różnica między kosztem własnym całości eksportowanego na dany rynek węgla a uzyskaną ceną była najmniej szą. Wtedy dopłaty, które winny obciążyć każdą tonnę wyprodukowanego węgla będą zredukowane do koniecznego minimum.

Osobiście przychyliam się do tezy utworzenia państwowej centrali zamówień i dostaw węglowych. Do centrali takiej zgłaszałyby zapotrzebowania kupcy angrosiści a więc i koncerny. Centrala zaś rozdzielałaby zamówienia prywatne, instytucyj państwowych i komunalnych między wytwórców. Centrala ta ściśle i bezpośrednio kontrolowałaby eksport zarówno licencyjny, jak i prywatny, przyczem dla praktycznego wykonywania eksportu mogłaby być powołana specjalna instytucja eksportowa, działająca, w myśl wyżej podanych zasad.

Za wszelkie niedociągnięcia, uchylania się z pod ustalonych norm, przepisów i zobowiązań winni być pociągani do surowej odpowiedzialności osobistej i majątkowej w pierwszej linii dyrektorzy poszczególnych kopalń. I jeśli są w naszym ustawodawstwie jakieś luki, uniemożliwiające wykonanie wskazanych wyżej sankcji karnych należy je niezwłocznie w drodze ustawodawczej wyrównać — zresztą nie tylko w stosunku do dyrektorów przemysłu węglowego, a dyrektorów wszystkich przedsiębiorstw w Polsce.

Sytuacja przemysłu węglowego na rynkach europejskich jest nadal ciężka.

Do stabilizacji stosunków w tym przemyśle jest jeszcze daleko. Częściowe ożywienie w naszym przemyśle węglowym nie powinno uspić czujności i nadzwyczajnej ostrożności zainteresowanych czynników przy nakreślaniu nowych ram organizacyjnych dla tego przemysłu. Baczna uwaga należałoby zwrócić na środki transportowe tak ważne dla organizacji handlu zamorskiego. W tej chwili jednym z najpopularniejszych armatorów polskiego przemysłu węglowego jest Stines ze swymi 22-ma statkami. Sądzę, że mogłoby się znaleźć miejsce i dla floty zorganizowanej przy pomocy polskiego kapitału. Nie należy się zrażać rezultatami jakie osiąga T. A. „Żegluga Polska”. Nieruchliwość i niezaradność tej firmy jest przysłowiowa.

Opowiadają np. taką historię: Jednym z akcjonariuszów T. A. „Żegluga Polska” jest firma „Paged” (Polska agencja eksportu drewna), która eksportuje drewno z lasów państwowych do Anglii, Afryki itp. w ilości przynajmniej ponad 30.000 ton drewna i 2.000 ton łań i desek miesięcznie. Sreani stał ek za biera ca 700 standardów drewna (standard — trochę mniej niż tona). Przewóz do Anglii z Gdyni (fracht) kosztuje od 28.000 zł. do 38.000 zł., licząc więc standard równy tonie i przeciętny fracht — 30.000 zł. otrzyma-

my miesięcznie sumę ca 1.200.000 zł. za frachty. Otóż „Paged” parokrotnie proponował T. A. „Żegluga Polska” charterowanie statków na przewóz drewna. „Żegluga Polska” stale odmawiała tłumacząc się, że nie opłaca się reis w jedną stronę z ładunkiem, że place załogi są wygórowane itp.

Tymczasem nieproszeni zupełnie armatorzy duńscy i niemieccy złożyli ofertę i na wyżej wskazanych warunkach zacharterowali się. Należy dodać, że armatorzy duńscy są w warunkach gorszych, gdyż zabierają ładunek z obcego portu, muszą korzystać z usług obcych maklerów; bunkrowanie i prowiantowanie statków muszą załatwiać w obcych portach. „Żegluga Polska” posiada własny port — uprzywilejowane stano wisko: własną maklerkę (Polska agencja maklerska „Pam”); własne magazyny prowiantowe i techniczne; stałych dostawców bunkru; wy nagrodzenie polskiego kapitana wynosi 400—800 zł. + małe gratyfikacje za oszczędność; skandynawscy kapitanowie otrzymują 1.500—3.000 zł. miesięcznie + procenty od charteru. W odpowiednim stopniu jest tańsza też polska obsługa niższa.

I mimo to wszystko T. A. „Żegluga Polska” jest instytucją deficytową. Z nadającej się okazji firma

ta nie skorzystała chociaż pięć statków (m. in. Kraków, Katowice, Włocławek, Poznań), które mogą brać do 1.000 standardów drewna stoi prawie zawsze bezczynnie w porcie i niszczy się (starki stojące w porcie niszczy się szybciej niż będące w ruchu).

Odpowiednio zorganizowana i fochowo prowadzona polska organizacja armatorów polskiego węgla na pewno da dodatnie rezultaty i uniezależni nas od zagranicy.

INŻ. Z. SOWIŃSKI
poseł na sejm.



Na wystawie zrzeszenia artystów - plastyków „Blok” w Sosnowcu w salach seminarjum męskiego — znajduje się piękny portret Marszałka Piłsudskiego — dzieło artysty-malarza p. St. Mroźewskiego.

„Dziki chaos, w który wpadłem po powrocie z Magdeburga, dziki chaos sądów, myśli, zdań, ugrupowań, dziki chaos, niemożliwy nawet do ułożenia w jakąkolwiek łamigłówkę, dzika rozbieżność, były tak wielkie i tak olbrzymie, że uważam to za jeden z cudów, że mogłam z tego chaosu wyprowadzić państwo na jakąś ścieżkę, gdyż wydawało się mi to niemożliwym”.

(Z mowy Marszałka Piłsudskiego wygłoszonej na zjeździe legionistów w Kaliszu w 1927 roku).



ZWALCZYMY BEZROBOCIE!

Wielkość społeczeństw mierzy się wielkością zasad, którymi się one rządzą, oraz wielkością świadomego wysiłku, jaki one dają z siebie na rzecz dobra publicznego. Wielkości naszego społeczeństwa szukać musimy przez analizę dorobku wojennego, gospodarczego, finansowego, organizacyjno - państwowego i kulturalnego, o ile ten dorobek był owocem wysiłku członków społeczeństwa indywidualnie lub zbiorowo służących sprawie publicznej.

W obecnej chwili powszechne go zmagania się z kryzysem i z jego następstwami, miarą wielkości społeczeństwa jest niewątpliwie stopień udziału członków społeczeństwa w tym zmaganiu się. Odnosi się to do wszystkich społeczeństw, a więc i do polskiego. U nas zaś, na terenie Zagłębia, na szczególną uwagę zasługuje jakoś i nasilenie wysiłku społeczeństwa w związku z klęską bezrobocia, którego nie zwykły żaden czynnik, ani żaden człowiek oddzielić. Tu, jak wszędzie, trzeba skoordynowanego wysiłku rządu, Funduszu Pracy, zainteresowanych sfer robotniczych oraz całego społeczeństwa.

WIEJSZOŚĆ NASZEGO SPOŁECZEŃSTWA SPEŁNIA SWÓJ OBOWIĄZEK.

Materiałny przedewszystkiem, bo dostarcza środków na walkę z bezrobociem i jego następstwami, a ponadto moralny, bo słusznie wierzy, że walka z bezrobociem nie jest w naszych warunkach beznadziejna i że zastosowane w Polsce metody zapewniają poważne jego zmniejszenie.

Wielkość jednak społeczeństwa mierzyć trzeba nie tylko wielkością wysiłku materialnego, czy moralnego, ale także konkretnym dorobkiem. Tego właśnie dorobku w zakresie walki z bezrobociem mamy za mało, trzeba nam więcej społecznej aktywności, więcej inicjatywy organizacyjnej społeczeństwa, więcej śmiałości w uderzeniu i w wyzyskaniu warunków, jakie daje sytuacja ogólna Polski, zapas gotówki, którym dysponuje Fundusz Pracy oraz lokalne możliwości, które tylko przez aktywność regionalnego czynnika mogą być we właściwy sposób uruchomione.

Krok 1934 musi być początkiem programowej i stanowczej likwidacji bezrobocia. Z takim przynajmniej nastawieniem wkraczać będzie w 1934 r. Fundusz Pracy. Trzeba, żeby całe społeczeństwo, a przede wszystkim bezpośrednio zainteresowany świat pracy, wziął w tym wysiłku możliwie aktywny udział.

Zagłębie musi iść i w tym wysiłku na czele. Nietylko dlatego, że ma tak wiele palących potrzeb inwestycyjnych, ale przede wszystkim dlatego, że w historii ostatnich dziesięcioleci lat dało ono poznać, iż pojęcie ofiarności, gdy jej trzeba, a służby dla dobra publicznego w każdej chwili, nie jest mu obce. Wielkie przemiany psychiczne i materialne, które obserwujemy dziś w Zagłębiu, to w dużej mierze wy-

twór nie pewnych inspiracji z zewnątrz płynących, ale przede wszystkim własnej zagłębiowskiej woli czynu, woli służenia państwu przez pomnażanie własnych lokalnych wartości. Woli współdziałania w podniesieniu dobrobytu społeczeństwa. Każdy nowy rok naszej niepodległości musi mnożyć nowe wartości, z roku zatem na rok udział społeczeństwa w wysiłku zmierzającym do likwidacji bezrobocia — musi być większy.

KIERUNEK DZIAŁALNOŚCI WYTACZA NAJLEPIEJ ŻYCIE.

Inicjatywa ludzka i przedsiębiorczość społeczeństwa zagłębiowskiego wystarczy, by, idąc po linii potrzeb życia, szczegółowymi elementami uderzenia gospodarczego wywołać pożądane przemiany i nowe ośrodki ożywienia.

A więc najpierw ogólne dyspozycje. Zagłębie ściśle musi zachować swój charakter ośrodka wielkoprzemysłowego, natomiast okęg zawierki winien zmienić swój charakter i w znacznej mierze przetrząść się na gospodarkę przemysłowo-rolną i handlową. Bliskość wielkiego konsumenta, jakim jest Śląsk i Zagłębie, ułatwia tego rodzaju podział funkcji, a przemiana ta nie wymaga wielkich przewrotów, bo wystarczy (co już zresztą w dużej mierze zostało zapoczątkowane)

zmiana, czy uzupełnienie sieci komunikacyjnej i niewielkie stosunkowo inwestycje w mieście Zawierciu oraz powolne, ale stałe przechodzenie rolników naszych powiatów z gospodarki zbożowej na gospodarkę rolną szlachetniejszą (sadownictwo, warzywnictwo, mleczarstwo, pszczelnictwo, jedwabnictwo, ziola lecznicze i t. d.). Ze szczegółowych dyspozycji, jak w całej Polsce, tak i tu umieścić należy drogi, t. j. budowę tam, gdzie ich niema, a gdzie mogą wpłynąć zasadniczo na poprawienie warunków życia gospodarczego, oraz przebudowę istniejących dróg, zwłaszcza tranzytowych, na trwałą nawierzchnię. Jest to tem łatwiejsze, że Zagłębie dysponuje dwoma na miejscu produkowanymi materiałami na drogi, t. j. klinkierem (z Gródkowa), cementem (z Jowisza). W ten sposób każdy grosz wydawany na budowę dróg, bez względu na to, czy będzie on zużyty na robociznę, czy na materiały, po zostanie w Zagłębiu, co nie jest oczywiste bez znaczenia dla życia gospodarczego Zagłębia.

Z innych ważniejszych elementów dyspozycyjnych należy wymienić: nowe połączenia kolejowe Zagłębia ze Śląskiem (np. Sosnowiec — Mysłowice, Mysłowice — Szczakowa — Bukowno, Grodziec — Brzeziny Śląskie, Tarnowskie Góry — Siewierz — Zawiercie — Wolbrom,

skoordynowanie Zagłębia, jako źródła taniej energii elektrycznej (zużycie miało) i zelektryfikowanie najbliższych okolic, inwestycje wodno-komunikacyjne (połączenie Zagłębia drogą wodną przez Przemśkę z morzem, regulacja Czarnej Przemśki), inwestycje wodociągowo-kanalizacyjne, rozwinięcie Okradzinowa w nowoczesne uzdrowisko podmiejskie i ośrodek wycieczkowo-sportowy, stworzenie możliwie dogodnych warunków dla samoczynnego rozwinięcia drobnego budownictwa mieszkaniowego, robotniczego i pracowniczego, i t. p.

JEST JESZCZE JEDNA DZIEDZINA,

w której inicjatywa społeczeństwa ma szczególnie duże możliwości rozwoju. Jest nią problem młodzieży robotniczej, pozbawionej pracy. Po nieważ na normalne zatrudnienie jej w stopniu wystarczającym nie można w najbliższej przyszłości liczyć, jedyną poważniejszą możliwością poprawy sytuacji w tej dziedzinie mogą być zespoły robocze, w których odbywałby się programowy na szereg lat naprzód obliczony proces odbudowy duchowych, fizycznych i zawodowych wartości młodzieży robotniczej, połączony z dobrowolną służbą pracy na rzecz dobra publicznego.

Wymienione kierunki działania nie wyczerpują oczywiście całości pola inicjatywy społecznej. Pozostałe przedewszystkiem na boku ogólna dążność, (której zresztą lokalnie nie da się zrealizować) poprawienia koniunktury gospodarczej, oraz posunięcia organizacyjne w kierunku usprawnienia naszego mechanizmu gospodarczego. Są to jednak dziedziny, w których efekt osiągnąć można tylko w skali ogólnie — narodowego wysiłku, a gdy mowa o inicjatywie regionalnej, to przede wszystkim o tem trzeba myśleć, co od lokalnych zagłębiowskich sił zależy. Wszystkie te zamierzenia są obecnie o tyle realniejsze, że istnieje źródło, z którego można zaczerpnąć środki finansowe, potrzebne dla rozwinięcia każdej celowej w walce z bezrobociem akcji. Jest mianowicie Fundusz Pracy, a ponadto utworzony ostatnio dekretem Prezydenta Rzeczypospolitej, dla uczczenia 15 letniej rocznicy niepodległości, Fundusz Inwestycyjny.

SĄ TO DWA POWAŻNE INSTRUMENTY,

umożliwiające należyte uzupełnienie twórczej inicjatywy społeczeństwa. Siła ich działania zależy zresztą w dużej mierze od społeczeństwa. Po pierwsze dlatego, że osiągnięty efekt będzie tem większy, im więcej różnych wartości (gotówkowych i świadczeń w naturze) zostanie przy tej sposobności wydobytych ze społeczeństwa i wprowadzonych w obieg gospodarczy, a powtóre ponieważ ilość bonów Funduszu Inwestycyjnego, która będzie wypuszczona zależy od chłonności rynku pieniężnego, czyli do tego, ile oszczędności gotówkowych społeczeństwa będzie mogło być ulokowane w tych rentowych papierach, jakimi będą bonny Funduszu Inwestycyjnego.

Piętnastolecie naszej niepodległości musi w nas wszystkich wywołać jakieś refleksje. Pomimo kryzysu i wszystkich związanych z nim trudności i komplikacji, wchodzący przecież w nowy okres silniejszy niż dawniej. Jesteśmy i będziemy coraz bardziej pełni wiary, że własnymi naszymi siłami kryzys zwalczymy, zwalczymy bezrobocie i Polskę na jej zagłębiowskim odcinku w właściwy sposób i rzetelnie wzmocnimy.

ZBIGNIEW MADEYSKI

Naczelný dyrektor funduszu pracy.

BANK GOSPODARSTWA KRAJOWEGO

Oddział w Katowicach

Załatwia wszelkie operacje bankowe

Nr. Telefonów: 33, 800, 1801, 2324, 2702.

CEMENTOWNIA „SATURN”

Cementownia „Saturn“ należy do Towarzystwa Górniczo - Przemysłowego „Saturn“ i zbudowana jest w roku 1930 przy kopalni węgla „Jowisz“ w Wojkowicach Komornych pod Będzinem.

Roczna zdolność produkcyjna wynosi 200,000 tonn.

Wyt. ymalość cementu marki „Saturn“.	3 dni	7 dni	28 dni
z niatan e	± 360	± 500	± 600
rozrywania	—	± 35	± 40

Kolor szary, zawsze jednolity odcień.

Stalność objętości — zupełna.

Czas wiązania: początek 2½ — 3 godzin, koniec 5½ — 6½ godzin.

Jak z analizy wynika, cement marki „Saturn“ posiada wszelkie cechy cementów wysokowartościowych

KLUCZ DO ZDROWIA

GERMATOL

DR. DOBRZAŃSKIEGO

LECZY

REUMATYZM, ISCHIAS,
ARTRETYZM, NEURALGIE,
ZAPALENIE NERWÓW i t. p.

GOI

ODKAŻA

WRZODY, RANY, CZYRAKI,
EGZEMA, RÓŻE i t. p.

ŻĄDĄC WZROZCZENIA BROSZURY WYSYŁA BEZPŁATNIE
Lab. „GERMATOL“ Warszawa, Jerozolimska 24

Towarzystwo Kopalń Węgla „FLORA“

Spółka Akcyjna

Zarząd: Warszawa, Aleje Jerozolimskie 28.

Kopalnie Węgla Kamiennego w Dąbrowie Górniczej.

Węgiel długopłomienny pierwszorzędnej jakości dla celów opał domowego i przemysłowych.

W piętnastolecie niepodległości.

Ostatnie pięciolecie naszej niepodległości przypadło na okres, w którym świat zmagają się z trudnościami w poszukiwaniu i tworzeniu nowych form zarówno ustrojowych jak i gospodarczych. Nie też dziwnego, że w tym wielkim egzaminie narodów człowiek został poddany bardzo uciążliwej i bardzo trudnej próbie i od jego zasobów moralnych, od jego imponderabilijów w znacznym stopniu będzie zależał wynik końcowy. Od tych zmagajów nie jest wolna i Polska. Dopracowujemy się w wielkim wysiłku nowych ustaleń naszego ustroju państwowego, który zadecyduje na długie lata, jaką drogą rozwoju pójdzie Rzeczpospolita. Baczna obserwacja wydarzeń ostatnich lat może posłużyć zarówno do podsumowań jak i do wyciągnięcia pewnych wniosków.

Znany jest fakt, jak po przewrocie majowym z wielu stron wysuwano po adresom Marszałka żądanie dyktatury. Piłsudski na to nie poszedł, gdyż dyktatura nie jest najlepszą szkołą wychowawczą obywateli i na dłuższą metę wystarczyć nie może.

Zło w Polsce leżało nie tylko i nie tyle w wadliwym ustroju, opartym na nieprzystosowanej do potrzeb życia naszego konstytucji, ile w złych nawykach i nałogach obywateli, których wychowała niewola.

Wobec niewoli dwa mogą być stanowiska: czynne i bierne, co dla jednych znaczyło walkę, dla drugich — pogodzenie się z losem. W walce hartowała się nieliczna drużyna bojowa; w lojalizmie deprawowała się znaczna część społeczeństwa polskiego. Był to więc balast, obciążający ponad miarę pierwsze lata wolności, który musiał się zaznaczyć przedewszystkiem w fałszywym stosunku obywatela do państwa. Zaraz na wstępie wytworzyła się paradoksalna sytuacja, że to samo państwo, które było celem pragnień w niewoli — kiedy stało się polską rzeczywistością — znalazło się nie jako z drugiej strony nas: my — i państwo. Poczęły się tworzyć słowa rzyszenia i związki dla obrony obywatela przed państwem. Ba! pierwsze sejmy tak właśnie pojmowały swoje zadanie, uzewnętrznione nie tylko w niezliczonych interpelacjach poselskich, ale, co gorsza, tkwiło ono w intencji uchwalonych ustaw. Brakło tu zrozumienia samej istoty państwa, która od obywatela oddzielić się nie da, jak nie da się oddzielić pojęcia obywatela od państwa: bez państwa jest się bowiem tylko poddanym.

Był jeszcze jeden paradoks.

To państwo, wobec którego należało przyjmować obronną postawę — jednocześnie, o dziwo, uważało się za źródło wszelkich możliwych intrant i beneficjów — i to bez świadczeń wzajemnych. Cóż dziwnego, że tak wielu było niezadowolonych. Ten sam stosunek, tylko w sentymentalniejszej formie, a będący całkowitym anachronizmem, kazał pojmować państwo jako dobrą mamę, opiekującą się i zaspakajającą nasze potrzeby. Przy takim ustosunkowaniu się do państwa, stać nas było na krótkie porywy patriotyzmu, ale na długą metę świat domowej i wyteżonej pracy dla budowy państwa — już nie. Oto dlaczego dyktatura przy takim obywatelu nie prowadziła do celu: nie można było całego ciężaru rządzenia państwem i odpowiedzialności za nie przerzucić na barki jednego człowieka, bo chwilowe nieporozumienie mogłoby się stać dla narodu i państwa — tragiczne. Przeciwnie, trzeba było wprzecz jaknajwięcej ludzi w bezpośrednią orbitę interesu państwa i rozpocząć wielką pracę wychowawczą, dla ustawienia właściwego stosunku obywatela do państwa, do związania go z państwem i do wytworzenia nowoczesnego pojmowania państwa: jako aparatu zbiorowego działania, jako aparatu do wytwarzania wspólnych wartości, jako narzędzia, którym się broni, bo inaczej zginąć!

Trzeba było obywatela nauczyć czuć dotykające granice swojego państwa i widzieć w nich swój gospodarczy interes.

Mądra i przewidująca okazała się taktyka Marszałka. Od 1926 r. wszystkie Rządy Rzeczypospolitej były wychowawcami społeczeństwa przez przykład ich wielkiej pracy i dzieła dokonane, przez nieustępliwe wytkniętą linię postępowania, koor-dynowaną zawsze naczelnym interesem państwa, przez twardą służbę mężów stanu, których wielkie mowy były dla nas objawieniem prawd nieznanych, choć podświadomą tęsknotą wyczutych. Poszedł do pracy dla przeorania niwy państwowej cały zastęp ludzi, aby prowadzić walkę o nowego w Polsce człowieka. Ta praca nieskończona jeszcze.

Ale jakże słodko jest stwierdzić, że ta praca wydaje owoce, że przez Blok Bezpartyjny mobilizuje się coraz liczniejsza rzesza obywateli i na zbiórkach dokonywa „równania ku górze“ w myśl hasła rzuconego przez prezesa Ślawnka. To dużo. Państwo przestaje być stroną, przestaje być mitem, państwo wciela się w nas, zaczynamy je nosić pod sercem, — jak chłop swoją ziemię ojczystą.

Odtąd już łatwiej będziemy się uczyć cnót obywatelskich, owych imponderabilijów Komendanta, jak dobro, honor, cnota i męstwo, aby uczynić z nich pacierz codzienny wśród swoich synowskich powinności dla państwa. I zaczynamy rozumieć coraz lepiej więź państwową i odczuwać wielkość i wiekiistość jego spraw i jego posłannictwo. Naród bowiem tylko przez państwo może się wypowiedzieć i rozkwitnąć.

Kto tkwi głęboko w naszych organizacjach i bacznie się im przygląda, ma możność stwierdzić, jak stale podnosi się ich poziom pracy i ideowego nasilenia. One dziś zdolne już wytwarzać ten klimat, wśród którego dojrzewają cnoty obywatelskie i zakwitać może myśl państwowotwórcza. Na tej drodze jesteśmy już daleko i wysoko. I z tej wyżyny jakże zamierzeli i niepowrotne wydają się czasy niewiadomszczyzny, krwawych dni krakowskich czy zjazdu centrolew. Jakże się wiele od tych lat zmieniło! Kto czuje ma ucho, ten dostrzeże, że zdrowszy jest dziś rytm polskiego serca i sprawniejszy.

Niedawno danem nam było przeżyć górne dni, które mogą być sprawdzieniem postępu, jaki się w poczuciu obywatelskim, mas dokonał: to zapisy Pożyczki Narodowej. Ale ponad suchą cyfrę wyrastają fakty — tu z naszego Zagłębia: oto liczne delegacje robotnicze zwracały się do dyrekcji kopalń i hut, aby i robotnikom umożliwiono nabycie obligacyj pożyczkowych z ich głodowych zarobków. Znany mi jest uczynek bezrobotnego z Dąbrowy Górniczej, który przesłał swe rodzinne kosztowności: obrączki, kołczyki i broszki na pożyczkę, aby w ten sposób zmanifestować, że w tej wielkiej akcji państwowej on nie chce zostać na boku! Niewolana zgłasza się i młodzież szkolna kupując zbiorowo za niedoedzone śniadania odcinki pożyczki.

Oto znaki nowego w Polsce człowieka. One to nam kazały wierzyć że w wielkim procesie dziejowym, jaki świat obecnie przeżywa zdolamy wyjść z trudności do dobrobytu i urządzić swe państwo, aby mu zapewnić wielkość i sławę.

J KACZKOWSKI.

Zarząd Telefonów Sosnowieckich

P. A. S. T.

zawiadania, że poczynając od dn. 1-go X. aż do odwołania opłata wstępna na sieci sosnowieckiej za przyłączenie nowych telefonów wynosić będzie zamiast dotychczasowych zł. 100 — względnie zł. 90 — tylko

zł. 65

od każdego telefonu.

Zamówienia na telefony przyjmuje Biuro Abonamentów P. A. S. T., ul. Małachowskiego 1, w godz. 8 do 15.30. Informacje telefoniczne Nr. 440 i 441.

Kopalnia węgla kamiennego

„STANISŁAW“

Sp. z ogr. odp.

Dąbrowa, tel. 41.

— Zarząd Sosnowiec, tel. 98.

Fabryka Wyrobów Metalowych

„DECORUM“

SOSNOWIEC,

Telefony: 1-97 i 50

WYKONUJE:

Opakowania blaszane wszelkiego rodzaju
Blasnę litografowaną i lakierowaną
Plakaty, kalendarze, popielniczki i inne t.p. artykuły reklamowe

Taborety stalowe
Dziobry aluminiowe do nart
Śruby i nakrętki toczne oraz części fasonowe z mosiądzu, żelaza i stali.

FABRYKA POŃCZOCH
„STARA SOSNOWICZANKA“

Jana Gaika

SOSNOWIEC, WARSZAWSKA 8 tel. 7-84

Wyrabia w najwyższych gatunkach wełniane i bawełniane skarpetki męskie w różnych kolorach i deseniach, pończochy dziecięce wszystkich wielkości w różnych kolorach z najlepszych gatunków przędzy.

Zadajcie we wszystkich składach konfekcyjnych i galanterijnych hurtowych i detalicznych

Wystrzegajcie się naśladowictwa! Zwracać uwagę na imię i nazwisko wytwórcy

Świat pracy w dniu święta niepodległości

Dzień 11 listopada jest dla świata pracy dniem wielkiej uroczystości. Świat pracy bowiem najwięcej krwi przelał dla Polski i ma najchlubniejszą kartę w walkach o wolność.

Pamiętam strajk w r. 1905 w Zagłębiu Dąbrowskim. Robotnicy manifestacyjnie zgromadzili się przed gimnazjum realnym, a obecnie gimn. im. Staszica. Robotnicy wystąpili wówczas solidarnie, zmuszając policmajstra m. Sosnowca, Kronenberga do trzymania sztandaru, wobec manifestującej na rzecz Wolności wielutysięcznej rzeszy robotników. Nie było wówczas partii, a tylko jednolity duch świata pracy.

Niedługo jednak trwała ta solidarność, bo zaledwie tydzień. Po tygodniu zaczęła t. zw. narodowa demokracja rozbić solidarne szeregi braci robotniczej.

Pamiętam ów dzień kiedy endecja szła od Będzina ze swoimi sztandarami partyjnymi, by rozbić i łamać solidarność robotniczą.

Nastąpiło rozbitcie. Carski knut zaczął hulać. Przyszły aresztowania. Najlepszych synów Polski wywożono całymi wagonami na Syberję.

I ten stan trwał aż do 1914 roku

Wybuchła wojna europejska. Wówczas Marszałek Piłsudski wyruszył z drużyną legionową i wkroczył do Kongresówki. Pierwsze oddziały legionów ukazały się w olkuskim. Rozpoczął się werbunek. I znów stanął na wezwanie świat pracy, wstępując masowo w szeregi legionowe, a pod dowództwo komendanta Piłsudskiego szły najbardziej wartościowe jednostki z młodzieży robotniczej.

Zaczęła się nieublagana walka z caratem, największym wrogiem naszej Niepodległości.

Jednocześnie wojna europejska zmusiła do wyjazdu z Zagłębia Dąbrowskiego setki robotników w rozmaite kierunki. Jedni wyjechali do

Niemiec, drudzy do swych rodzin na prowincję. Taki stan trwał aż do ukończenia wojny. Przy okupantach nie było mowy o jakimś mniejszym zorganizowaniu się świata pracy. Dopiero w roku 1918, kiedy to wrócił Marszałek Piłsudski z Magdeburga i zaczęło się tworzyć nasze państwo niepodległe — wśród świata pracy odżyła organizacyjna praca. Powstawały coraz nowe part

je. A więc: 1) P. P. S., klasowe związki zawodowe, 2) N. P. R., tak zw. dawniejsza N. Z. R., 3) Związki chrześcijańskiej demokracji no i późniejsza „Praca Polska“. Te cztery organizacje, a przeważnie te trzy wyżej wymienione zaczęły się licytować i bałamucić robotników rozmaitymi obietnicami. I robotnicy zwalczyli się wzajemnie nie nie zyskując dla siebie. Tak trwało do ro

ku 1926. Przewrót majowy przyniósł dopiero ożywcze tchnienie w szeregi robotnicze. Robotnicy, starzy weterani, którzy od roku 1905 obserwowali tę robotę prowadzoną przez przywódców partyjnych przeszli do przekonania, że jeżeli przewrót majowy zmieni radykalnie dotychczasowe stosunki polityczne państwa, to i praca w organizacjach zawodowych musi potoczyć się in nym torem. To też robotnicy zaczęli się organizować pod rozmaitymi nazwami i zaczęli się odsuwać od związków partyjnych. W Zagłębiu powstał m. innymi związek zawodowy t. zw. „konfederacja gospodarczych związków zawodowych“. W roku 1931 szereg tych związków po dał sobie dłonie i połączył się w jednolitą organizację zawodową, dla dobra państwa i świata pracy. Wykuł oni ideologię obecnej organizacji związków zawodowych, pod przewodnictwem pierwszego premera rządu p. Moraczewskiego. Ta organizacja niezależna od żadnej partii politycznej może dać realne korzyści dla świata pracy pod względem zawodowym. I widzimy, że w tak krótkim czasie Z. Z. Z. skupił w swych szeregach setki tysięcy członków w Polsce.

Obserwując cały ruch robotniczy od 1905 roku aż do czasów obecnych możemy śmiało stwierdzić, że robotnik polski, który tak dużo oddał krwi i pracy dla niepodległości, odwrócił się całkowicie od tych, którzy temu państwu i społeczeństwu na każdym kroku szkodzą. I dlatego śmiało mogę stwierdzić, że w Zagłębiu Dąbrowskim organizacja Z. Z. Z. rozszerza się w szalonym tempie.

Robotnik jak wówczas walczył o niepodległość, tak i dzisiaj w swoim własnym państwie potrafi nale życie zorganizować się i pracować z ciągłą myślą nad utrwaleniem niepodległości Rzplitej.

Dlatego w 15 rocznicę odzyskania naszej niepodległości, w ten wielki dzień narodu nie zabraknie świata pracy, który należycie cześć będzie dzień swego zwycięstwa.

Jan Konieczko
poseł na sejm.

BANK HANDLOWY W WARSZAWIE S. A.

oddział w Sosnowcu

Małachowskiego 3.

Przyjmuje wszelkiego rodzaju wkłady oszczędnościowe.

Tramwaje Elektryczne

w Zagłębiu Dąbrowskim

Spółka Akcyjna

Spółka Tramwaje Elektryczne w Zagłębiu Dąbrowskim powstała w 1923 r. z udziałem samorządów miast Sosnowca, Będzina, Dąbrowy Górniczej i Czeladzi oraz wydziału powiatowego sejmiku będzińskiego

Celem spółki jest budowa i eksploatacja międzymiastowych kolei elektrycznych na terenie Zagłębia Dąbrowskiego. Statut jednak spółki przewiduje możliwość prowadzenia również i innych przedsięwzięć komunikacyjnych na podstawie koncesji lub pozwolenia, które spółka otrzyma od właściwych władz.

Spółka rozpoczęła w 1927 r. budowę linii Sosnowiec — Będzin — Dąbrowa, której uruchomienie nastąpiło w początku 1928 r.

W 1928 r. kontynuowano w dalszym ciągu budowę linii Będzin — Czeladź oraz zwiększono przebieg linii Sosnowiec — Będzin na odcinku Sosnowiec — Będzin.

Jednocześnie w 1928 r. wykonano budowę odcinka Sosnowiec — Szopienice uzyskując w ten sposób połączenie z siecią śląskich kolei.

Eksploatację linii w Zagłębiu Dąbrowskim i na Górnym Śląsku prowadzi Śląsko - Dąbrowskie Kolejowe Towarzystwo Eksploatacyjne co w znacznej mierze ułatwia prowadzenie jednolitej polityki komunikacyjnej, jak również daje możliwość zaprowadzenia oszczędności w administracji ogólnej.

Ruch na liniach w Zagłębiu Dąbrowskim rozwijał się w pierwszych latach eksploatacji pomyślnie. W

roku 1928 przewieziono 4.504.604 pasażerów, w 1929 r. 7.951.982, w 1930 r. 8.791.106 pasażerów.

Ogólny kryzys gospodarczy wpłynął również na zmniejszenie się ruchu pasażerskiego w Zagłębiu Dąbrowskim. Spadek ten trwa stopniowo aż do chwili obecnej.

Dalsza rozbudowa sieci kolei elektrycznej na terenie Zagłębia jest przewidziana na podstawie specjalnie opracowanego wspólnie z samorządami Zagłębia Dąbrowskiego planu komunikacyjnego, który został przesłany do zaopiniowania władz nadzorczych, a mianowicie p. wojewody kieleckiego i w ministerjum komunikacji.

Brak środków spowodowany ogólnym kryzysem gospodarczym uniemożliwiał dotychczas realizację powyższego planu. Dopiero w r. dzięki kredytowi uzyskanym z funduszu pracy i z banku handlowego w Warszawie, spółka przystąpiła do częściowego realizowania powyższego planu przystępując do budowy linii Huta Miłowice — Sosnowiec Poczta — ul. Okrzei, ogólnej długości 6.23 klm.

Całkowite ukończenie budowy powyższej linii przewidziane jest około 1 stycznia 1934 roku.

W ten sposób długość sieci eksploatacyjnej, która dotychczas wynosiła 19.29 klm. zostanie powiększona do 25.52 klm.

Dalsza rozbudowa sieci kolei elektrycznej w myśl opracowanego planu zostanie realizowana stopniowo w miarę zdobycia potrzebnych na ten cel środków.

HOTEL
WARSZAWSKI

SOSNOWIEC,

ul. 3 maja 19, tel. 2-00

Pokoje od 5 złotych.

Restauracja — Bilardy.

TARTAK

w SOSNOWCU,

Dziewicza 18. Tel. 1-15

poleca drzewo budowlane i stolarskie.

ZAKŁADY PRZEMYSŁU METALOWEGO BRACIA SZAJN

Spółka Akcyjna w BĘDZINIE
Tel. 401 i 402.

PRODUKUJĄ:

liny stalowe dla kopalń, druty i liny miedziane - elektrolityczne, gwoździe,
druty żelazne i śruby.

Samorząd gospodarczy w odrodzonej Polsce

Czyniąc przegląd dorobku naszego w 15-letnim okresie odzyskania Niepodległości, należy wśród prac organizacyjnych na jednym z pierwszych miejsc wymienić prace około organizacji samorządu gospodarczego.

W chwili ostatecznego ustalenia naszych granic, tj. w r. 1922, istniała na obszarze Polski w b. zaborze austriackim i pruskim pewna ilość placówek samorządu gospodarczego dla poszczególnych działów życia gospodarczego, pochodzących bądź to jeszcze z czasów zaborczych, bądź też zorganizowanych na podstawie specjalnych przepisów dzielnicowych. I tak istniały na terenie b. zaboru austriackiego izby handlowe i przemysłowe w Bielsku, Brodach, Krakowie i Lwowie, w b. zaborze pruskim izby przemysłowo-handlowe w Grudziądzu, Poznaniu i Toruniu, izba handlu w Katowicach; izby rzemieślnicze w Grudziądzu, Poznaniu i Katowicach; izby roln. w Poznaniu i Toruniu. Izba rolnicza w Katowicach powstała w r. 1924. Te placówki samorządu gospodarczego, zorganizowane na zasadach niejednolitych, dostosowanych przeważnie do zupełnie innych warunków gospodarczych i politycznych, nie mogły w sposób należyty i właściwy spełnić swej roli w Polsce Odrodzonej. W b. zaborze rosyjskim samorządu gospodarczego nie było w zupełności, a rolę jego spełniały tam wolne związki gospodarcze, które były jedynymi przedstawicielkami sfer gospodarczych i obrońcami ich interesów.

W tych warunkach potrzeba zorganizowania samorządu gospodarczego na jednolitych zasadach i oparcia go na nowych podstawach, odpowiadających naszemu rodzinnemu układowi stosunków gospodarczych stawiała się coraz bardziej zrozumiałą i palącą. Wprawdzie Konstytucja marcowa z 1921 r. w art. 68 postanowiła, że „obok samorządu terytorjalnego osobna ustawa powoła samorząd gospodarczy dla poszczególnych dziedzin życia gospodarczego, a mianowicie: izby rolnicze, handlowe, przemysłowe, rzemieślnicze pracy najemnej i inne, połączone w Naczelną Izbę Gospodarczą”, mimo to jednak wszelkie usiłowania w kierunku reorganizacji samorządu gospodarczego nie mogły w dobre przedmiejowej dobie czekać się realizacji. Natrafiały one bowiem na opór i zakulisowe interwały tych czynników, którym w związku z reorganizacją samorządu gospodarczego i rozszerzeniu jego kompetencji groziła utrata dotychczasowego monopolu przemawiania w imieniu sfer gospodarczych. Dotyczące projekty ustawowe, wnoszone do Sejmu, bądź to przez sfery poselskie (pierwszy projekt o izbach przemysłowo-handlowych wniesiony został jeszcze w r. 1920 przez p. dr. Stęśłowicza, sekretarza Izby Handlowej i Przemysłowej we Lwowie), bądź też przez Rząd, wędrowały poprostu

pod sukno. Dopiero po rewolucji majowej rozpoczęła się i na tem polu praca twórcza. W obliczu stanowczej inicjatywy Rządu ustaly intrygi i sprzeczki czynników, którym uporządkowanie stosunków w samorządzie gospodarczym było nie na rękę, a wśród społeczeństwa coraz bardziej wytwarzało się i ugruntowało się zaczęło przekonanie, że samorząd gospodarczy, jako instytucja o charakterze publiczno-prawnym, wyposażona w specjalne prawa, ma w życiu gospodarczym Polski ważną misję do spełnienia i że od należytego funkcjonowania tego samorządu będzie w znacznej mierze zależało kształtowanie się stosunków nie tylko gospodarczych, ale i społecznych w Państwie.

Twórcą samorządu przemysłowo-handlowego i rzemieślniczego w

Polsce jest ówczesny minister przemysłu i handlu inż. Eugenjusz Kwiatkowski. Dzięki niemu ukazuje się w czerwcu 1927 r. rozporządzenie Prezydenta R. P. o prawie przemysłowym, zawierające m. in. także postanowienia o organizacji izb rzemieślniczych, a w lipcu tego samego roku — rozporządzenie Prezydenta R. P. o izbach przemysłowo-handlowych. Zgodnie z temi przepisami utworzona zostaje zorganizowana już na nowych jednolitych podstawach sieć izb przemysłowo-handlowych i izb rzemieślniczych, która swym zasięgiem obejmuje obszar całego Państwa. W ten sposób powstają izby przemysłowo-handlowe w Bydgoszczy*, Grudziądzu (przeniesiona następnie do Gdyni), Krakowie, Lublinie, Lwowie, Łodzi, Poznaniu, Sosnow-

cu, Warszawie i Wilnie oraz izby rzemieślnicze w Białymstoku, Brześciu nad Bugiem, Bydgoszczy**), Kielcach, Krakowie, Lublinie, Lwowie, Łodzi, Łucku, Nowogrodzku, Stanisławowie, Tarnopolu, Warszawie, Wilnie i Włodawku.

Moc obowiązująca powyższych przepisów zostaje rozciągnięta na Śląsk w r. 1933, tak, że i tam Izba Handlowa w Katowicach oraz Handlowa i Przemysłowa w Bielsku, jakoteż Izba Rzemieślnicza w Katowicach zorganizowane zostaną na jednolitych polskich przepisach.

Organizacja samorządu rolniczego na nowych podstawach rozpoczęła się na terenie b. zaboru rosyjskiego, gdzie w r. 1930 utworzono tytułem próby izbę rolniczą w Warszawie, opartą o rozporządzenie Prezydenta R. P. z marca 1928 r. Wobec jednakże nie samoistnych podstaw finansowych, polegających wyłącznie niemal na subsydjach ministerjalnych, izba ta próby życiowej nie zdała i zaczęto ją likwidować w r. 1931-32. Dopiero nowelizacja rozporządzenia Prezydenta R. P. z 1928 r., przeprowadzona w r. 1932, opierająca gospodarkę finansową izb rolniczych o własne fundusze, pozwoliła na tworzenie izb na nowych i realnych podstawach. W związku z tem przystąpiono w r. b. do reorganizacji trzech istniejących już izb b. zaboru pruskiego oraz do zorganizowania 10 nowych. Odbyły się już zebrania konstytuujące izb rolniczych w Kielcach, Łucku, Warszawie i Wilnie, a w najbliższej przyszłości mają się ukonstytuować izby rolnicze w Białymstoku, Brześciu nad Bugiem, Krakowie, Lublinie, Lwowie oraz na nowych podstawach w Katowicach, Poznaniu i Toruniu.

Dla powstałych w powyższy sposób instytucji przemysłowo-handlowych, rzemieślniczych i rolniczych utworzone zostały nadbudówki w postaci Związku Izb Przemysłowo-Handlowych, Związku Izb Rzemieślniczych oraz Związku Izb i Organizacji Rolniczych.

W ten sposób ostatni rok 15-lecia Odrodzonej Ojczyzny zbiega się z końcowym okresem organizacji samorządu przemysłowo-handlowego, rzemieślniczego i rolniczego w Polsce.

W tej sieci instytucji samorządu gospodarczego brak tylko jeszcze izb pracy. Organizacja tych placówek, jako oficjalnej reprezentacji świata pracowniczego, stanie się niewątpliwie aktualną z chwilą, gdy nastąpi konsolidacja stosunków w świecie pracowniczym, a zwłaszcza w świecie pracowników fizycznych.

*) Zostaje zlikwidowana w r. b., a o kreg jej podzielony pomiędzy Izby Przemysłowo-Handlowe w Gdyni i Poznaniu.

**) Zostaje również zlikwidowana w r. b.

Ryszard Dittrich.

Kopalnia

„KAROL”

w Zagórzcu

właściciel H. Rechnic

Dąbrowa Górnicza, ul. Sobieskiego 81.

Fabryka

Śrub i nitów

Bernard Rechnic

Dąbrowa Górnicza, ul. Kościuszki 34.

Fabryka pończoch „Stara Sosnowiczanka” Jana Gaika w Sosnowcu

Ostatnie lata przyniosły nam we wszystkich niemal dziedzinach przemysłu duże postępy. Niewątpliwie na czele potęgującego się z każdym rokiem postępu pracy w pierwszej linii świetnie rozwijający się u nas przemysł pończoszniczy.

Istniejąca od szeregu lat fabryka pończoch (Stara Sosnowiczanka) w Sosnowcu pod kierownictwem fachowca tej branży p. Jana Gaika, który w przemyśle pończoszniczym pracuje już od 30-tu lat, daje najoczywistszy dowód postępu krajowego przemysłu pończoszniczego.

„Stara Sosnowiczanka” produkuje skarpetki męskie, pończochy i skarpetki dziecięce, jak również zimowe pończochy damskie. Wytwarzanych jest 14 gatunków z pierwszorzędnego surowca krajowego w najmodniejszych deseniach i kolorach.

Fabryka „Stara Sosnowiczanka” zaopatruje w swe wyroby nie tylko Zagłębie Dąbrowskie i Górny Śląsk, lecz zdobywa też rynki i innych dzielnic Polski. Nietylko jakością pozyskuje sobie fabryka p. Jana Gaika łatwo odbiorców, lecz również dzięki temu, że ceny towarów są bardzo niskie i skalkulowane tak, by dostosować się do dzisiejszych ciężkich warunków konsumenta.

HOTEL CENTRALNY

Sosnowiec, 3 maja 11,

telefon 4-15.

Poleca wygodne pokoje od zł. 4-80.

ZAKŁADY JOZEFÓW

CZELADZ
telef. Sosnowiec 3-42

Dostarczają w pierwszorzędnej jakości artykuły ceramiczne sanitarne: Miski klozetowe, umywalki zwykłe i luksusowe, pisuary, bidety umywalki kuchenne i laboratoryjne i t.p.

Wyroby kamionkowe (t. zw. fenertonowe), zmywaki kuchenne i laboratoryjne, pisuary stojące t. zw. „słonie” Płytki ciemne, glazurowane, białe i kolorowe, płytki dwustronne glazurowane oraz płytki odporne na mróz i kwasy, białe i kolorowe.

Gospodarka miasta Sosnowca w odrodzonej Polsce

Sosnowiec, jako miasto istnieje zaledwie 31 lat. Przedtem była to u boga osada, składająca się z folwarku i kilku osad włościańskich, należących do dóbr Gzichów. Nagromadzone tu jednak bogactwa naturalne, jak węgiel, zachęciły przemysłowców do zakładania kopalni i fabryk, tak że w r. 1902 prze mianowano już osadę Sosnowiec na miasto, włączając do niego sąsiednie wsie i kolonie: Sielec, Pogoń, Kuźnica, Dębowa Góra, Stary Sosnowiec i Radochę.

Do wybuchu wojny światowej Sosnowiec, będący trzecim co do wielkości miastem w b. Królestwie Kongresowym, nie posiadał ani piędzi własnego gruntu, ani też żadnego budynku. Szkoły i instytucje miejskie znajdowały się w budynkach wynajętych. Szpitala publicznego, przytułków, ochron itp. zakładów miasto nie posiadało. Wojna światowa odbiła się niekorzystnie na rozwoju miasta. Władze rosyjskie opuściły miasto w dniu wybuchu wojny tj. 29-go lipca 1914 r., a rządy objęli Niemcy. Ludność wskutek braku pracy, spowodowanego zastoje w przemyśle, przeżyła ciężkie lata głodu. Ilość mieszkańców z ca. 115.000 w r. 1914 spadła w r. 1916 do 69.957. Według spisu z 1921 r. Sosnowiec miał ludności 86.497 mieszkańców — z 1931 r. 109.454 mieszkańców, w dniu 1 stycznia 1933 r. — 112.308 mieszkańców. Jedynie pod względem terenu w Sosnowie zyskał, gdyż powiększył się w r. 1915 o 19 km. kw. gdyż władze okupacyjne przyłączyły do Sosnowca przedmieścia Modrzejów, Miłowice, Konstantynów, Środulę i Dwór Zagórze. Obecny zatem obszar miasta wynosi ca. 35 km. kw.

ROZBROJENIA OKUPANTÓW i powstanie niepodległej Polski jest i dla miasta początkiem odrodzenia.

Od 1919 r. to jest od chwili powołania władz miejskich z wyboru, rozpoczęła się wyteżona praca nad uporządkowaniem zaniedbanego miasta. Dorobek miasta w okresie 15-letnich rządów polskich jest bardzo znaczny. Kiedy w 1918 r. Sosnowiec nie posiadał własnego kawałka gruntu — w r. 1933 posiada już 25 parcel ogólnej powierzchni ca. 14 ha (28 mórg). Na części tych parcel wznoszone są gmachy własne. 6 gmachów szkolnych (w tym 4 nowe monumentalne z wszelkimi nowoczesnymi urządzeniami), teatr, łaźnia miejska, szpital na 80 łóżek, dom niemowląt na 80 niemowląt, dom noclegowy, warsztaty miejskie, dom mieszkalny oddany dla internatu państwowego seminarjum nauczycielskiego męskiego, kolonia mieszkalna dla pracowników miejskich o 232 ubikacjach. W końcu 1930 r. wykupiono z rąk prywatnych grunt pod rzeźnię miejską i chłodnię, co przyniosło miastu znaczne korzyści oraz zakończyło długoletni spór o własność rzeźni i chłodni.

Poza tem zaprowadzono kanalizację i wodociąg za pożyczkę zaciągniętą od Tow. Ulen w kwocie 1.500 tys. dolarów. Wodę do wodociągu miejskiego dostarczają państwowe zakłady wodociągowe na Górnym Śląsku z nowowbudowanego wodociągu w Maczkach.

DUŻE SUMY

wydatkuje corocznie Sosnowiec na uporządkowanie ulic, skwerów i placów. Znaczne sumy przeznaczone są na szkolnictwo powszechne, zawodowe i dokształcające, szpitalnictwo i opiekę społeczną. Uruchomiono bibliotekę miejską z ca. 8.000 książek. Wyposażono szkoły w dużą ilość pomocy naukowych. Zorganizowano ambulatorjum miejskie, laboratorjum miejskie, gabinet lamp kwarcowych i dentystyczny dla

dzieci szkół powszechnych oraz przychodnię przeciwgruźliczą i przy ciwągliczą. W r. 1932 wybudowano miejski ośrodek, w którym wszystkie te zakłady znalazły pomieszczenie.

Straż Ogniowa Miejska zorganizowana jest jako pogotowie stałe, posiada bezkóz samochodowy i cztery motorowe pompy samochodowe oraz drabinę mechaniczną.

Miasto posiada 11 proc. udział w Elektrowni Okręgowej Zagłębia Dąbrowskiego, Sp. Akc., której kapitał zakładowy wynosi 12.500.000 złotych, a nadto, w myśl umowy zawartej z Elektrownią, miasto otrzymuje oświetlenie bezpłatne 336 lampami ulicznymi.

Również w Sp. Akc. Tramwaje Elektryczne w Zagłębiu Dąbrowskim miasto Sosnowiec ma udział

w wysokości 8,39 proc. kapitału akcyjnego.

W roku 1931 gmina miasta Sosnowca uzyskała uprawnienia na Targowicę zwierzęcą przy ul. Towarowej, którą eksploatuje koncesjonariusz.

Oświetlenie uliczne znacznie powiększone (w 1914 r. 60 lamp — w 1933 r. 508 lamp elektrycznych łukowych i żarowych).

Ścisłe zorganizowanie znacznego dorobku samorządu m. Sosnowca, oraz rozwoju będących pod jego zarządem zakładów i instytucji ilustrują sprawozdania roczne, które wydawane są drukiem.

Nadmienić należy, że dzień 1 kwietnia 1931 r. wartość ogólna majątku miasta wynosiła złotych 21.740.416,58.

BIURO SPRZEDAŻY Fabryk Bieli Cynkowej w Będzinie HUTA FENIKS Sp. Akc. i B. i J. INWALD

Skrzynka Poczтовая № 23.
Adr. telegr.: FENIKS.

POLECA: biel cynkową śnieżno-białą o najprzedniejszej jakości w następujących gatunkach:

ze złotą pieczęcią
z białą „
z zieloną „

z czerwoną pieczęcią
czarną „
szarą „

Spółdzielnia Rolniczo-Handlowa

z odpowiedzialnością ograniczoną

BĘDZIN.

Magazyny kolejowe i biuro ul. Kościuszki 3. Tel. 6-55

SPÓŁDZIELNIA DOSTARCZA:

Nawozy sztuczne / Zboża siewne / Nasiona / ziemiopłody
i pasze treściwe / Moszyny i narzędzia rolnicze / Dacnówkę / papę / smołę / cement / i żelazo oraz kupuje zboże.

Fabryka Olejów i Tłuszczów Roślinnych J. D. POTOKA SYNOWIE

Spółka Akcyjna

Będzin-Małobadz

PRODUKUJE:

Oleje: rycynowy medyczny, techniczny i lotniczy, olej sezamowy, olej kokosowy, palmkornowy, soja, słonecznikowy, rzepakowy.

Tłuszcze jadalne i margaryny.

Śrut pastawne: kokosowy, palmkornowy, słonecznikowy.

Nawóz sztuczny: śrut rycynowy.

Przemysł Trykotażowy

Zawdzięczając wybitnej pomocy Władz Państwowych celem rozwoju sportów w Polsce, przemysł trykotażowy znalazł nowe możliwości zbytu swojej produkcji i powiększenia swych warsztatów wyrobów trykotażowych wełnianych. Jednym z takich dodatnich objawów jest uruchomienie nieczynnej od dłuższego czasu fabryki pończoch i trykotaży p. f. „Sosnowiczanka” A. Bernadzikiewicza, która została wydzierżawiona przez nowostworzone Towarzystwo Eksploatacyjne, w osobach pp. Romana Dietel i Henryka Postulki. Nowe siły do pracy i uruchomiony kapitał dają gwarancję, że przy wysokowartościowym gatunku wyrobów znanych bardzo dobrze na rynku krajowym, placówka będzie się rozwijała, dając właścicielom poza zyskiem, moralne zadowolenie z zatrudnienia kilkudziesięciu bezrobotnych.



DBAJCIE O SWOJE ZDROWIE!



„Szwajcarskie Gorzkie Ziola” (z marką Ko.) są stosowane przy chorobach żołądka, kiłszek, obstrukcji i kamieni żółciowych.

„Szwajcarskie Gorzkie Ziola” są naturalnym łagodnym środkiem przeczyszczającym, ułatwiającym funkcje organów trawienia i działającym przeciwko otyłości.

Stan gospodarczy m. Będzina w okresie ostatniego 3-cholecia

Wskutek kryzysu gospodarczego, ubiegłe 3-cholecie było najcięższym okresem dla samorządu, prowadzenie gospodarki samorządowej w tym okresie było niezwykle uciążliwe.

Gdy się zważy, że dochody miejskie zwyczajnie w 1930/31 r. wynosiły Zł. 2.131.878.24, a obecnie w 1933/34 uzyska się najwyżej Zł. 1.300.000, to każdy przyznać musi, że taki spadek dochodów nie mógł wpłynąć dodatnio na rozwój gospodarki.

Dochody miasta zmniejszyły się przede wszystkim wskutek złej konjunktury gospodarczej oraz wskutek zmian ustawowych. Licząc się z tem, że kryzys przede wszystkim dotknął szerokie warstwy płatników. Zarząd Miasta zniósł opłaty (świadczenia) drogowe oraz zaniechał poboru podatku inwestycyjnego.

Podatki te obciążały przedtem:

- 1) płatników podatku od lokali,
- 2) właścicieli nieruchomości gruntów,
- 3) handel i przemysł.

N. p. obciążenie właścicieli nieruchomości na rzecz miasta wynosiło przedtem łącznie 100 proc. państwowego podatku od nieruchomości, a obecnie wynosi 85 proc.

W rezultacie dochody miasta jak już wymieniliśmy, zmniejszyły się rocznie o Zł. 800.000. — t. j. o 40 proc.

Jest to cyfra w gospodarce samorządu m. Będzina tak olbrzymia, że sam mówi za siebie.

Jeśli do tego doda się, że zadłużenie krótkoterminowe miasta t. j. nieuregulowane rachunki dostawców, rachunki kosztów leczenia, sumy obce itp. sumy zaległe, które winny były być niezwłocznie zapłacone wynosiły w 1930/31 r. ok. 1.350.000 — co stanowi zgórą 100 proc. obecnych dochodów rocznych, to mamy wyraźny obraz warunków, w jakich odbywała się praca Zarządu Miasta.

Niezależnie od wymienionego wyżej zadłużenia krótkoterminowego, miasto ma zobowiązanie długoterminowe, które w 1930/31 wynosiło Zł. 2.704.172.07. — Ogólne więc zadłużenie wynosiło ok. Zł. 4.050.000. —

W takiej sytuacji finansowej Zarząd Miasta zmuszony był przede wszystkim przeprowadzić radykalną redukcję wydatków — Redukcja objęła wszystkie działy gospodarki miejskiej. Jednakże Zarząd Miasta miał zawsze na celu to, aby o ile możliwości przy redukcji wydatków nie został zmniejszony ogólny efekt pracy, wzgl. zakres działania — i tak naprzykład:

1) w 1930/31 r. na koszty leczenia 32 osób chorych umysł. wydatkowano Zł. 70.203.60 tj. przeciętnie na jednego chorego Zł. 2.200.

Obecnie koszt ten wynosi zaledwie Zł. 640. — Oszczędność tę uzyskano przez urządzenie w 1932 r. własnego schroniska dla umysłowo chorych, w którym znajduje się 37 chorych, a ogólny koszt utrzymania ich wynosi Zł. 23.810.

2) w 1930/31 r. na kolonje letnie wydatkowano Zł. 63.928.43, przy czym koszt utrzymania jednego dziecka wynosił Zł. 101. — miesięcznie, obecnie przez zmniejszenie wydatków administracyjnych koszt ten obniżony został do kwoty Zł. 58. — miesięcznie.

Podobne oszczędności, które w rezultacie niewiele zmniejszyły świadczenia miasta w dziedzinie opieki społ., zdrowia publ., przeprowadzono i w innych działach gospodarki miejskiej.

Stosując taką oszczędność w wydatkach Zarząd Miasta zmniejszył zadłużenie miasta o Zł. 216.000 a jednocześnie powiększył majątek

miejski przez wykonanie szeregu inwestycji.

Z ważniejszych inwestycji wymienić należy:

1) budowę gmachu dla 7-mio klasowej szkoły powszechnej na przedmieściu Gzichów. Wykonano część gmachu, którą jako oddzielną całość oddano już do użytku szkoły. W przyszłym roku przewiduje się wykonanie II-ej części gmachu. Dotychczasowy koszt budowy około Zł. 60.000. — Szkoła stanęła na placu, który został specjalnie na ten cel nabyty w 1933 r.

Budowa kanalizacji obejmuje budowę kolektora przy ul. Prez. Narutowicza oraz normalną sieć kanalizacyjną w ulicach: Sączewskiej, części ulicy Małachowskiego, Pilsudskiego, części ulicy Modrzejskiej i Kościuszki.

W roku przyszłym projektuje się urządzenie stacji — oczyszczalni ścieków i przeprowadzenie sieci kanalizacyjnej w ulicach Pl. Prez. Mościckiego, ul. Kollataja, reszta ul. Małachowskiego, ul. Modrzejskiej, ul. Rybna i Zawale.

Dotychczasowy koszt budowy około 200.000 złotych. 3) Rozbudowę Wodociągów. Przeprowadzono rurociągi w następujących ulicach: Sienkiewicza od ul. Kościuszki, część ul. Sienkiewicza, 1 Maja, ulicy projektowanej przy gimnazjum męsk. oraz część ul. Kościuszki. łącznie kosztem około Zł. 50.000. —

4) Rozbudowę Rzeźni miejskiej. Przy rzeźni miejskiej buduje się obory i chlewy dla bydła i trzody, przeznaczonych do uboju, następnie powstaje przy rzeźni miejskiej stacja urzędowego badania mięsa.

5) Budowa nowych dróg W tej dziedzinie nie zrobiono wiele, jednak należy zaznaczyć gruntowne remonty, względnie odbudowę dróg na przedmieściach głównie, jak ul. Siemońskiej, Kadrowej i Brzozowskiej.

Pozatem Zarząd Miasta nabył szereg mniejszych obiektów majątkowych.

Niewątpliwie dużo jeszcze pozostaje do zrobienia w samorządzie miejskim m. Będzina, jednakże w okresie ubiegłego 3-cholecia, w okresie kryzysu gospodarczego wykonano wobec tak ograniczonych możliwości finansowych miasta stosunkowo poważną część zamierzeń.

Klinkier w budownictwie drogowym na terenie Zagłębia

Zmiana charakteru ruchu drogowego, obserwowana w ciągu kilku ostatnich lat ubiegłych, w związku ze znacznym rozwojem ruchu pojazdów mechanicznych, w pierwszym zaś rzędzie dalekobieżnych linii autobusowych, wpłynęła na gruntowną zmianę w szerokich sferach społeczeństwa poglądów na gospodarkę drogową wogóle i ustosunkowanie się do zagadnień drogowych samorządów w szczególności.

Pogląd, że budowa dróg szosowych, szczególnie z miękkich gatunków kamienia (jak np. u nas — z wapienia), jest nieekonomiczną i z punktu widzenia gospodarczego nie właściwą, zyskuje obecnie powszechnie prawo obywatelstwa. Coraz częściej ze sfer interesujących się gospodarką drogową słyszy się zdania, że powinniśmy przejść jak najprędzej na budowę nawierzchni trwałych, a ostatnio nawet czynnik miarodajny zasadę tę uznają i przyjęli jako wytyczną w zamierzeniach Funduszu Pracy na najbliższe lata. Z drugiej strony w naszej sytuacji gospodarczej, kiedy postanowiliśmy sobie, że z kryzysu gospodarczego możemy wyjść o własnych siłach, musimy liczyć się z każdym wydanym groszem i musimy budować przede wszystkim to, co jest gospodarczo uzasadnione, co daje bezpośrednie czy pośrednie korzyści, czyli co się rentuje.

Budowa trwałych nawierzchni drogowych traktowana jest przeważnie jako inwestycja nierentowna; jest to jednak pogląd błędny. Weźmę za punkt wyjścia, swoich rozumowań sytuację obecną na terenie Zagłębia. Średni koszt utrzymania dróg samorządowych powiatowych i miejskich (mam na myśli drogi bite) na terenie naszego powiatu wynosił w ciągu ostatnich lat przeszło 5.000. — zł. na 1 klm. rocznie. Stan nawierzchni tych dróg, z punktu widzenia wymagań ruchu, z małymi wyjątkami co do czasu i co do miejsca, można było uznać za ledwie za średni, natomiast, co trzeba podkreślić z całym naciskiem, stan dróg tych, z powodu ogromnej ilości kurzu i błota, uraga najprymitywniejszym pojęciom sanitarnym. Zamiana nawierzchni drogowych na naszym terenie, choćby

tylko z tej ostatniej przyczyny jest konieczna. W obecnych więc warunkach gospodarczo uzasadnioną będzie budowa każdej nawierzchni, na którą wydatek roczny to jest amortyzacją i koszt utrzymania nie przekroczy wydatków dotychczasowych, a które natomiast polepszy stan samej drogi.

Jeżeli trwałość nawierzchni ulepszonej (trwałej) określimy tylko na lat 15, a oprocentowanie kapitału liczyć będziemy wg. stopy pobieranej przy pożyczkach z Funduszu Pracy (t. j. 2 proc. w stosunku rocznym) możemy bez podwyższania rocznego wydatku na 1 klm. drogi, przeznaczyć na budowę nawierzchni trwałej do 60.000 zł. na 1 klm. Jeżeli więc za taką sumę będzie można wykonać nawierzchnię trwałą, KTR-rej stan w okresie tych 15-tu lat będzie lepszy od obecnych nawierzchni szosowanych, to budowa takiej nawierzchni już się opłaca, bowiem poza lepszą jakością drogi otrzymuje się duże korzyści pośrednie w potanieniu kosztów przewozu i w oszczędnościach na użytku wszelkich pojazdów. Jedną z lepszych nawierzchni trwałych w naszych warunkach ruchu, gdzie przeważa ciężki ruch konny, z wszelkimi jego ujemnymi cechami jak ostre kucie koni, mała szerokość obręczy kół i t. p., odpowiadającym powyżej postawionym założeniom jest nawierzchnia klinkierowa, na naszym terenie stosunkowo jeszcze mało zana.

Podkreślam jednak, że na nawierzchnię drogową nadaje się tylko klinkier specjalny t. zw. klinkier drogowy, który posiada cechy wytrzymałościowe i własności fizyczne zbliżone do kamieni naturalnych. Próby zastosowania na nawierzchnię drogową klinkieru budowlanego, wykonane w ostatnich latach w kilku miejscach dały ujemne wyniki i wykazały, że klinkier taki do budowy dróg nie nadaje się. Nawierzchnia z dobrego klinkieru drogowego posiada wiele zalet, wyróżniających ją z pośród innych trwałych nawierzchni drogowych, dla tego też jest szeroko stosowana w Stanach Zjednoczonych i wielu państwach europejskich (Holandia, Węgry, Niemcy.) Nawierzchnia klinkierowa jest trwała, równa a przytem do statecznie szorstka (nieśliska), ze względu na małą ścieralność klinkieru niedająca kurzu i błota, mało nasiąkliwa — a więc higieniczna.

Ruch po drodze klinkierowej jest cichy i bezpieczny. Wykonanie i naprawa nawierzchni klinkierowej są łatwe i możliwe do wykonania w każdych warunkach atmosferycznych. Przy większym zniszczeniu nawierzchni remont kapitalny przeprowadzić można przez odwrócenie kostek klinkieru na drugą stronę. Wskazane powyżej właściwości nawierzchni klinkierowej kwalifikują ją do zastosowania zarówno dla dróg jak i ulic miejskich.

Zastosowanie na terenie powiatu Będzińskiego w szerokim zakresie nawierzchni klinkierowych jest możliwe, ponieważ Klinkierownia „Gródków“ Będzińskiego Powiatowego Związku Komunalnego produkuje, jak wykazały badania, klinkier drogowy pierwszorzędnej jakości, możliwy do zastosowania nawet przy bardzo silnym natężeniu ruchu, — a wskazane ze względów gospodarczych, bowiem pieniądze wydane na zakup i przewóz materiału, stanowiące przy nawierzchniach trwałych poważne pozycje, pozostają całkowicie na tutejszym terenie i obracane są w znacznej części na zatrudnienie miejscowych robotników i zakup materiałów do produkcji klinkieru, produkowanych również na miejscu

Inż. Mieczysław Laubitz.

HOTEL „VICTORJA”

Sosnowiec, 3-go maja 23, telefon 9-80

vis à vis dworca kolejowego

POLECA POKOJE OD ZŁ. 4.50

TOWARZYSTWO HANDLOWO-PRZEMYSŁOWE

Jakób Gutman

Spółka Akcyjna

BĘDZIN

ŻELAZO

WYROBY ŻELAZNE

CEMENT

MATERIAŁY BUDOWLANE

WĘGIEL

Centrala w Będzinie, ul. Kollataja Nr. 35 Tel. Nr. 28, 3-28, 3-27, 4-28.

Składy przy bocznicy kolejowej w Będzinie, ul. Kościuszki Nr. 70 Tel. Nr. 1-57.

Oddział w Katowicach, ul. Król — Hucka Nr. 63/69 Tel. 6-05.

Polskie Zakłady Przemysłu Cynkowego Spółka Akcyjna w Będzinie wytwarzają:

blachę żelazną ocynkowaną marki „CKH. Królewska Huta”,
blachę cynkową we wszelkich wymiarach,
wiadra i garnki blaszane ocynkowane „C.K.H.

blachy dziurkowane z wszelkich metali,
plomby ołowiane, we wszelkich wielkościach,
oraz

BIEL CYNKOWA marki „C.K.H. Królewska Huta”
CHLOREK CYNKU w stanie płynnym i sproszkowanym

Specjalność: BIEL FARMACEUTYCZNA (Zincum oxydatum purissimum).

TLENEK ŻELAZA (Czerwień żelazowa) 60 proc. F E 2⁰²³

Wzory i oferty wysyłamy na żądanie bezpłatnie i odwrotnie.

DĄBROWA GÓRNICZA

Dorobek lat 1929-1933.

Dorobek miasta za ostatnie cztery lata jest naprawdę imponujący. Niema prawie dziedzin, w której nie posunięto rozwoju miasta o znaczny krok naprzód i to pomimo zmniejszonych dochodów samorządu na skutek kryzysu gospodarczego.

ZAKŁAD WODOCIĄGOWO - KANALIZACYJNY

Jedną z najbardziej kapitalnych inwestycji tego okresu — to uruchomienie w grudniu 1931 roku wodociągu miejskiego. Sprawa ta łączy się z likwidacją serwitutów Towarzystw Górniczych z roku 1903, z której miasto uzyskało 786000 zł., co umożliwiło budowę urządzeń specjalnych na ten cel. Oddanie do użytku wodociągu miejskiego miało dla miasta podwójnie doniosłe znaczenie: ludność otrzymała czystą i zdrową wodę w dostatecznej ilości, a miasto — możność uregulowania chociaż w części obciążenia, bo sięgającego półtrzecia miliona złotych wkładów w urządzenia kanalizacyjne, leżące od 1926 roku w ziemi bezużytecznie. W obecnej chwili miasto posiada już około 15 kilometrów sieci wodociągowej sięgającej na peryferie miasta, jak „Dziwiaty”, „Staszic”, Limanowskiego, Chechłowska i Rzeźnia.

Aby umożliwić właścicielom nieruchomości przyłączenie się do sieci wodociągowej - kanalizacyjnej, miasto wystarało się z Funduszu Pracy o 100 tys. zł. pożyczki na 4 proc.

ROZBUDOWA MIASTA.

Dąbrowa Górnicza, najbardziej chaotycznie rozbudowane miasto Zagłębia, domagała się planów regulacyjnych, aby uporządkować istniejący stan rzeczy a tendencje rozbudowy skierować właściwymi drogami.

Koszt 170 tysięcy dokonane pomiary miasta pozwoliły na opracowanie planu regulacyjnego dwudziestoletni, przyjęty już przez Radę Miejską i przesłany władzom do zatwierdzenia. Tak więc Dąbrowa Górnicza najmłodsze miasto Zagłębia, pierwsza otrzymała plan regulacyjny, stwarzający podstawy do racjonalnej gospodarki terenowej miasta. Równolegle z tym szły usiłowania samorządu miejskiego do zmniejszenia głodu mieszkaniowego. Ponieważ najważniejszą przeszkodą był brak kredytów, Magistrat wystarał się w Banku Gospodarstwa Krajowego i Zakładzie Ubezpieczeń w Król. - Hucie o dogodne pożyczki, które wyniosły na budownictwo spółdzielcze 866.700 zł., — prywatne 1.276.000 dla 455 osób. W tym czasie wybudowano 621 mieszkań o 1368 izbach, do wykończenia pozostało 209 mieszkań o 616 izbach.

Ponadto Zarząd miasta wystarał się o pożyczkę w sumie 200 tys. zł. i przeznaczył ją jako kapitał obrotowy na lat 15, z których budujący się mogą otrzymywać drobniejsze pożyczki na wykończenie do-

mów. Tak więc na budowę domów Magistrat zdobył 2 miliony 342 tysięcy 700 zł., co dla rozbudowy i całego życia gospodarczego miasta miało ogromne znaczenie.

W ostatnim roku miasto uzyskało od Skarbu Państwa teren poleśny na Staszicu o powierzchni 154 tys. metr. kw. na parcele pod tanie budownictwo, gdzie jest na ukończeniu 21 domków, jako zaczątek nowej kolonii miejskiej. Jest to jeden z fragmentów skutecznej akcji Magistratu dla dostarczenia Miastu takich terenów budowlanych (Chechłowska, Korzeniec, Na Smugach i Sarnów — 23 ha, stanowiąc własność miasta), dzięki której sprawa rozbudowy miasta będzie mogła znacznie postąpić naprzód. Inicjatywie i zabiegom Zarządu Miasta Dąbrowa Górnicza może zawdzięczać reprezentacyjny gmach pocztowy, który łącznie z budynkiem handlowym stanowi prawdziwą ozdobę miasta.

ULICE I PLACE.

Postępy w tym dziale najbardziej zobrazują cyfry porównawcze:

w roku 1929 było: ulic umocnionych 1750 m. b., ulic brukowanych 8873 m. b., ulic szosowanych 8697 m. b., ulic gruntowych 17.985 m. b., chodników betonowych 2959 m. b.

w roku 1933 jest 5225 m. b., 10507 m. b., 15588 m. b., 13078 m. b., 10023 m. b.

W tym też czasie miasto uzyskało 3 place: Legjonów, Żwirki i Wigury i przed pocztą, które nie tylko uporządkowały te części miasta, ale i bardzo je upiększyły przez urządzone na nich kwietniki.

PARK I ZADRZEWIENIE MIASTA.

Doceniając znaczenie ogrodnictwa dla Dąbrowy z punktu widze-

nia zdrowotnego i ekonomicznego Zarząd Miejski stworzył w 1930 roku pod fachowym kierownictwem dział plantacji miejskich, obejmujący w całości swą pracę: zieleńce i kwietniki, zadrzewienie ulic, prowadzenie zakładu hodowlanego szkółkarsko - kwiaciarskiego, ogródki szkolne - botaniczne, ogródki działkowe, park miejski sportowy, jedwabnictwo, grobownictwo wojenne, wręcz propagandę racjonalnej kultury ogrodniczej. Rezultaty są bardzo znaczne: drzew przydrożnych było 1242 — obecnie 4720, krzewów na kwietnikach 250 — jest 14.530; trawników 10115 metr. kw. — jest 38300 m. kw. Ponadto powstały 3 ogródki botaniczne szkolne, 1 ogród — przedszkole i 1 ogród dla dzieci, oraz 225 ogródków działkowych po 300 m. kw. każdy. Wielkim sukcesem tej polityki Zarządu Miasta jest park na Zielonej o powierzchni 29,6 ha, w którym dokonano już szeregu inwestycji. A więc: rozbudowano sieć alei, główną aleję usztywniono, wykopał staw, który służyć będzie do zaprawy wioślarskiej a zimą dla ślizgawki, oraz rozpoczęto budowę stadionu sportowego i pływalni, które w przyszłym roku będą oddane do użytku. Jeżeli się ponadto uwzględni, że projektuje się urządzenie w parku sztucznego toru saneczkowego, to w sumie park miejski stanie się bardzo ważnym ośrodkiem wychowania fizycznego, które cieszy się specjalną opieką miasta. Obecnie na terenie miasta istnieje stadion miejski: 2 boiska sportowe, strzelnica małokalibrowa K.P.W. i 4 sale gimnastyczne, w których odbywają się zimowe ćwiczenia Miejskiej Komisji P. W. i W. F.

ZDROWIE.

Dzięki powyższym inwestycjom,

a przede wszystkim dzięki zaopatrzeniu miasta w zdrową wodę, zlikwidowaniu głodu mieszkaniowego, rozbudowy dróg i chodników, zadrzewieniu miasta i urządzeniu miejsc wypoczynkowych oraz stała mudozorowi sanitarnemu nad miastem i artykułami spożywczymi — stan zdrowotny miasta — mimo pogorszenia sytuacji materialnej mieszkańców — znacznie się polepszył. Dla opieki nad młodzieżą szkolną został powołany specjalny lekarz pediatra.

OPIEKA SPOŁECZNA.

Stan posiadania miasta w zakresie opieki społecznej powiększył się w okresie sprawozdawczym o racjonalnie urządzone i powiększone żłobki i o dom Starców, pozostający w ścisłym związku z zainicjowaną przez Magistrat akcją zwalczania żebractwa. Całość akcji Opieki Społecznej spoczywa od 3-ich lat w rękach Miejskiej Komisji Opieki Społecznej. Opieka nad młodzieżą i dziećmi obejmuje: kolonie letnie i półkolonie dla 250 — 350 dzieci, dożywianie w szkołach, z którego korzystało w roku 1933 — 2420 dzieci, poradnia dla dzieci i matek, z której korzysta 350 — 400 osób.

OŚWIATA.

W okresie sprawozdawczym wybudowano jedną szkołę powszechną przy ulicy Konopnickiej, oraz dokonano poważnych przeróbek inwestycyjnych w szkole Nr. 9. Miasto posiada 9 szkół powszechnych, 3 subwencjonowane przedszkola, kursa dokształcające zawodowe, wzorowo urządzoną czytelnię i bibliotekę dla dzieci, z której korzysta przeciętnie 14 tysięcy dzieci rocznie, oraz czytelnia publiczną, zaopatrzoną w 49 czasopism, lekturjum, gdzie codziennie odbywają się bezpłatne odczyty, cieszące się niesłabnącą frekwencją po 120 — 180 osób. i 1 świetlicę dla bezrobotnych.

BEZROBOCIE.

Z jakimi trudnościami finansowymi walczy obecnie Magistrat m. Dąbrowy Górniczej — świadczy zestawienie sum dochodowych budżetu, które w roku 1931 wynosiły jeszcze 2074.400 zł., a obecnie niepełna połowa tego. Pomimo to miasto, jak widać z podanych wyżej cyfr, nie ustaje w rozwoju. Stałą troską miasta jest zatrudnienie bezrobotnych i pomoc doraźna. Dzięki akcji Funduszu Pracy w roku bieżącym miasto mogło zatrudnić około 700 bezrobotnych w ciągu całego sezonu, co w odniesieniu do lat ubiegłych stanowi powiększenie zatrudnienia przeszło dwukrotnie.

Ilość korzystających z akcji doraźnej wzrasta z roku na rok w miarę pogłębiającego się kryzysu i gdy w roku 1929 z akcji tej korzystało około 500 rodzin, to w roku 1932 — 1933 — 1200 rodzin, w roku bieżącym około 16000 rodzin.

Kopalnia Węgla Kamiennego

„WIKTORJA”

Sp. Ogr. Odp.

Dąbrowa, tel. 3.30.

Zarząd Sosnowiec, tel. 98.

Stowarzyszenie Mechaników

Polskich z Ameryki

Spółka Akcyjna

Zakłady Przemysłowe

POREBA

TOWARZYSTWO FABRYK PORTLAND-CEMENTU

„WYSOKA”

SPÓŁKA AKCYJNA

Zarząd:

Warszawa, ul. Mazowiecka 7.

Tel.: 687-85, 687-62, 675-19, 612 87,
605-78, 692-82, 206-10, 215-05.

Adres telegr.

„WYSOKA”, Warszawa.

FABRYKI:

- 1) w Wysokiej Pilickiej, przy stacji Łazy, Warsz. Dyr. Kol. Państw.
- 2) w Podrośli „ „ Roś, Wileńskiej Dyr. Kol. Państw.

PRODUKCIJA PIECAMI ROTACYJNEMI

wysokowartościowy cement portlandzki

wydatnie przewyższający normy brytyjskie i niemieckie.

Roczna sprawność produkcyjna 450.000 ton

15-letni dorobek Czeladzi od chwili odzyskania niepodległości.

Położona nad rzeką Brynicą Czeladź, o której wzmianki historyczne sięgają końca XIII wieku, zredukowana w 1867 r. przez moskali do rzędu osad, przetrwała w tym stanie rzeczy do roku 1915, w którym to czasie została podniesiona przez okupanta niemieckiego do rzędu miast. Miało ono wygląd dawnego polskiego miasteczka, charakterystycznego ze swych wąskich uliczek z zabytkowymi domami w pięknym polskim stylu — o łamanych dachach, oraz charakterystycznego swego rynku o wielu białych domach z filarami i podcieniami.

Ściągane przed wojną przez moskiewskiego zaborcę datki obracane były na rzecz urządzeń wielkich miast w głębi Rosji, czy też wogóle na mocarstwowe potrzeby ciemniejszej cielskiej Rosji, zaś podczas wojny — na potrzeby okupanta — grabież cy pruskiego. Rezultatem takiego stanu rzeczy było, że Czeladź przedstawiła sobą obraz nędzy i zaniedbania: obszarpana, bez światła i bruków, z tumanami kurzu podczas suszy a wielkiem błockiem w porze deszczowej, bez jakiegokolwiek elementarnych urządzeń użyteczności publicznej.

Dopiero rozbrojenie i przepędzenie okupantów 1918 r. — odzyskanie niepodległości Polski, zorganizowanie politycznych władz polskich i powołanie do życia samorządu terytorjalnego stanowi i dla Czeladzi również moment przełomowy. Budzi się bowiem wtedy wśród mieszkańców miasta (liczącego wówczas około 17.000) zainteresowanie sprawami jego, wzrasta ono i powszechniejsze z dnia na dzień, a raz ochotnie, radośnie i z wiarą rozpoczęte dzieło odrabiania straconego pod zaborem czasu daje w zamknięciu 15-go roku odzyskania niepodległości wcale pokazywny dorobek. Rezultaty pracy władz i organów miejskich Czeladzi (liczącej już w g ostatniego spisu ludności 21.000 — przeważnie robotniczo-rolniczej) postaramy się przedstawić poniżej, zaznaczając, że bezpośrednio po odzyskaniu niepodległości zrobiono stosunkowo niewiele, a to z braku odpowiednich przepisów regulujących podstawy finansowe samorządów, jak również i szczególnie z powodu pamiętnej devaluacji, uniemożliwiającej planować pracę na okres najkrótszy. Dopiero po stabilizacji pieniądza i uchronieniu się dochodów miasta poczęły inwestycje różne w Czeladzi — jedna za drugą stosunkowo w szybkim tempie powstawać. Zgromadzona w czasie niewoli, a nie mogąca się wtedy wyładować dostatecznie inicjatywa i twórcza energia znajduje duże ujście w radach i zarządach miasta. Często stosunkowo zmieniające się organa samo-

rządu miejskiego, nieraz przeplatające zarządami komisarycznymi lub mianowanymi burmistrzami, jakby się chciały prześcigać w radosnej twórczości. Rozmach ten wywołał konieczność zadłużania miasta na te inwestycje ten sam rozmach nadmierny wskazywał później innym kierownikom miasta obduktowanie go, ograniczanie wydatków do minimum.

W okresie więc 15-letnim wykonano samych dróg bitych oraz ulic wybrukowanych przeważnie kostką granitową, porfirą lub wreszcie nowoczesnym materiałem „termakiem” z górą 13.000 m b. kosztów przeszło 1 miliona złotych, a samem zdobyto rekord w tej dziedzinie. Gdy zaś do tego dodamy wyłożenie chodników płytami betonowymi, kosztów blisko 50.000 zł. oraz obsadzenie ulic i placów miejskich 5.000 drzew, to musimy stwierdzić, że wysiłek przez miasto dokonany był olbrzymi, lecz i owoce jego wspaniałe, powszechnie bowiem jest znanym, iż stan ulic w m. Czeladzi jest najlepszym w Całym Zagłębiu, a nawet w b. Kongresówce.

Przed zainstalowaną siecią elektryczną na ulicach i ulacach miejskich ustąpić musiały ciemności, w jakich Czeladź — śródmieście przedtem była pogrążona, umożliwiając bezpieczną i wygodną komunikację w porze nocnej, mieszkańcom zaś miasta udostępniając korzystanie z praktycznego i dobrego światła elektrycznego.

Założenie i ciągle rozszerzanie sieci wodociągowej kosztów około 250.000 zł. dało ludności możliwość korzystania ze zdrowej wody, w którą dawniej zaopatrywano się z rze-

ki Brynicy, często zanieczyszczanej odpływami fabryk i kopalń.

Zbudowano wspólnie z miejscową Ochotniczą Strażą Pożar. budynek „Strażnicę” z przeznaczeniem parteru na pomieszczenia dla Straży i jej rekwizytów, piętra zaś na salę teatralno-kinową o 450 miejscach. Pięćdziesięcioprocentowy udział w tem miastu przedstawia wartość zgórą 160.000 zł. Dla tejże Straży Pożarnej ufundowało miasto kosztów 45.000 zł. pompę motorową wraz z beczkowozem samochodowym.

Dla celów gospodarczo-mieszkalnych zbudowano kosztów 47.000 zł. dom gospodarczy, w którym znajdują się pomieszczenia gospodarcze, arezt miejski oraz mieszkania dla funkcjonariuszów miejskich.

Zakupiono od władz państwowych budynek po b. komorze celnej, w którym się mieści utrzymywany przez miasto sierociniec i przytułek dla starców, aby odpowiednio rozbudowawszy go przystosować lepiej do potrzeb tej instytucji.

W dziedzinie zdrowotności zakupiono w Zakładzie Lecznym Dziecięcym w Busku 2 łóżeczka wieciste, kosztów 20.000 zł. oraz uruchomiono dobrze dziś prosperujący miejski ośrodek zdrowia z przychodnią: dla matek i niemowląt, przeciwciepliczą, przeciwciepliczą i przeciwciepliczą, wreszcie łaźnię z wannami i natryskami. Dzięki zaś intensywnej pracy miejskiej Komisji Sanitarnej wyprzedzono inne miasta Zagłębia pod względem stosunków sanitarnych. Dla rozwoju wychowania fizycznego i przysposobienia wojskowego uruchomiono boisko sportowe, stopniowo stwarzając coraz lepsze warunki dla tych

celów i zainteresowując tem zagadnieniem najwybitniejsze osobistości z całego terenu miasta. Dzięki też temu w dużej mierze Czeladź w dziedzinie sportu i przysposobienia wojskowego zajmuje w Zagłębiu jedno z pierwszych miejsc.

W dziedzinie szkolnictwa — poza utrzymaniem kilku przedszkoli przejęło na siebie szkoły od b. Macierzy Szkolnej, od T-wa „Saturn”, a ostatnio od T-wa „Czeladź” wzbogacając pierwszą z nich dobudowaniem 4-ech nowych dużych sal wykładowych kosztów 46.000 zł. Uruchomiony też zostaje Uniwersytet Powszechny. Dla zaniedbanej zaś młodzieży terminatorskiej — Miejska Szkoła Zawodowa Doksztalcąca, wreszcie gabinet — pracownia przyrodnicza dla wszystkich szkół powszechnych, ostatnio zaś publiczna Świetlica Miejska.

Pokażnie też zasilano zarząd miejscowego pięknego kościoła parafialnego (trzeciego w Polsce co do wielkości) bowiem sumą około 100.000 zł. na oświetlenie, posadkę i urządzenia wnętrza kościoła. Staraniami i kosztami miasta też splantowano teren pod projektowane monumentalne główne schody do kościoła, oraz cmentarz przylegający do tegoż, wreszcie zakupiono kosztów 5.000 zł. plac w Rynku w związku z zamierzeniami plantacyjnymi odsłonięcia widoku na kościół.

Należałoby w końcu wspomnieć o zakupie przez miasto akcji tramwajowych na kwotę zł. 111.760, dalej, pragnąc zapewnić racjonalną rozbudowę, poważnie zaawansowanemu prace pomiarowe miasta kosztów zł. 61.425.—

W dziedzinie powstawania i rozwoju organizacji i instytucji o charakterze społecznym miasto przez cały ten okres czasu bierze bardzo żywy udział, zarówno inicjując, organizując i podtrzymując wszystkie tego rodzaju organizacje.

Wymieniona wyżej pokrótce i ogólnikowo działalność Zarządów i organów miejskich wyrównała w dużej mierze i na b. wielu odcinkach braki, które nie dopuszczały Czeladzi przed odzyskaniem niepodległości do stanowiska odpowiadającego zarówno powierzchni miasta jak i liczbie jego mieszkańców. Doświadczenie zaś 15-letnie oraz nowa ustawa samorządowa dają niemal gwarancję, że dalsze losy gospodarki samorządu czeladzkiego pójdą po więcej prawidłowej linii dla dobra mieszkańców Czeladzi i ku chwale i potęgze Rzeczypospolitej. Tu zaś i owdzie przejawiają się jeszcze warcholstwo i robota destrukcyjna elementów przeciwpowszechnych zezenną bezpowrotnie i zostaną wymazane z pamięci przy pomocy młodego, niezaputego jadem i narowami niewoli pokolenia.

FABRYKA SZKŁA

dawniej S. REICH i S-ka

Sp. Akc. w Zawierciu.

Dąbrowski Przemysł Druciany BRACIA KLEIN

w Dąbrowie Górniczej.

TELEFONY 91 i 291.

TELEFONY 91 i 291.

Fabryka poleca: Łańcuchy elektr. spaw. i patent. „Victor” oraz do materaców. Druty wszelkiego rodzaju, również do spawania, oraz kolczasy. Gwoździe, Teksy. Nity Śruby, Nakrętki, Podkładki, Sprężyny do mebli, Siatki, Tkaniny, Klamerki do pantofli.

MIASTO ZAWIERCIE -- W ŚWIECIE KRYZYSU.

Miasto Zawiercie, jak niemal wszystkie miasta Zagłębia Dąbrowskiego z wyjątkiem Będzina i innych mniejszych osad miejskich, jest organizmem młodym, ponieważ z osady fabrycznej do rzędu miasta podniosły go władze okupacyjne niemieckie dopiero w r. 1916.

Zawiercie ze względu na swoje położenie geograficzne nie może być zaliczone do miast Zagłębia Dąbrowskiego, posiada jednak wiele cech, wspólnych lub zbliżonych do miast Zagłębia.

Znamienną cechą przedsiębiorstw przemysłowych Zawiercia jest fakt, że powstały one przed rokiem 1914, t. j. przed wybuchem wojny światowej i cała ich produkcja nastawiona była niemal wyłącznie na pojemność rosyjskiego rynku zbytu, który mógł wchłonąć całą produkcję bez względu na jakość i ilość.

Wojna światowa i powstanie państwa polskiego, zmieniając gruntownie mapę Europy, powoduje gwałtowny zastój w miejscowym przemyśle i zmusza go do przystosowania produkcji do nowych warunków.

Miarą klęski gospodarczej w Zawierciu jest fakt, że stan ludności corocznie się zmniejsza i według ostatniego spisu ludności Zawiercie posiada już tylko 33.000 mieszkańców (przed wojną 40 tys.), z czego 34 od kilku lat pozbawione jest całkowicie pracy, żyje a raczej vegetuje wyłącznie kosztem skarbu państwa i miejscowego samorządu miejskiego.

Na tak ciężki stan ludności wpłynęła nie tylko zmiana warunków dalszego rozwoju miejscowego przemysłu, który nagle został zahamowany, lecz poniekąd i samorząd miejski, który nie przewidział zbliżającej się katastrofy. Zbyt młody samorząd miejski w pierwszych latach istnienia, będąc poniekąd wykładnikiem panujących w mieście nastrojów ugrupowań politycznych w obliczu grożącej miastu klęski nie wysiłał się zbyt na opanowanie grożącego niebezpieczeństwa.

Jakkolwiek lata od 1920 do 1929 r. były względnie pomyślne dla miasta ze względu na ogólną koniunkturę gospodarczą państwa — zarząd miejski w tym czasie zdołał powołać do życia dwa całkiem większe przedsiębiorstwa a mianowicie: Miejski Zakład Elektryczny i Rzeźnię Miejską, które na finansach miejskich nie wywarły wydatniejszego wpływu na powodu obciążenia ich długami, jednakże w przyszłości przy należytej rozbudowie mogą poniekąd zaważyć na gospodarce finansowej miasta. Nie stworzono jednakże w tym czasie należytego planu gospodarstwa, realizacja którego choć częściowo uchroniłaby miasto od obecnej klęski, władza bowiem spoczywała w rękach przygodnych wybrańców partyjnych do pracy samorządowej w tak skomplikowanych warunkach nieprzygotowanych.

Obecny tymczasowy Zarząd Miejski świadom odpowiedzialności, w pier-

wszej linii przystąpił do uporządkowania całej administracji miejskiej, oraz do urealnienia budżetu miejskiego, który ze zmianą pomyślną na ogół koniunktury w latach od 1927 — 1929 katastroficznie się zmniejsza nie dochodząc w roku ubiegłym do 40 proc. dochodów w porównaniu z 1930/31. Niecałkowicie od tego Zarząd Miejski wspólnie z Radą Przyboczną z uwagi, iż nasilenie bezrobocia stale wzrastało i weszło już w stan chroniczny, nie mając możliwości zatrudnienia ogromnych rzesz bezrobotnych w miejscowych zakładach przemysłowych, które zdołały zatrudnić około 1.500 robotników często tylko na kilka dni w tygodniu wobec 12.000 robotników zatrudnionych przy normalnej koniunkturze, opracował plan pomocy doraźnej dla bezrobotnych, oraz plan robót publicznych celowych, który dzięki pomocy Rządu jest obecnie realizowany.

Jak wydatna jest ta pomoc świadczą o tym cyfry, a mianowicie:

w r. 1930/31 na zatrudnienie bezrobotnych miasto wydało z sum otrzymanych od Skarbu Państwa Zł. 1.179.033.43 w r. 1931-32 zł. 566.658.44, w r. 1932-33 Zł. 447.503.05 i w r. 1933/34 do dnia 30 września 1933 r. Zł. 333.551.81, zatrudniając od wiosny do późnej jesieni przeciętnie po 1.200 robotników przeważnie głów najliczniejszych rodzin.

Niezależnie od tego na akcję dożywiania ludności, która nie mogła otrzymać pracy w okresie letnim oraz zimie miasto z sum otrzymanych od Skarbu Państwa wydało za czas od I. X. 1931 r. do 15. XI. 1932 r. zł. 790.505.— i za czas od 15. XI. 1932 r. do dnia 31. IX. 1933 r. zł. 906.470.— na produkty i węgiel.

Są to zjawiska imponujące cyfry, jeżeli się weźmie pod uwagę, że dla jednego miasta w Polsce wydano ze Skarbu Państwa tak olbrzymie sumy w okresie niebywałego kryzysu światowego, który nie pominął i naszego państwa.

Ponieważ ta akcja zatrudnienia bezrobotnych, a szczególnie akcja dożywiania ludności ma charakter tylko doraźny, postanowiono opracować specjalny plan, umożliwiający zarządzenie złemu na stałe przez częściową zmianę charakteru obecnego miasta przemysłowo — robotniczego, który to charakter nadawały zasadniczo miastu dwa wielkie ośrodki przemysłowe, t. j. T-wo Zakładów Przędzalni Bawełny, Tkalni i Bielarni „Zawiercie” Sp. Akc. i „T-wo Akc. Sosnowieckich Fabryk Rur i Żelaza”, zatrudniające w normalnych warunkach około 10.000 robotników, obecnie zaś wobec prawie że zupełnego uniemożliwienia tychże zakładów — charakter miasta musi się gwałtownie zmienić opierając swój rozwój na innych naturalnych warunkach.

Miasto Zawiercie musi się przekształcić na miasto przemysłowo — handlowe przez zrealizowanie opracowanego już i częściowo realizowanego programu drogowego, który połączy miasto z różnymi gminami powiatu zawierckiego, olkuskiego, włoszczowskiego i częstochowskiego z jednej strony, i z okolicami przemysłowymi Zagłębia Dąbrowskiego i Śląskiego z drugiej strony; przez budowę dużej targowicy, która jest już w stadium realizacji, gdzie skoncentruje się całkowita wymiana produktów rolniczych i przemysłowych. Należy również dążyć do realizacji budowy linii kolejowej z Tarnowskich Gór przez Siewierz, Porębę, Zawiercie, Ogrodzieniec i Pilicę aż do połączenia z linią kolejową Kraków — Mielichów — Radom — Warszawa, co w dużej mierze zaważy na wymianie towarów, produkcji przemysłowej Górnego Śląska, Zagłębia Dąbrowskiego i produkcji rolniczej powiatów przyległych.

Ponieważ zrealizowanie całkowite tych i innych zamierzeń rządu musi czas dłuższy, nie należy zaniedbać wykorzystania możliwości przesiedlenia większej ilości bezrobotnych na rolę, do czego amierzają plany rządowe, projektujące osadnictwo, gdzie osadzeni mają być przede wszystkim bezrobotni, którzy zaledwie przed kilkoma laty opuścili swoje wioski, idąc za chlebem do miasta, którego dzisiaj tu brak. Również winno się wykorzystać przy pomocy Funduszu Pracy nabycie terenów podmiejskich, zdalnych pod uprawę osadzając tamże bezrobotnych, pragnących się pobudować i zająć uprawą warzyw i produktów ogrodniczych na niedużych działkach robotniczych, dostarczając im możliwości egzystencji o własnych siłach.

Nie należy się bowiem ludzi, że zawiśnie przyjdzie samo i bezrobocie w Zawierciu zniknie bez udziału i wysiłku samego społeczeństwa, a szczególnie miejscowego samorządu.

Te kilka spostrzeżeń — i uwag — to tylko część aktualnych zamierzeń od których zrealizowania zależeć będzie rozwój i przyszłość miasta Zawiercia, które stało się niejako symbolem kryzysu, jaki ogarnął nasz kraj.

JOTCE

HALE TARGOWE

jako też składy towarowe z nowoczesnie urządzonej chłodni
Sosnowiec, Targowa 20.

W samym środku dzielnicy handlowej z oddziałem spedycyjno-komisowym z własną boczną kolejową i rozległymi składami. Pojedyncze składy miesięcznie lub rocznie do wynajęcia. Informacje: Huta Szkła, Sosnowiec, Targowa 20, Tel. 2-18 i Katowice Telefon 151.

Gustaw Weinzieher Przedsiębiorstwo Budowlane

BĘDZIN

Małachowskiego № 31.

Telefon 4-41 i 41.

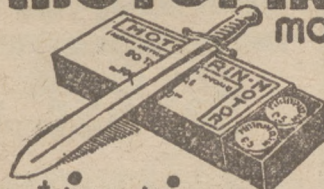
Istnieje od roku 1906.

BUDOWA DOMÓW MIESZKALNYCH, HAL FABRYCZNYCH, MOSTÓW, DRÓG, KANALIZACJI I WODOCIĄGÓW, ORAZ KONSTRUKCJI ŻELAZO-
— BETONOWYCH. —

PIERWSZA POLSKO
CZESKA KOMEDIA

VLASTA
BURIAN
ADOLF
DYMŠA
ZULA
POGORZELSKA
Już wkrótce

MOTOPIRIN
MOTOR



potężny oręż w walce z gryzą

Dąbrowskie Zakłady Chemiczne i Fabryka Tektury Asfaltowej L. STRZEGOWSKI

Spółka z o.r. odp.

w Dąbrowie Górniczej, ul. Piłsudskiego 21 Tel. N.Nr. 1-82 i 62.

POLECAJĄ: Najlepszą papę dachową ogniotrwałą (Smole prap.) Klebemassę (lepnik), Asfalt — Karbolineum (do drzewa) Siedenrosten (do żelaza) i t. p.

ROLA PUBLICZNEGO POŚREDNICTWA.

Konstytucja nasza w art. 102 i 103 powiada, że praca jako główna podstawa bogactwa Rzeczypospolitej — ma cieszyć się szczególną ochroną Państwa, że każdy obywatel ma prawo do opieki Państwa nad jego pracą, a w razie braku pracy, choroby lub wypadku do ubezpieczenia społecznego.

Na tych oto ramowych przepisach opiera się nasze ustawodawstwo socjalne, a więc i ustawa o ubezpieczeniu na wypadek braku pracy. Ubezpieczenia społeczne i ochrona pracy uzupełniają się nawzajem. Ochrona pracy przez organa państwowe, między innymi przez Państwowe Urzędy Pośrednictwa Pracy nad bieżącą pracą jednostki, a ubezpieczenia społeczne dbają o pracę stałą, względnie przyszłą, lub też równowartość pieniężną na wypadek braku pracy.

Ubezpieczenia społeczne są jak gdyby balsamem, który koi i łagodzi rany wynikłe z pracy, oraz z innych zwyczajnych i nadzwyczajnych przyczyn życiowych.

Budowniczy naszej niepodległości, Marszałek Józef Piłsudski, ówczesny Naczelnik Państwa, b. głęboko ujmował pracę jako główną podstawę bogactwa Rzeczypospolitej, dlatego też w zaraniu życia organizacyjnego naszego Państwa, które zbiedzone parokrotnie przemoshowaniem wojsk nieprzyjacielskich, mające nieuregulowane granice i spodziewające się rozprawy zbrojnej z Rosją — wydał szereg dekretów powołujących do życia placówki państwowe, mające za zadanie ochronę pracy i pomoc w wyszukaniu pracy.

Dnia 27 stycznia 1919 r. ogłoszony został Dekret Naczelnika Państwa o organizacji Państwowych Urzędów Pośrednictwa Pracy. Wkrótce potem, bo już w listopadzie tegoż roku, ogłoszona została ustawa o doraźnej pomocy dla bezrobotnych.

Jedno i drugie zarządzenie mają z sobą ścisłą wspólność, gdyż do raźna pomoc odbywała się za pośrednictwem Powiatowych Komitetów Pomocy Bezrobotnym przy współudziale Państwowych Urzędów Pośrednictwa Pracy mniej więcej jak obecnie ma to miejsce z Funduszem Bezrobocia z tą tylko różnicą, że doraźna pomoc ówczesna odbywała się całkowicie na rachunek młodego i uboższego wówczas Skarbu Państwa.

Zadaniem Państwowych Urzędów było wyszukanie pracy dla zgłaszających się o pracę, aby tym sposobem odciążyć fundusze doraźne na pomoc bezrobotnym przeznaczone.

Jeśli zważymy, że wówczas prawie wszystkie warsztaty pracy były nieczynne, gdyż okupanci zabrali wszystko co się tylko dało zabrać, dojdziemy do wniosku, że działalność Urzędów wtedy była bardzo niska.

Brak zarządzeń ustalających przymus objęcia pracy, brak rozporządzeń o obowiązkowym zgłaszaniu wolnych miejsc, również był powodem, że Urzędy nie mogły rozwi-

nać swej działalności należycie, tem bardziej, że przeważający kapitał obcy, niezbyt chętnie odnosił się do placówek państwowych polskich, zajmujących się rynkiem pracy, a to dlatego, że przeładowanie i kryzys na rynkach pracy kapitał zarówno nasz jak i obcy nie nie kosztowało.

Sprawa publicznego pośrednictwa pracy wzięła obrót na lepsze dopiero wówczas, kiedy w dniu 15 lipca 1924 roku została ogłoszona ustawa o zabezpieczeniu na wypadek bezrobocia.

Kapitał przemysłowy, na którego, z mocy wspomnianej ustawy został nałożony przymusowy udział w formie świadczeń na rzecz Funduszu Bezrobocia zrozumiał, że do sprawy bezrobocia należy ustosunkować się rzeczowo i że wspólną akcją należy prowadzić za pośrednictwem właściwego regulacji, jakim jest publiczne pośrednictwo pracy.

O donatnych skutkach świadczenia na wypadek bezrobocia zmuszających pośrednio przemysł do interesowania się rynkiem pracy, świadczą cyfry zapośredniczeń, które dla przykładu przytoczę:

Zapośredniczono przez 72 biura państwowe i 16 komunalnych w roku 1920 — 88.674, w roku 1921 — 97.023, w roku 1922 — 144.354 i tak do roku 1924 liczby ulegają tylko nieznaczny zmianom.

Sytuacja poważnie się zmienia dopiero od roku 1924, to jest od chwili, kiedy, jak o już zaznaczyłem, przemysł zmuszony został do świadczenia na rzecz bezrobocia. Zmianę tę potwierdzają również cyfry, które przytaczam, a mianowicie:

W roku 1924 zapośredniczono do pracy przez 57 państwowych Urzędów Pośrednictwa Pracy 227.200 bezrobotnych, w roku 1925 — 282.111, w roku 1926 — 324.100 i tak, aż do obecnej chwili liczba zapośredniczeń stale wzrasta, mimo, że ilość urzędów została zmniejszo-

na z 72 na 57.

Zatem wydaje się zupełnie słusznym stwierdzenie, że ustawa o zabezpieczeniu na wypadek bezrobocia jest dużym dorobkiem socjalnym i dała możliwe rozwiązanie, jeśli chodzi o zainteresowanie przemysłu rynkiem pracy.

Obecnie Państwowe Urzędy Pośrednictwa Pracy są zniesione, a czynnościami pośredniczenia do pracy przekazane Funduszowi Bezrobocia.

Z uwagi na to, że Fundusz Bezrobocia swą akcją zasilkową prowadzi za pośrednictwem urzędów gminnych, z całą pewnością należy oczekiwać, iż pośrednictwo do pracy będzie spełniać również za pośrednictwem gmin — należałoby zastanowić się, czy ta forma pośrednictwa jest korzystną i wygodną jak dla robotników tak i dla przemysłu.

Wobec tego, że ta forma pośredniczenia ma już oddawną całkowitą zastosowanie na terenie Zagłębia, należy stwierdzić na podstawie istniejącego stanu rzeczy, że forma ta, jeśli chodzi o teren Zagłębia, dała duży dorobek publicznemu pośrednictwu, a zatem zreorganizowanie państwowego pośrednictwa w tym kierunku było konieczne.

Dla przykładu przytoczę kilka cyfr ilustrujących rezultat działalności Urzędu Pośrednictwa Pracy w Zagłębiu przy centralnym pośrednictwie w Urzędzie, z wynikami działalności tegoż Urzędu przy udziale 43 gmin na terenie trzech powiatów.

Nie wspominając o latach poprzednich, które do roku 1926 wogóle nie obfitowały w wydane rezultaty działalności Urzędu, przytoczę cyfry od roku 1926.

Zapośredniczono przy centralnym pośrednictwie w Urzędzie w roku 1926 — 5786 bezrobotnych, w roku 1927 — 6302 bezrobotnych, w roku 1928 — 7000 bezrobotnych.

Zapośredniczono po zdecentrali-

zowaniu akcji pośrednictwa, t. j. przy udziale gmin: w roku 1929 — 11.503 bezrobotnych, w roku 1930 — 19.428 bezrobotnych, w roku 1931 — 19.257 bezrobotnych.

Jak widzimy, rezultaty prowadzenia akcji przez gminy dały 3 razy lepsze wyniki.

Ma to i tę dobrą stronę, że przed zdecentralizowaniem akcji pośrednictwa, wszyscy bezrobotni z terenu trzech powiatów Zagłębia zgłaszali się tysiącami do Urzędu o pracę i byli stałym utrapieniem Urzędu i miasta, a obecnie te zjawiska nie mają miejsca, gdyż bezrobotni są całkowicie obsłużeni przez gminy i do miast nie mają potrzeby przychodzić.

Pozatem gminy zostały powołane do myślenia o swych obywatelach, a będąc w swej działalności przez tychże obywateli kontrolowanymi, starają się najobiektywniej i najsprawniej do pracy pośredniczyć.

Przez przedstawienie istniejącego stanu publicznego pośrednictwa pracy w Zagłębiu od roku 1926, miałem na celu uzasadnienie potrzeby i celowości reorganizacji zagadnienia publicznego pośrednictwa, które na naszym terenie jest wprowadzone jak widzimy z dobrymi rezultatem od roku 1928.

Stwierdzić przytem muszę, że publiczne pośrednictwo pracy w Polsce odegrało poważną rolę w życiu społecznym, że zagadnienia publicznego pośrednictwa są aktualne nadal i odgrywać będą na rynku pracy duże znaczenie. W tem miejscu muszę podkreślić, że przemysł Zagłębia Dąbrowskiego jeśli chodzi o omawiane zagadnienia specjalnie czynnie i życzliwie do tych zagadnień się ustosunkował. Towarzystwa Przemysłowe Zagłębia Dąbrowskiego i powiatu Zawierckiego podjęły jednomyślnie uchwały nie czerpać sił roboczych inną drogą, jak tylko przez publiczne pośrednictwo.

Ten wzajemny stosunek zaufania i współpracy dał wspaniałe rezultaty, t. j. niektóre zakłady zrzeszone w Towarzystwach, do postanowień swych stowarzyszeń od dziś dnia się nie stosują. A jak duży rezultat dała wzajemna i ścisła współpraca na rynku pracy uwydatniają liczby zapośredniczonych do pracy, w ciągu ostatnich lat, oraz liczba zapośredniczonych do pracy w roku bieżącym t. j. od 1. I. 1933 r. do 1. XI. 1933 r., a mianowicie: 20 905 bezrobotnych.

Kierownik Urzędu
(—) JAN JANIK

T-wo Mijaczowskich Odlewni Stali
i Zakładów Mechanicznych

Bracia Bauerertz

Spółka Akcyjna

MIJACZOW, p i st kol. MYSZKÓW

Adres telegraficzny: BAUERERTZ MYSZKÓW Tel. 6

Biuro WARSZAWSKIE Mazowiecka 16 Telefon 683-42

Odlewy stalowe
surowe i obrobione
dla wszystkich celów.

TANIO !!

KAPELUSZE, SZALE, SWETRY, KRAWATY i t. p.

poleca magazyn galanteryjny

P. KUCHARSKI

Sosnowiec, 3-go maja 8

SAMORZĄDY POWIATOWE.

POWIAT BĘDZIŃSKI.

Powiat będziński zajmuje południowo-zachodni cypel województwa kieleckiego. — Graniczy z zachodu z województwem śląskim, z południa z powiatem chrzanowskim, województwem krakowskim ze wschodu z powiatem olkuskim i północy z zawierciem. — Przeszerzenie obejmuje (powiat samorządowy) 433 km², ludności liczy obecnie 150.900 (cyfra przybliżona), gęstość wypada 353 na 1 km. kwadr. — W roku 1921 ludność wynosiła 121.900, a gęstość 280 — wzrost więc ludności jest bardzo silny a gęstość wysoka. — Dla Polski ludność z miastami — 70 na 1 km. kwadr. — powiat polityczny — 690.

Powiat stanowi część okręgu górniczo-hutniczego. — W skład jego wchodzi jeszcze powiaty: Świętochłowice, Krowczyca, Huta, Katowice i Rybnik. — Na terenie powiatu istnieje 125 zakładów przemysłowych, wymagających zatrudnienia, 600 niewymagających; 715 przemysłu wolnego (przeważnie bo maszynowego). — Reprezentują one 12 gałęzi przemysłu a najsilniej górnictwo, hutnictwo, przemysł maszynowy i spożywczy. — Rzemiosło wyraża się cyfrą 4732 zakładów.

Daleko mniejsze znaczenie, jako źródło utrzymania ludności — ma rolnictwo. — Wpłynęło na to szereg przyczyn, a przede wszystkim okoliczność, że główne zainteresowanie skierowane jest do przemysłu.

Większość załudnienia — to nie samodzielni zawodowcy. — Przechodzenie rzemieślników samodzielnymi do pracy w przemyśle, gdzie można spotkać ludzi o fachach najbardziej specjalnych, chłupnictwo, oraz praca właścicieli karłowatych gospodarstw w przemyśle — sprawia, że ogromna większość ludności, to proletarijaty lub pół proletarijaty, że wszystko styka się z przemysłem.

Tego rodzaju środowisko na tle skomplikowanych stosunków ekonomicznych i rozległości różnych zagadnień stanowi trudny lecz wdzięczny teren pracy dla administracji, samorządu i zdrowych kierunków myśli społecznej. Podstawą zasadniczą jest stan materialny szerokiej masy.

Działy pracy samorządu podzielić można na trzy grupy. 1) gospodarstwa, 2) dotyczące potrzeb człowieka duchowych, oraz 3) fizycznych.

Przedewszystkiem komunikacja. Pod względem kolejowym powiat jest zaopatrzony nierównomiernie. — Jest na jego obszarze 10 stacji kolejowych a 238 km. torów kolejowych (z bocznymi liniami - przemysłowymi) jednak w południowej części powiatu — Stanowią one część linii „Warszawsko-Wiedeńskiej” (r. 1845 — 1948) i „Dęblisko — Dąbrowskiej” (r. 1885). — Projekty nowych szlaków mają przecinać północ powiatu. — Również komunikacja tramwajowa istnieje tylko na południu (Będzin, Sosnowiec, Dąbrowa, Czeladź) łącząc się w Sosnowcu z siecią tramwajów śląskich.

O potrzebie dobrych dróg bitych w Zagłębiu ze względów ogólnogospodarczych, przemysłu i ludności — rozchodzi się nie trzeba. — W 1918 r. o- dziedziczone 81,5 km. dróg wszystkich kategorii. — Do dnia 1.IV.1933 r. wybudowano 137,75 km. łącznie z gminami, więc roczny przyrost procentowy wynosi 9,2 km. Obecnie w administracji powiatu jest razem z państwowymi 149,25 km. w gminach 83,0 km., na jeden kilometr kwadratowy wypada przeciętnie 0,58 km. Jeżeli dla porównania przyjąć gęstość dróg w Prusach przed wojną, t. j. 0,345 na 1 km. kw., to stwierdza trzecia wielka dorobek w tej dziedzinie samorządu powiatowego i gmin.

Według norm teoretycznych — w przeważającej ilości odcinków drogowych nie można dawać miejscowych dołomów i wapieni. Brak kostkowy jest b. kosztowny, aczkolwiek najlepszy — wobec tego trzeba go ograniczyć do odcinków przebiegających przez miejscowości zamieszkałe; materiał przy tym wypada sprowadzać z zewnątrz lub z zagranicy. Różne doświadczenia miały na celu uzgodnienie wymagań ruchu ciężarowego. Zatrzymano się ostatnio na klinkierze, który według kalkulacji ma dać materiał o 50 proc. tańszy niż inne o podobnych właściwościach fizycznych. Samorząd powiatowy wybudował w Gródkowie klinkiernie kosztem przeszło 2.500.000 złotych, które produkcja mieć będzie duże znaczenie nie tylko dla powiatu, ale szeregu sąsiednich powiatów, oraz miast. Klinkiernia ta obok Izby jest drugą w Polsce. Produkcja roczna klinkierni przeszła 6.000.000 sztuk.

Drugim działem pracy natury gospodarczej — jest opieka nad zaniedbanym rolnictwem.

Do działów gospodarczych należy również działalność w dziedzinie polarnictwa. Samorząd powiatowy subsydiuje Okręg Związek Straży Pożarnych i utrzymuje instruktora pożarniczego.

Straży na terenie powiatu jest 68 w tem 1 zawodowa, 4 miejskie ochotnicze, 18 przemysłowych, 5 kolejowych, jedna szkolna i 39 wiejskich.

Samorząd powiatowy prowadzi też działalność gospodarczą prywatną — prawną, na uwagę zasługuje cegielnia o produkcji 3.200.000 szt. cegły, która jest w mocnym stopniu regulatorem cen w tym dziale.

Organem w dziedzinie polityki gospodarczej — finansowej jest Komunalna Kasa Oszczędności z oddziałami w Dąbrowie i Czeladzi.

Drugim zasadniczym działem jest oświata i kultura.

POWIAT ZAWIERCIANSKI.

Powiat zawierciański należy do jednych z najmłodszych w państwie utworzony został z podziału pow. będzińskiego rozporządzeniem rady ministrów z grudnia 1926 r. przyciem w skład powiatu weszło 15 gmin wiejskich i jedno miasto wydzielone.

Władze nowoutworzonego związku samorządowego główną uwagę zwróciły na dwa dominujące zagadnienia gospodarcze, a mianowicie na rozwój dróg bitych oraz na pogłębienie i rozszerzenie prac na odcinku rolnym.

Gospodarkę drogową objął Wydział Powiatowy w dniu 6 kwietnia 1927 r. przejmując od powiatu Będzińskiego 136 km. 162 m. b. dróg samorządowych, w tem wojewódzkich 73.155 km., powiatowych 52.976 km., i gminnych 10.931 km.

Cyfra powyższa dla dróg wojewódzkich i powiatowych obejmują również i odcinki przechodzące przez terytorium miasta Zawiercia.

Przejęte drogi znajdowały się na ogół w stanie znośnym, mosty jednak w stanie złym.

Wyekwipowanie dróg w materiały było bardzo skromne, na drogach przy jeździe 426 mtr. materiałów kamiennych, z narzędzi zaś tylko 1 wał parowy firmy Cegielski i 1 konny, 347 m. b. kołki z 6-ciu m. wywrotkami i narzędzia znajdujące się u drożników.

Bezwzględnie po utworzeniu powiatu Wydział Powiatowy przystąpił do reorganizowania Zarządu Drogowego. jako najważniejszego w danej chwili ze względu na znaczne braki w tej dziedzinie.

W rezultacie tak odbudowa jak i budowa dróg nowych poczyniły już od roku 1927 wykazuje znaczne rezultaty i tak: w roku 1927 wybudowano 5.795 km. dróg bitych,

"	1928	"	8.465	"	"	"
"	1929	"	10.565	"	"	"
"	1930	"	17.034	"	"	"
"	1931	"	10.165	"	"	"
"	1932	"	17.881	"	"	"
"	1933	"	14.343	"	"	"

Ogółem od 1927 r. do 1933 wybudowano 84.248 km.

To samo dotyczy i odnowy dróg istniejących, ogółem wykonano od 1927 r. do 1933 r. kapitalnego remontu 127 km. 674 mtr. i tak

"	1928	"	7	"	500	"
"	1929	"	23	"	590	"
"	1930	"	32	"	953	"
"	1931	"	15	"	172	"
"	1932	"	6	"	534	"
"	1933	"	15	"	625	"
"	1933	"	27	"	290	"

Razem 127 km. 674 mtr.

Ogółem wydatkowane na drogi w czasie 1927 — 1933 zł. 2.350.370 gr. 69, w szczególności Sejmik z ogólnych funduszy wydał 953.900 zł. 26 gr. ze specjalnych opłat drogowych 647.900 zł. 41 gr. zapomóg i dotacji państwowych uzyskano 748.569 zł. 39 gr.

W rezultacie sieć dróg bitych w powiecie znacznie wzrosła tem więcej, że przejęto drogi państwowe na 13% o długości 27 km. stąd też długość dróg w roku 1927 i 1933 jest tak znaczna różnica, w roku 1927 ogólna długość dróg bitych wynosiła 163 km. 190 m. b. zaś w roku 1933 wyniosła 245 km. 098 mtr. Stan dróg bitych w powiecie jest bardzo dobry.

Gęstość sieci drogowej przy obszarze 956,39 km², wynosi 0,240 km. na 1 km. kw. powierzchni powiatu co stawia powiat w niedzie powiatów zachodnich woj. poznańskiego. Jeśli porównamy gęstość sieci dróg w państwach zachodniej Europy (Francji 1,114 km. na 1 km², Niemcy przedwojenne 0,600 km. na 1 km²), to widać, że wiele jeszcze należałoby nowych dróg budować, mimo, że w tym kierunku pow. zawierciański wykazuje stosunkowo wysoką sieć dróg w stosunku do innych powiatów Polski.

Na odcinku rolnym początkowo prace szły dość trudno, gdyż organizacje rolnicze nie posiadały nakreślonego programu, z chwilą uzgodnienia ferów przez Powiatową Komisję Rolną rozwój prac przybrał znacznie żywsze tempo. Szerzenie oświaty rolniczej prowadzone jest za pośrednictwem Kółek Rolniczych, Kół Gospodyń Wiejskich i Przysposobienia Rolniczego.

Odziedziczywszy w 1919 r. prymitywne urządzone szkoły z których ani jednej nie było 6-10 lub 10-12 klasowej, zaś 70 proc. 1-no klasowej, polski samorząd gminny doszedł obecnie do bogatego dorobku.

Na terenie gmin wiejskich powiatu będzińskiego i w m. Czeladzi znajduje się 49 szkół powszechnych, w tem 27 w budynkach związków komunalnych, reszta zaś w lokalach wynajętych.

Do wymienionych szkół powszechnych uczęszcza 19.723 dzieci.

Pomimo ciężkiej sytuacji finansowej, w jakiej znajdują się samorządy gminne, globalna suma wydatków na rzecz utrzymania szkolnictwa pow.

szechnego stale wzrasta i wyraża się w ostatnim 3-leciu 1930 — 1932 r. w następujących sumach:

w roku 1930-31	—	Zł. 308.262.00
w roku 1931-32	—	Zł. 332.783.00
w roku 1932-33	—	Zł. 342.697.00

W ostatnim pięcioletniu, t. j. w okresie od 1928 do 1932 r. włącznie gminy wiejskie powiatu będzińskiego wraz z m. Czeladzi wydały na budowę szkół powszechnych 1.018.985 zł. i kosztem tej sumy zbudowały 6 nowoczesnych szkół powszechnych 7 klasowych oraz 3 szkoły miejskie 3 klasowe.

Ostatnio, ze względu na trudności finansowe związków komunalnych, do budowy szkół powszechnych przystąpiły samorządy poszczególnych wsi.

W latach 1932 — 1933 dzięki inicjatywie zainteresowanej ludności wybudowano szkoły powszechne w Sączowie, Tapkowicach i Okradzionowie, oraz przystąpiono do budowy szkół w Siemoni, Wojkowicach Kościelnych, Rogoźniku oraz na Kazimierzu.

Wstępem i przygotowaniem do szkoły — są przedszkola; jest ich 24, uczęszcza około 1200 dzieci. Celem przedszkola jest przez odpowiednie gry i zabawy gimnastykę i rysunki i zajęcia ręczne — wyrobić w dziecku: samodzielność, zmysł organizacyjny, estetykę, zrzeczność ruchów i rozwijać dodatnie cechy charakteru oraz społeczeństwo.

Inną jeszcze metodą pracy są świetlice, których jest 25 z 1347 członkami. Tam młodzież przychodzi, aby rozwijać swe własności duchowe, intelektualne a artystyczne.

Ostatnie lata zaznaczyły się dużym postępowaniem w dziedzinie bibliotekarstwa. Odcienie, jeżeli chodzi o księgozbiór samorządu powiatowego, podzielono go na dwa działy: bibliotekę podrepczną dla użycia urzędników, obejmującą 625 tomów i czasopism oraz t. zw. centralę bibliotek wędrownych, obejmującą 4.998 tomów. Zestawia ona komplety dla ognisk i świetlic, aby najpierw zachęcić do czytania osoby w nich skupione, potem szerzyć koła i wreszcie doprowadzić do założenia przez gminy stałej biblioteki z wypożyczalnią książek i czytelnia.

Jako następstwo ciężkich warunków pracy w przemyśle zwłaszcza górniczym i jego ofiar — istnieje duża ilość sierot z których znaczna ilość wymaga bezwarunkowo wychowania w zakładzie samkmitnym. Samorząd powiatowy prowadzi sierotniece w Mao-kach, w którym przebywa przeciętnie 42 dzieci.

Problem sanitarny w tak wybitnie przemysłowym ośrodku stanowi sprawę poważną.

Powiat jest podzielony na 5 rejonów sanitarnych z ośrodkami zdrowia. Personalnie ośrodki: lekarz higienistka; praca ich polega na akcji zapobiegawczej w stosunku do ogółu ludności i leczenia ludności niezdolnej. Higiena szkolna spoczywa na barkach specjalnych lekarzy szkolnych, którzy pracować muszą wydatnie wobec dużej ilości dzieci.

Samorząd prowadzi: 1) rzadki typ szpitala specjalnego „a mianowicie dla gruźlicy kości wieku dziecięcego w Świeżym 85 miejsc (drugi w Polsce) 2) szpital powszechny na 100 miejsc, 3) na 45 proc. udziału w szpitalu św. Łazarza w Będzinie.

Stan zdrowotny powiatu, pomimo niesprzyjających warunków (znaczne skupienie ludności przy obniżeniu do- brobytu, zanieczyszczenie powietrza, wzrost bezrobocia itd) w ostatnich czasach nie uległ zmianie na gorzej, zawdzięczając odpowiedniej propagandzie przeprowadzanej stale szeregami zapobiegawczym oraz wyłączeniu działalności profilaktycznej. Zorganizowany wywiad, stała kontrola, łatwość przewożenia chorych, podlegających izolacji w szpitalach zapobiegają szerzeniu się epidemii powodując stały spadek wypadków zachorowań. Jednym z najważniejszych składników akcji sanitarnej jest zaopatrywanie ludności w wodę, artykuł niezbędny ze względów zdrowotnych i bezpieczeństwa. Brak jej jest dotkliwy — jakoś powoduje wypadki chorób zakaźnych np. duru brzuszno- go. Wybudowano dotąd 7 studni artezjskich i obmurowano 6 źródeł. Rozwiązanie tej trudnej kwestii ułatwione jest rozbudowaniem przewodów, które będą dostarczać wodę z państwowego wodociągu dla Śląska i Zagłębia, co niewątpliwie ułatwi zaopatrzenie ludności w dobrą wodę, zmniejszając jednocześnie możliwość zachorowań.

Inną stroną działalności w dziedzinie zdrowia publicznego jest subsydiowanie Powiatowego Komitetu wychowania fizycznego i sprzyjszysobienia wojskowego.

We wszystkich osiedlach powiatu będzińskiego przeprowadza się próby sprawności do Państwowego Oznaki Sportowej, podciągając społeczeństwo do egzaminu tężyzny fizycznej.

MGR. ST. MALANOWICZ

Bank Gospodarstwa Krajowego

w życiu gospodarczym państwa.

W piętnastoletnim wysiłku, zmierzającym do zacementowania zębów budującej się państwowości polskiej, powołane zostały do życia instytucje, którym państwo powierzyło pewne odcinki gospodarczej odbudowy kraju. Do takich instytucji należy w pierwszym rzędzie Bank Gospodarstwa Krajowego.

Bank Gospodarstwa Krajowego zarówno co do wysokości posiadanych kapitałów własnych i obcych, jak i co

do sumy udzielonych kredytów, wysuwa się na czołowe miejsce wśród wszystkich instytucji kredytowych w Polsce. W ciągu 10 lat swej działalności wykazał Bank stały rozwój, który dopiero w ubiegłym i bieżącym roku uległ pewnemu zahamowaniu pod wpływem długotrwałego kryzysu gospodarczego. Szybki ten rozwój ilustruje poniższe zestawienie ważniejszych pozycji bilansowych Banku (w milj. złotych):

Lata:	Kapitały własne	Wkłady i lokaty	Kredyty gotówkowe	Kredyty emisyjne	Suma bilansowa
1924	40	69	96	67	221
1926	51	468	440	206	787
1928	145	713	747	584	1.665
1930	208	752	1.015	735	2.102
1932	219	745	1.023	838	2.133
1933x)	221	738	1.030	828	2.103

x) koniec III kwartału.

Bank Gospodarstwa Krajowego był pomysły przedewszystkiem, jako instytucja kredytu długotrwałego, zaspakajająca w pierwszym rzędzie potrzeby gospodarstwa publicznego. W tym też kierunku poszedł rozwój jego działalności.

Spełnianie roli instytucji kredytu długoterminowego umożliwia Bankowi zupełnie specjalną strukturę jego kapitałów. Są to bowiem w dużej większości kapitały długoterminowe, a zatem nadające się do stałych lokat. Czynnik ten ma również i z tego powodu doniosłe znaczenie, ponieważ umożliwia Bankowi w wysokim stopniu przetrwanie kryzysu bez nadmiernego ograniczania swej działalności. I w rzeczywistości działalność ta kureczyła się prawie, że wyłącznie w zakresie samoliquidujących się krótkoterminowych kredytów i wkładów.

Z ogólnej sumy kapitałów własnych i obcych, zmobilizowanych przez Bank i wynoszących na koniec września br. olbrzymią sumę zł. 2.020 milj., zaledwie zł. 338 milj. stanowią kapitały krótkoterminowe, t. j. wkłady wszelkiego rodzaju i kredyty bankowe, z pomiędzy nich zaś tylko zł. 146.8 milj. jest płatnych natychmiast. Cała reszta składa się z kapitałów własnych Banku w sumie zł. 221 milj., następnie z lokat Skarbu Państwa i rachunków specjalnych w wysokości zł. 663 milj., związanych z odnośnymi kredytami, udzielanymi przy ich pomocy, wreszcie z kapitałów, uzyskanych ze sprzedaży listów zastawnych i obligacji własnej emisji, wynoszących około zł. 838 milj.

W oparciu o tak silną i tak specjalnie korzystną strukturę kapitałową mógł Bank przedsięwziąć cały szereg zadań, którychby ze względu na brak odpowiednich warunków nie podjęła się żadna inna instytucja finansowa, a których zrealizowanie wymagały potrzeby społeczno-gospodarcze kraju.

Należą tutaj w pierwszym rzędzie kredyty budowlane, których udzielił Bank pod koniec ostatniego kwartału na sumę zł. 560 milj., z czego przypada na spółdzielnie budowlane zł. 231 milj., osoby prywatne zł. 180 milj., instytucje społeczne i humanitarne zł. 90 milj., gminy zł. 56.5 milj., oraz w końcu Fundusz Kwaterunku Wojskowego zł. 2.5 milj.

Drugą z rzędu co do wielkości grupę kredytów stanowią pożyczki samorządowe, wynoszące w dniu 30 września b. r. zł. 482 milj. Są to w wysokości zł. 48 milj. kredyty budowlane, udzielone samorządom i wymienione w ustępie poprzednim reszta zaś przypada na pożyczki inwestycyjne, na prowadzenie różnego rodzaju urządzeń takich jak elektrownie, gazownie, kanalizacje, rzeki, place targowe, drogi, szkoły szpitale i t. p. Mieszczą się tutaj również kredyty dla komunalnych kas oszczędności, których rozwojem Bank specjalnie się opiekuje.

Kredyty przemysłowe Banku wyniosły w końcu września b. r. zł. 376 milj.

Należą tutaj kredyty na inwestycje samorządowe w wysokości około zł. 153 milj., zaliczone już do grupy, poprzednio omówionych pożyczek samorządowych, pozatem zaś są to sumy, które poszły na finansowanie w pierwszym rzędzie przemysłu prywatnego, następnie zaś koncernu przedsiębiorstw przemysłowych Banku.

Do koncernu Banku należą tak poważne przedsiębiorstwa, jak Tow. Eksploatacji Soli Potasowych, P. W. Stara chowickich Zakładów Górniczych, Stow. Mechaników Polskich z Ameryki i szereg innych przedsiębiorstw głównie przemysłu chemicznego. Bank posiada ponadto udziały w przedsiębiorstwach gdańskich, jak: Bank von Danzig, Gdański Monopol Tytoniowy oraz British Polish Trade Bank. W tej

ostatniej instytucji posiada Bank większość akcji.

Czwartą i ostatnią wielką grupę kredytów stanowią kredyty rolnicze w sumie zł. 162 milj. bez kredytów dla przemysłu spożywczego, zaliczonych do grupy poprzedniej.

Działalność swą prowadzi Bank albo bezpośrednio, udzielając pożyczek właścicielom kredytobiorcom, albo też rozdziela je przy pomocy innych instytucji finansowych, jak spółdzielnie i wspomniane już komunalne kasy oszczędności. Ponadto, w razie potrzeby, występuje Państwo z pomocą dla instytucji finansowych w dużej mierze za pośrednictwem Banku Gospodarstwa Krajowego, jak to miało n. p. miejsce w r. 1925 i powtórnie w kilku wypadkach w ciągu obecnego kryzysu.

Finansowanie handlu, zwłaszcza zagranicznego, nie stanowi wprawdzie jednej z głównych gałęzi działalności Banku, mimo to dziedziną tą cieszyła się znacznie większym zainteresowaniem instytucji, niżby to wynikało z sumy udzielonych kredytów. Finansowaniem handlu zagranicznego zajmują się — poza centralą — specjalnie oddział Banku w Gdyni oraz British & Polish Trade Bank w Gdańsku.

Jeżeli chodzi o formę kredytów Banku, to są to, zgodnie z charakterem instytucji, oraz strukturą jej kapitałów przeważnie kredyty długoterminowe. I tak z ogólnej sumy kredytów Banku w wysokości zł. 1.858 milj. przypada na emisyjne zł. 828 milj., średnio — i długoterminowe gotówkowe zł. 749.5 milj., zaś krótkoterminowe zł. 280.9 milj.

Dzięki specjalnie pomyślanej strukturze kapitałowej płynność B. G. K. była zawsze bardzo wysoka. Kapitały bowiem natychmiast płatne są pokry-

te w 20 proc. gotówką, zaś wszystkie kapitały krótkoterminowe są prawie w 100 proc. pokryte środkami kasowymi i krótkoterminowymi kredytami, nie licząc portfeli papierów wartościowych, możliwych do upłynienia, są i debetowych banków oraz możliwości redyskontowych, które stanowią znaczne rezerwy płynności.

Pomijając zupełnie pewność, jaką tak wielka płynność zapewnia wkładcom, posiadają oszczędności, złożone w Banku, gwarancję Skarbu Państwa. W tę samą gwarancję są wyposażone również i emisje B. G. K., o tem dodatkowym zabezpieczeniu, że spełniają one na złoto w złości, względnie in. złoto waluty oraz że dla nich tworzona jest specjalna rezerwa, jakoteż stoją poza niemi pełnowartościowe hipoteki. Posiadając poczwórne zabezpieczenie: hipoteczne, specjalną rezerwę, całym majątkiem Banku, oraz w końcu majątkiem Skarbu Państwa i opieką na złoto w złości, względnie inne złoto waluty — przedstawiają emisje Banku najbardziej pewny typ papieru wartościowego w którym też lokują swe kapitały poważne instytucje oszczędnościowe i ubezpieczeniowe, zarówno publiczne jak i prywatne.

Zupełnie minimalny stopień, w jakim Bank musiał w porównaniu z innymi instytucjami finansowymi, zarówno w kraju jak i zagranicą, ściśleń zakres swej działalności, był i jest w dobie kryzysu poważnym czynnikiem spokoju i stałości.

Bank posiada centralę w Warszawie oraz 19 oddziałów prowincjonalnych we wszystkich prawie ważniejszych miastach Polski, a pozatem korespondentów we wszystkich centrach finansowych świata.

Krótki rys rozwojowy K. K. O. pow. Zawierciańskiego

Kasa założona w marcu 1928 r. powstała w dobie wyjątkowo pomyślnych warunków koniunkturalnych, jakie wówczas w kraju panowały. Tem się też głównie tłumaczy dość szybki jej rozwój w ciągu pierwszych trzech lat działalności.

Dalszy okres, aż do chwili obecnej, znamionuje stosunkowo kureczenie się operacji, bądź to na skutek przyczyn ogólnych przeżywanego długotrwałego kryzysu ekonomicznego, bądź to jako wyraz celowej polityki i świadomego ograniczenia niektórych operacji. Biorąc za podstawę maksymalnego natężenia operacji Kasy rok 1930 otrzymamy poniższe zestawienie obrotów:

w r. 1928 Zł. 12.957.273.53 t. j. 19.8 proc.
w r. 1929 Zł. 47.834.750.95 t. j. 73.2 proc.
w r. 1930 Zł. 65.329.436.33 t. j. 109.60 proc.
w r. 1931 Zł. 64.451.764.29 t. j. 98.6 proc.
w r. 1932 Zł. 49.695.210.20 t. j. 76.00 proc.

Główne zadanie Kasy — krzewienie idei oszczędności i jej celowa propaganda — otaczane było zawsze należytą pieczołowitością. W miejscu tem zaznaczyć należy, że stosunkowo znaczne uprzemysłowienie powiatu wytworzyło specjalny typ robotnika fabrycznego, który posiadając własne, bardzo skromne gospodarstwo, egzystencję swą opierał na zarobkach, otrzymywanych z fabryki. Z chwilą, gdy zakłady przemysłowe w swej większej części zostały unieruchomione, ludność utraciła główne źródło dochodu i zmuszona została do głównego oparcia się na gospodarstwach wiejskich, składających się przeciętnie z 2-6 morgów, niejednokrotnie obciążonych znacznymi sumami z czasów dobrej koniunktury.

Znaczenie gorzej ukształtowała się sytuacja ludności m. Zawiercia, która poza drobnym odsetkiem handlują-

cych i rzemieślników, rekrutuje się z robotników fabrycznych, których jedynym źródłem dochodu po utraceniu pracy, są zasiłki otrzymywane z funduszy dla bezrobotnych.

Wyżej streszczone położenie ludności powiatu i miasta zmusza młodą, bo zaledwie od 5-ciu lat istniejącą Kasę, do zabiegania już nie tylko o rozwój i dalsze rozszerzanie dziedzin swojej działalności, lecz niejednokrotnie nawet i o utrzymanie stanu swego posiadania, jeśli chodzi o złożone oszczędności, wobec przedstawionych wyjątkowo niepomyślnych warunków.

Pomimo tak poważnych przeszkód, dzięki akcji propagandowej Kasy, oraz wciąż wzrastającemu zaufaniu miejscowego społeczeństwa i należytemu docenianiu przezeń korzyści osiągniętych z oszczędzania, stan wkładów, z pomocą ku bardzo silnie wzrastający, nie uległ poważniejszemu zmianom, jak to ilustruje poniższe zestawienie:

w końcu roku 1928 ilość ksiąg. 820 na Zł. 86.963.—
" " " 1929 " " " 1891 " " 238.852.25
" " " 1930 " " " 2072 " " 714.005.20
" " " 1931 " " " 1785 " " 1.211.344.20
" " " 1932 " " " 1624 " " 1.068.668.03

W kwocie tej Zł. 12.679.99 stanowią szkolne wkłady oszcz., jako rezultat prowadzonych przez Kasę t. zw. szkolnych kas oszczędności na terenie miasta i powiatu, celem systematycznego przyzwyczajania młodzieży do oszczędzania najdrobniejszych nawet kwot. Ilość kont wynosi 1125.

W zakresie operacji kredytowych Kasa okazywała pomoc drogą uprzedniowania taniego i na możliwie najdogodniejszych warunkach, kredytu przedewszystkiem dla drobnego rolnictwa, rzemieślników, kupiectwa i drobnego przemysłu.

W zrozumieniu ciężkiej sytuacji rolnictwa Kasa, mimo zasadniczego braku lokat długoterminowych, starała się w miarę możliwości w granicach posiadanych na to funduszy, uprzednić drobnym rolnikom korzystanie z kredytu na dłuższe terminy przez zmienną zasadniczego terminu 3-mies. na pożyczki 6-cio, 9-cio i 12-to miesięczne na ogólne cele gospodarczo-rolne. Pozatem mając na uwadze konieczność częściowej przynajmniej zmiany dotych-

czasowej produkcji rolnej, polegającej prawie wyłącznie na uprawie zbóż, na przemysłową rolną, przez popieranie hodowli trzody chlewnej, kur, głównie zaś przez zakładanie na całym terenie powiatu sadów handlowych, korzystając z częściowej pomocy kredytowej Państw. Banku Rolnego. Złazszcza ostatnia z wymienionych akcji spotyka się z dużym zainteresowaniem i zadowolaniem rolników i wydaje bardzo dobre rezultaty.

Dla umożliwienia egzystencji drobnemu przemysłowi i rzemieślnikom Kasa, normalną ciągłą pomocą kredytową, rozprawdzała w kontakcie z Bankiem Gospod. Krajowego w ciągu pięciu lat istnienia dwukrotnie specjalne kredyty rzemieślnicze z każdorazowym terminem spłaty 2 1/2 lat w og. sumie Zł. 355.000.—

Wobec bardzo częstych klęsk pozarowych, zwłaszcza w r. 1930/31 Kasa wystarała się w Państw. Banku Rolnym o specjalny kredyt 3-letni w wys. Zł. 160.000.—, rozprawdany w całość wśród poszkodowanych tą klęską rolni-

Najpoważniejszą instytucją na terenie powiatu Będzińskiego, powołaną do gromadzenia oszczędności jest

KOMUNALNA KASA OSZCZĘDNOŚCI

powiatu Będzińskiego, w Będzinie, ul. Sączewskiego 12
CZAJ JEJ ODDZIAŁY

W CZELĄDZI, RYNEK 14,

W DĄBROWIE GÓRNICZEJ, 3-go MAJA 18

Kasa wydaje książeczki wkładowe imienne lub na okaziciela już przy wpłacie jednego złotego.

Bezpieczeństwo wkładów całkowicie zapewnione, albowiem za ich zwrot wraz z oprocentowaniem odpowiada całym swoim majątkiem i wszystkimi wpływami z podatków i opłat Będziński Powiatowy Związek Komunalny (Sejmik Powiatowy). Każdy oszczędzający Obywatel Powiatu Będzińskiego powinien składać swoje oszczędności w K. K. O., która przez udzielanie pożyczek przyczynia się do podniesienia stanu gospodarczego powiatu.

Gotując na płytce elektrycznej, oszczędzasz czas i pieniądze!

ków, oraz udziela w dalszym ciągu stałe poważnych zaliczek na przyznane P. Z. U. W. odszkodowania pogorzelców.

Ogólna suma udzielonych przez Kasę kredytów, łącznie z pożyczkami zapożyczanymi, przedstawia się, jak następuje:

w r. 1928	512	pożyczek na Zł.	150,463,80
" " 1929	1913	" " "	804,877,05
" " 1930	3670	" " "	2,211,685,03
" " 1931	9641	" " "	4,560,101,30
" " 1932	1,593	" " "	4,322,193,74

przyczem zaznaczyć należy, że wzrost ilości wydanych pożyczek w r. 1931 i 1932 jest tylko pozorny, znaczną część ich ilości stanowią bowiem udzielone kilkumiesięczne prolongaty poprzednio dawniej wydanych pożyczek, spłacanych obecnie ratami.

Kasa prowadzi od I. X. 1928 r. Zastępstwo Banku Polskiego, wskutek

czego poważnym działem w jej operacjach jest również inkaso weksli i dokumentów, nadsyłanych przez Bank Polski (34,77 proc., przez inne Banki i Instytucje, co świadczy dodatkowo o zaufaniu tych Instytucji i Firmy do sprawności Kasy. Obroty w tym dziale obniżyły się również z powodów poprzednio podanych:

w r. 1928	przyj. do inkasa dok. szt.	8669	na Zł.	2418436,9
" " 1929	" " "	3383	" "	9377114,8
" " 1930	" " "	3515	" "	9141278,9
" " 1931	" " "	28756	" "	879 941,6
" " 1932	" " "	20243	" "	6133727,2

Z powyżej przytoczonych krótkich danych wynika, że Kasa, pracując w wyjątkowo ciężkich warunkach, stara się w miarę możliwości podobać swym

śledzonym zadaniom, a nawet osiągnęła w tej mierze dość poważne rezultaty, zachowując charakter Instytucji użyteczności publicznej.

Fabryka Lin i Drutu dawniej A. Deichsel Sp. Akc. w Sosnowcu

Fabryka Lin i Drutu dawniej „A. Deichsel” Spółka Akcyjna w Sosnowcu istnieje od blisko 60 lat, przyczem ostatnio większość akcji i gestja całkowita przeszła w ręce polskie. Na czele Zarządu stoi Dyrektor Zarządzający p. Tadeusz Meyerhold, będący zarazem Dyrektorem Zarządzającym i wiceprezesem Zarządu zjednoczonego z powyższą firmą przedsiębiorstwa Zakłady Przemysłu Stalowego Meyerhold S. A. w Sosnowcu.

Fabryka „A. Deichsel” jest największym w Polsce producentem tak lin stalowych, jak i drutu stalowego, przyczem łącznie z firmą Meyerhold reprezentuje w obu tych gałęziach produkcję przewyższającą wszystkie pozostałe fabryki w Polsce łącznie. Fabryka produkuje między innymi wszelkiego rodzaju druty stalowe i żelazne, specjalnie druty o wysokiej wytrzymałości druty dla kabli telefonicznych, dla palników elektrycznych itd., gołę, polerowane, cynowane, cynkowane, galwanizowane itd. Z lin produkuje specjalne liny wydobywalne dla górnictwa, szczególnie dla kopalnictwa węglowego i naftowego, liny o specjalnych konstrukcjach dla kolei wiązanych, marynarki wojennej i handlowej itp. Ponadto produkuje fabryka druty kolezaste, różnego typu siatki itd.

Mimo obecnego kryzysu i zmniejszonego zbytu, fabryka zatrudnia obecnie blisko 400 robotników i urzędników pracujących w poszczególnych działach na 2 a nawet 3 zmiany dziennie.

**Zakłady Przemysłowo - Handlowe
J. KRUSZYŃSKI**
ul. Swobodna Nr 12 w SOSNOWCU Tel. Nr 2-57
Firma egzystuje od 1898 roku.

- Wszelkie roboty ślusarsko — mechaniczne i tokarskie. —
- Centralne ogrzewania

Kanalizacja — Wodociąg
Kąpiele i Łaźnie. Pany i kosztorysy. —

Koks
do centralnego ogrzewania
dostarcza skład żelaza
S. TOBIASZ
SOSNOWIEC, Modrzejska 28 tel. 84

Największe przeboje
filmowe wyświetla
KINO
„ZAGŁĘBIE”
Sosnowiec, 3-go maja 6.

Z działalności Kasy Chorych w Sosnowcu.

Ogłoszona w zaraniu naszej niepodległości ustawa o ubezpieczeniu chorobowym z dn. 19. V. 1920 r. stała się podstawą tej planowej pomocy, jakiej udziela w wypadku choroby od marca 1920 roku Sosnowiecka Kasa Chorych. Wprawdzie i poprzednio większe zakłady przemysłowe posiadały na swoim terenie własne ambulatorja, a niektóre nawet szpitale, udzielana jednak przez nie pomoc lecznicza była z natury rzeczy ograniczona: tak co do liczby korzystających z niej osób, jak i co do zakresu samej pomocy.

Stan ten uległ radykalnej zmianie z chwilą powstania Kasy Chorych.

Obecnie z pomocy Kasy Chorych korzysta blisko 200.000 uprawnionych do świadczeń. Również i zakres pomocy leczniczej uległ bardzo poważnemu rozszerzeniu. Pomijając już znaczne rozbudowanie sieci ambulatorjów ogólnych, zaakcentować tu należy zorganizowanie 25 ambulatorjów dentystycznych oraz szeregu ambulatorjów specjalistycznych, nieznanych poprzednio na terenie Zagłębia. Podkreślić należy również zorganizowanie własnej pracowni techniczno-dentystycznej, wykonującej wszelkie roboty w zakresie sztucznych zębów.

W dziedzinie szpitalnictwa dążeniem Kasy było podniesienie poziomu lecznictwa tak w drodze odpowiedniego wyposażenia szpitali jak i przez tworzenie oddziałów specjalistycznych. Plan ten w dużej mierze zrealizowano, a najpoważniejszą zdobyczą z tego zakresu było wybudowanie kliniki ginekologiczno-położniczej, nieustępującej w niczem najbardziej nowoczesnym zakładom zagranicznym tego rodzaju. Obecnie w stadium organizacji znajdują się trzy nowe oddziały specjalistyczne w szpitalach Kasy: dla chorych skórnych, oto-laryngologiczny i chirurgii dziecięcej.

W miarę rozwoju lecznictwa wyłoniła się konieczność urzędowania, celem podniesienia jego poziomu, własnych zakładów rozpoznawczych: jak zakładu Roentgena, laboratorium lekarsko-analitycznego, pracowni anatomopatologicznej i laboratorium serologicznego. Równocześnie dawał się odczuć brak odpowiednich urządzeń do stosowania pomocniczych metod leczniczych, jak zabiegi lecznictwa fizycznego: aparatem Roentgena do głębokiej terapii, lampą Finsena, diatermia, elektryzacja, lampami kwarcowymi itd. W tym celu Kasa zorganizowała specjalne laboratoria i zakłady, z których zakład Roentgena i fizjoterapii posiada pierwszorzędne urządzenia techniczne wartości przeszło 250.000 zł. m.c. Innymi aparatami Roentgena

marki Victor Ray - Corp., jeden z dwu w Polsce.

Jednym z poważniejszych działów lecznictwa kasowego jest organizacja zaopatrywania w lekarstwa ubezpieczonych oraz szpitali i ośrodków leczniczych. W tym celu Kasa zorganizowała 12 aptek normalnych składnicę sanitarną oraz własne laboratorium farmaceutyczne.

Ramy krótkiego artykułu nie pozwalają na wymienienie tych wszystkich zdobyczy, które Kasa Chorych osiągnęła w stosunkowo krótkim okresie swego istnienia. Dla pobieżnej ilustracji jej działalności dość będzie nadmienić, że roczna ilość porad ambulatoryjnych osiąga cyfrę półtora mil. czterysta tysięcy, liczba dni leczenia chorych we własnych szpitalach Kasy przekracza 200.000, liczba porad u chorych obłożnie w domu wynosi ponad 30.000 rocznie, liczba porad ambulatoryjnych dentystycznych około 250.000, liczba zabiegów w zakładzie Roentgena i fizjoterapii około 80.000 rocznie itd.

Naszkicowany powyżej w naj

Dorobek gminy Myszków.

Gmina Myszków utworzona została w 1925 roku dekretem Prezydenta Rz. Pol. z dnia 15 stycznia 1924 roku. Charakter gminy jest czysto przemysłowy. Większych fabryk jest 5, a mianowicie: papieru, odlewni stali, bawelianej mufaktury, naczyń aluminiowych i sztucznego jedwabiu oraz 2 tartaki parowe. Rolnictwo w gminie stoi na drugim planie, gdyż głównym źródłem dochodu jest przemysł.

Gmina w roku 1926 przeprowadziła dwa kanały odwadniające na przestrzeni około 1 kilometra, celem zapobieżenia przed zniszczeniem gruntów ornych wiosną i podczas letnich burz, zbudowała 3 kilometry drogi bitej, 2 mosty na rzeczce Warcie oraz częściowo uregulowała jej koryto. Drogi w gminie są obsadzone drzewkami owocowymi. Szkoły 7-mio klasowe są dwie: jedna fabryczna utrzymywana przez firmę Steinhagen, druga gminna.

W roku 1928-29 wybudowany został budynek dla urzędu gminnego koszt. 110 tysięcy złotych, zbudowano je dną studnię art. czyjską, a ku uczczeniu 10-cio lecia niepodległości wybudowano pomnik marszałka Piłsudskiego.

Od początku powstania gminy wójtem jest p. Jan Rajchel, energiczny i zdolny samorządowiec, któremu wspólnie z radą gminną należy zawdzięczać tak piękny dorobek gminy. Największą obecnie bolączką jest brak własnego budynku szkolnego, który bez wątpienia przy dobrych chęciach w niedługim czasie zostanie wzniesiony.

Bazyli Zacharow umarł, a kto inny gra jego rolę.

Oto sensacyjna wiadomość, którą podaje jedno z paryskich pism. Bazyli Zacharow, 90-letni starzec, rezydujący w jednym z zamków w Monte Carlo, dostawca broni „en gros” każdemu, kto dobrze zapłaci, leżał od szeregu miesięcy w agonii. Koniec jego był spodziewany już dzień. Tymczasem niespodzianie przychodzi wiadomość, że Zacharow jest zdrowy i że wcale nie zamierza umierać. Otóż zdaniem wspomnianego pisma francuskiego jest to mistyfikacja. Zacharow umarł już w lecie, a jego otoczenie postanowiło nadal prowadzić ten olbrzymi in-

res. W tym celu znaleziono jakiegoś osobnika, który jest zupełnie podobny do Zacharowa i nadal gra jego rolę.

Trudno sprawdzić, czy wiadomość ta jest przypuszczeniem lub, czy polega na pewnych danych. Warto dodać, iż w ciągu całego życia Zacharowa uśmiercano go przynajmniej już 10 razy. Za każdym razem okazało się, że Zacharowi „jest lepiej”. Możliwe więc, że i obecna pogłoska o prawdziwej, ostatecznej i nieodwołalnej śmierci Zacharowa jest też trochę... przesadzona.

Patent Nr. 134.333

Austrjacki urząd patentowy wydał patent za numerem 134333 niejakiemu Aleksandrowi Rac, wynalazcy „analizy liczbowej”. Rac twierdzi, że wszystkie liczby, które wchodzi w grę w życiu człowieka — numer domu, telefonu, data urodzenia etc. — nie są wypadkami zjawiskami, lecz związane są ściśle z losami danego osobnika. Zatem wynalazcy, analiza tych liczb może rzucić światło nie tylko na prze-

ciłość, ale i na przyszłość człowieka. Powiedz mi, jaki jest numer twojego telefonu, a ja ci powiem, kim jesteś — twierdzi posiadacz patentu nr. 134333. Należy przypuszczać, iż p. Rac podał w swoim memoriale jakąś metodę wyliczeń, gdyż wiedeński urząd patentowy rejestruje patenty tylko na podstawie faktycznego materiału i po sprawdzeniu danych.



Nazewnątrz więc odróżnia się tabletka Tegal tylko wytłoczonym znakiem ochronnym, pod względem natomiast składu chemicznego i działania leczniczego przewyższają znacznie tabletki Tegal inne preparaty. Przeszło 6000 lekarzy, w tej liczbie wielu wybitnych profesorów potwierdziło z uznaniem skuteczność działania Tegal.

Tabletki Tegal działają szybko przy bólach reumatycznych, podagrze, bólach nerwowych i głowy, grypie i przeziębieniu. Tabletki Tegal są do nabycia we wszystkich aptekach w opakowaniu po 14 i 42 tabl.

KRONIKA

KALENDARZYK

Dziś: Marcina B.
Jutro: Marcina
Wschód słońca: 6.51
Zachód słońca: 16.06

RADJO

WARSZAWA.

Sobota, 11 listopada.
7.00. Sygnał czasu 7.05. Gimnastyka.
7.20. Płyty. 7.35. Dz. poranny. 7.40. Płyty. 9.52. Chwilka gospod. domowego. 7.55. Program na dz. bież. 11.50. Codz. Przegl. Prasy. Polsk. 11.40. Wiad. o ekspozycji polsk. 11.45. Kom. Min. Op. Społ. 11.50. Wiad. bież. 11.58. Sygnał czasu. 12.05. Płyty. 12.30. Dz. po połud. 12.35. Kom. meteor. 12.38. Płyty. 15.30. Kom. gospod. 15.40. Płyty. 15.55. Chwilka o tnieza. 16.00. Aud. dla chorych ze Lwowa. 16.40. Francuski. 16.55. Legjony w muzyce. 17.50. Wiad. roln. 18.00. Odczyt. 18.20. Recital fortep. 19.00. Program na dz. nast. 19.05. Rozmaitości. 19.25. Poezja 11 listopada. 19.40. Kom. sport. 19.47. Dz. wiecz. 20.00. Skrzynka poczt. 20.15. Uroczysta aud. ku uczczeniu 15-lecia Niepodległości Państwa Polsk. 20.25. Hymn Narodowy. 21.20. Koncert fortep. 22.10. Nevermore (mat. syfoniczny). 22.45. Kom. meteor. i kom. polie. 22.50. Płyty. 23.00. Aud. z Lwowa. 24.00. Przem. Pana Prezydenta.

KATOWICE.

Sobota, 11 listopada.
7.00. Aud. poranna. 11.25. Program na dz. bież. 11.30. Tr. z Warsz. 11.50. Wiad. bież. 11.58. Sygnał czasu. 12.05. Płyty. 12.30. Tr. z Warsz. 15.25. Ślaskie wiad. gospod. 15.30. Kom. gospod. 15.40. Płyty. 15.50. Tr. z Lwowa 16.55. Skrzynka dla dzieci. 17.20. Tr. z Warsz. 17.50. Płyty. 18.00. Tr. z Warsz. 19.05. Rozmaitości. 19.10. Ku pamięci Państwa Polsk. 19.25. Tr. z Warsz. 20.00. Płyty. 20.15. Tr. z Warsz. 22.50. Program na dz. nast. 23.00. Tr. z Warsz.

Z Kielc.

(k) Śmiertelny cios nżem w serce. Onegdaj wieczorem przybył do mieszkania swego sąsiada Władysława Krzemienia Bronisław Posiński, zam. w Kielcach przy ul. Częstochowskiej nr. 9.

Po milej pogawędce, gdy Posiński zamierzał iść do domu przyszedł do Krzemienia Ludwik Witecki, zam. w tymże domu i po krótkiej rozmowie z Posińskim wszczął z nim kłótnię, która zamieniła się w krwawą bójkę. W czasie bójki Witecki dobił nożem i zadał nim Posińskiemu śmiertelny cios w klatkę piersiową.

Rannego w stanie ciężkim przewieziono do szpitala św. Aleksandra Witeckiego aresztowano.

(k) Skradł 24 bochenki chleba. Abram Młynarczyk, zam. przy ul. Zagłabskiej nr. 4 zameldował, że onegdaj złodziej z wózka stojącego przed piekarnią, skradł mu 24 bochenki chleba. wart. 12 zł.

Wybory do rad gromadzkich

,w pow. będzińskim i zawierckim

W powiecie będzińskim, jak to już donosiliśmy, a wczoraj w pow. zawierckim, zarządzane zostały wybory do rad gromadzkich. Wybory odbędą się już w dniu 15 bm. Dotychczasowy przebieg akcji wyborczej zdaje się wskazywać, że ładność naszych gmin zdaje sobie w pełni sprawę z doniosłości właściwego wyboru reprezentacji gromadzkich. Samorząd terytorjalny, nad którego unifiacją rozpoczął Rząd szeroko zakreśloną pracę, musi mieć w dobie obecnej przede wszystkim gospodarcze założenia na celu.

Te same hasła wysunął Bezpартyjny Blok Współpracy z Rządem, zmierzając do odpolitykowania samorządu i skierowania go ku celom istotnym, t. j. do pracy dla dobra kraju i obywateli.

Czas najwyższy jest bowiem skończyć z traktowaniem samorządu jako folwarku partyjnego. W samorządzie znaleźć się muszą ludzie znający potrzeby gospodarcze terenu, ludzie, którym wola partii nie będzie dyktowała tych, czy innych posunięć, choćby ze szkodą dla interesów gromady.

Samorząd z konieczności musi współpracować z Rządem inaczej bowiem wytworzy się dysharmonia w pracy, metodach i celach ogólnych, o których samorządowi nie wolno zapominać.

Doktor wszech nauk lekarskich

A. Rowińska

Specjalność: choroby dzieci i niemowląt. — Przeprowadziła się z Warszawy do Dąbrowy Górniczej, ul. Sobieskiego 7 I piętro. — Przyjęcia zwykłe od 11 do 13. — Stała obserwacja niemowląt od 14 do 15.

Jednolity i rozumny front społeczeństwa w wyborach gromadzkich będzie jeszcze jedną demonstracją przeciwko zakusom zewnętrznym i świadczyć będzie o spójności narodu, a nie o rozdźwiękach i swarach, których w pracy nad dalszą budową państwa być nie może.

Należy życzyć, aby wybory odbyły się w ramach jedynych list, zgłoszonych w okręgach, w atmosferze powagi i skupienia, z myślą o rozwoju samorządu w harmonijnej współpracy z Rządem. Te wskazania muszą przyświecać wyborcom, gdy będą głosami swymi w dniu 15 bm. ustalać reprezentację gromady.

Dekoracja zasłużonych w starostwie będzińskim

Wczoraj wieczorem w sali starostwa w Będzinie starosta Bosa w asystencji wicestarosty Izydorczyka dekorował złotym krzyżem zasługi miejscowych działaczy społecznych oraz robotników pamiątkowymi żetonami.

Złoty krzyż za zasługi położone na polu pracy społecznej otrzymał dyrektor izby przemysłowo-handlowej w Sosnowcu p. Ryszard

Dittrich i dyrektor państwowego seminarjum męskiego w Dąbrowie, p. Zięca.

Pamiątkowe żetony z dyplomem honorowym za długoletnią nieskazitelną i wytrwałą pracę w przemyśle włókienniczym otrzymali: Józef Cichon i Jakób Cesarz z Sosnowca oraz z przemysłu metalowego Jakób Jędralski i Antoni Stulek z Sosnowca.

Przed świętem Niepodległości

Wczoraj, w wigilię święta 11 listopada miasta zagłębiowskie przybrały odświętny wygląd.

Gmach państwowy udekorowany zielenią i iluminowane różnokolorowymi lampkami. Na budynkach flagi o barwach narodowych w oknach wizerunki prezydenta Rzeczypospolitej i marsza Piłsudskiego. Już o godz. 5 popoł., pomimo nie-

pogody, na ulicach miast Zagłębiowskich panował ożywiony ruch. Wczoraj przez ulice przeszły oddziały capstrzykowe z pochodniami i orkiestrami na czele, z oddziałami straży ogniowych, przysposobienia wojskowego, związków itp.

W Sosnowcu powszechną uwagę zwraca na siebie pięknie iluminowany dworzec kolejowy.

Zgon zasłużonego działacza, p. Piekarskiego

W szpitalu w Krakowie zmarł w dniu wczorajszym po długich cierpieniach stary, przedwojenny działacz społeczny w Częstochowie poseł Antoni Piekarski.

S. p. poseł Piekarski, jako robotnik w fabryce Peltzerów w Częstochowie swoją społeczną działalność zasłużył się sprawie robotniczej. Przez krótki czas poseł Piekarski służył w Legionach, a następ-

nie pracował w P. O. W.

W pierwszym sejmie był posłem, pracował później w kasie chorych w Częstochowie. W roku 1930 wybrany został powtórnie do sejmu.

Na miejsce s. p. posła Piekarskiego z okręgu częstochowskiego wchodzi do sejmu inspektor kasy chorych w Sosnowcu p. Wojnar-Byczyński.

Z Zagłębia.

TEATR MIEJSKI
W SOSNOWCU

Dziś d. 11 bm. o g. 20 m. 15 z okazji 15-letniej rocznicy odzyskania niepodległości, teatr miejski przygotowuje na uroczyste przedstawienie pod tyt. „ULANI, ULANI...“ Jest to zbiór inscenizowanych piosenki żołnierskich dawnych i nowych legionowych w milej i oryginalnej oprawie scenicznej dyr. J. Golaszewskiego.

Przedstawienie poprzedzone zostanie przemówieniem posła L. Tomaszewicza.

— Bilety na dzisiejsze uroczyste przedstawienie w teatrze miejskim, sprzedawane będą przez cały dzień w sklepie p. Czechowskiego przy ul. 3-go Maja w Sosnowcu, a wieczorem w kasie teatralnej.

KAWALEROWIE ORDERU

„VIRTUTI MILITARI“

proszeni o zebranie się około osoby p. starosty dla oberania defilady.

Kpt. Namysłowski

Por. Almstaedt.

— Osobiste. W poniedziałek spodziewany jest przyjazd do Zagłębia b. ministra Klarnera, obecnie prezesa rady funduszu pracy i posła Małevskiego na czelnego dyrektora funduszu pracy.

— Wyjaśnienie. W artykule p. t. „Dąbrowa Górnicza“ zamieszczonym na str. 10 w dziale „Ulice i place“ przy porównaniu istniejących ulic w 1933 r. w metrach bieżących z rokiem 1929 wynika pewna nieścisłość, skutkiem czego porównanie to może się wydać niezrozumiałe. Mianowicie porównanie 1933 r. z 1929 r. odnosi się w cyfrach do wyżej podanych kategorii ulic, przy czym litery „m. b.“ oznaczają metry bieżące.

W tymże samym artykule w ostatnim wierszu wkradła się pomyłka — winno być 1600 rodzin, a nie 16 000 rodzin, jak to mylnie wydrukowano.

PODZIĘKOWANIE

WP. Dr. Lisowskiemu oraz akuszerce p. Taperkowej za przeprowadzony szczerliwy zabieg i troskliwą opiekę podczas choroby żony składam staropolskie Bóg Zapłać.

Plaski, St. Ciołowski.



POWIEŚĆ.

252

Gilbert rozstał się z Jodeletem, wsiadł do czekującego na niego po wozu i kazał się zawieźć do Pałacu Sprawiedliwości.

Vendame pozostał sam, ogarnięty wzruszeniem i obłąkaniem — nie podobnym do opisanego.

— Dlaczego nie chciałem, abym zaraz pojechał? — zapytał siebie — Dlaczego kazał mi podpisać ten papier? Czyżby mnie chciał oszukać? Jakim sposobem odgadł, że to ja zamordowałem chłopca w Morfontaine? Czyż ten człowiek ma dar jasnowidzenia? Przed nim nie się ukryć nie może. Boję się go... boję się.

Nietylko przerażenie sprawiło dreszcze Julianowi Vendame; męciło mu się w głowie, początek obłąkania go ogarniał.

— Rusztowanie — mówił stłumionym głosem — rusztowanie mnie czeka... Ach! lepiej skończyć od razu!

Schwycił rewolwer i przyłożył go do skroni. Lecz w chwili kiedy już miał pociągnąć za cyngiel, błysk rozsądku powrócił.

— Nie, nie — wyjąknął, wkła-

dając broń napowrót do szuflady, z której ją wyjął. — Mam jego słowo, obiecał mi przysłać jutro dziesięć tysięcy franków... Będę czekał, zawsze będzie czas zabić się... jeżeli skłamał.

I Vendame oczekiwał istotnie, palony gorączką, z ciągłym zawrotem głowy.

Niesłychany tłum cisnął się na schodach, jak również w sali des Perdus.

Tysiące ciekawych, należących do wszystkich warstw społecznych, czekało na otwarcie drzwi, któreby dozwoliło im wsunąć się do sali audjencjonalnej sądu przysięgłych.

Gwardja paryska wiele miała trudu z utrzymaniem porządku tych tłumów niesfornych, z każdą chwilą zwiększających się, chociaż w doznem było, że co najmniej siedem ósmych ciekawych żadnej nie miało szansy dostania miejsca.

Nakoniec drzwi otwarto.

Tłum rzucił się, jakby na rabunek miasta, szturmem wziętego.

W ciągu kilku sekund wszystkie

miejsca były zajęte.

Członkowie adwokatury przypuszczali, że zacięta walka prowadzić się będzie pomiędzy prokuratorem, a obrońcą Raula de Challins.

Filip uchodził za adwokata, posiadającego prawdziwy talent. Co więcej, był on bliskim krewnym oskarżonego. Podsycało to ciekawość adwokatów, znajdujących się w wielkiej liczbie na miejscach dla nich zarezerwowanych.

Filip de Garennes bardzo blady, lecz najzupełniej spokojny, przynajmniej pozornie, zabrał miejsce na ławce obrońców.

Powitał uśmiechem ręki kilku swoich kolegów, później usiadł i począł przeglądać swoje notatki.

Przysięgłych wprowadzono.

Oznajmiono sąd.

Nakoniec przyprowadzono oskarżonego.

Pan de Challins również był blady, jak i jego kuzyn, ale niemniej jak i on nie wydawał się wcale wzruszonym.

Głośny szmer, a zaraz potem głośnie bokie miledzie powitało go.

Trudno sobie wyobrazić coś bardziej poprawnego i dystygowanego, jak jego żałobne ubranie; również trudno było widzieć coś bardziej nieprzeniknionego, jak jego fizjonomja, będąca dla przysięgłych i członków sądu prawdziwą zagadką.

Części popularnej audytorjum zdawało się, że się znajduje na trzeciej galerji bulwarowego teatru, oczekując rozpoczęcia pierwszego

aktu bardzo wzruszającego dramatu.

Zaraz po dokonaniu formalności legalnych pisarz odczytał akt oskarżenia, zdający sprawę z głównych faktów, nie wspominając o poszukiwaniach, dokonanych przez doktora Gilberta i ich rezultatach.

Raul de Challins był oskarżony: 1) o otrucie swego wuja, hrabiego Maksymiljana de Vadans w celu odziedziczenia po nim majątku;

2) o wykradzenie testamentu swego wuja;

3) o usiłowanie usunięcia trupa.

Aktowi oskarżenia niewątpliwie brak było silnej podstawy, niemniej wzbudzał on niemałe zainteresowanie.

Oczytanie trwało godzinę.

Prokuratora zdawało się przedstawiać winę pana de Challins, jako nie podlegającą wątpliwości.

Przypisywała niesłuchanej zrenowacji oskarżonego utrzymywanie tajemnicy, otaczającej fakta spełnione i odkrycia dokonane po aresztowaniu.

Filip notował bez przerwy.

Rozdanie rozpoczęło się.

Raul odpowiadał ścisłe i jasno, nie tracąc na chwile spokoju.

Głos jego tylko chwilami cokolwiek drzący zdradzał wzruszenie.

Rozdanie to trwało bardzo długo, każde bowiem główne pytanie wywoływało ze dwadzieścia pytań ubocznych.

e. d. n.

Kino Dźwiękowe „APOLLO”
w Sielcu.
Dziś! W święto 11 listopada
po raz ostatni. Film Polski pt.
Bezmienni Bohaterowie
Bodo, Brodzisz, Bogra.
II film z Petrowiczem p. t.
Król Paryża
Pocz. o 5-ej. Bilety po 25 gr.

PROGRAM OBCHODU 11 LISTOPADA.

Uroczyste nabożeństwo w kościele parafialnym. Po nabożeństwie w szkołach odbędą się uroczyste poranki. Wieczorem capstrzyk miejscowych organizacji. Po capstrzyku apel poległych obrońców Ojczyzny z terenu gm. Niwka, odśpiewanie pieśni „Wszystkie na sze dniennę sprawę”. W niedzielę, dn. 12 bm. zbiórka organizacji na kopcu Kościuszki, gdzie nastąpi dekoracja POS. i OS., następnie pochód udaje się na uroczyste nabożeństwo. Po nabożeństwie przymarsz z powrotem na kościół, gdzie odbędzie się przemówienie i nie wiemy przez związek podoficerów rezerwy na płycie, wieczorem a kolumna w sali „Lutnia”.

Zarząd centralnego związku detalicznej handlowej chrz. w Sosnowcu, za prasa wszystkich swoich członków i a zbiórka w sobotę, dn. 11 bm. o godz. 8 rano do lokalu własnego przy ul. Warszawskiej 22, celem wzięcia udziału w uroczystości obchodu 15-lecia niepodległości Rzplitej.

— Akademia. W 15-tą rocznicę odzyskania wolności i niepodległości Polski — ochotnicza straż pożarna zakłada dziś o godz. 19 i w niedzielę o godz. 18 w lokalu ligi katolickiej (plac Schöna) uroczystą akademię, na program której złożą się: prelekcje, część koncertowa, deklamacja i „Dziwiaty pa wilon”.

— Odsłonięcie pomnika w Gołogogu. Wysiłkiem długoletniej pracy związek podoficerów rezerwy, związek strzelecki w Gołogogu ufundował pomnik ku czci poległym bohaterom w wojnie o Niepodległość Polską. Odsłonięcie nastąpi w dniu 12 bm., na które związek — gorąco zaprasza wszystkie organizacje i społeczeństwo.

Założone nabożeństwo za poległych policjantów

Wczoraj w kościele parafialnym w Będzinie staraniem zarządu pow. kół stow. „Rodzina policyjna” w Będzinie, odprawione zostało nabożeństwo żałobne za spokój duszy s. p. szeregowych policji państw. powiatu będzińskiego poległych w obronie życia i mienia obywateli.

Nabożeństwo odprawił ks. prob. Pechę wygłaszając również piękne kazanie.

W nabożeństwie wzięli udział przedstawiciele: władz państwowych ze starostą Boxą na czele sądownictwa, prokuratury, samorządu miast, wojska, policji oraz różnych instytucji i organizacji.

Nieszczęśliwy wypadek przy pracy w Myszkowie

W ub. czwartek popołudniu uległ nieszczęśliwemu wypadkowi robotnik kolejowy Franciszek Kowalczyk, zatrudniony przy przetaczaniu wagonów na stacji kolejowej w Myszkowie. Kowalczyk zajęty przetaczaniem pociągu tak nieszczęśliwie się potknął, że dostał się pod kółka pociągu, które złamały mu

prawą nogą pomiędzy stawem skokowym, a kolanem oraz zmiażdżyły mu 3 palce u lewej ręki.

Po udzieleniu pierwszej pomocy przez dr. Melcera, przewieziony został Kowalczyk do szpitala kasy chorych w Zawirciu, gdzie niedługożyczący przytomności, w strasznych męczarniach wyzionął ducha.

Groźny bandyta Sierka skazany na 12 lat więzienia

Przed sądem okręgowym w Sosnowcu stanął wczoraj 27-letni bandyta Roman Sierka, postrzelony kilka miesięcy temu na jednej z ulic Sosnowca w czasie pościgu.

Sierka stał swego czasu na czele groźnej bandy opryszków, którzy dokonali w Zagłębiu szeregu włamań i krwawych napadów. Onegdaj został on sprowadzony pod silną eskortą z więzienia mokotowskiego w Warszawie.

Sierka odpowiadał wczoraj za zabójstwo kupca z kol. Niepiekło pod Łagiszą w pow. będzińskim, Jana Srokosza, którego dwoma

strzałami z „Parabellum” położył trupem. Uzbrojony od stóp do głów, włamał się Sierka w noc do sklepu Srokosza, a kiedy Srokosza zwołany podejrzanem szmerami podszedł do okna sklepu, zabił go i uciekł.

Po długich poszukiwaniach i licznych oświadczeniach, krwawego zbrodniarza dosięgła ręka sprawiedliwości. Sąd pod przewodnictwem sędziego St. Sadkowskiego, skazał go na 12 lat więzienia.

W najbliższych dniach odbędą się przeciwko groźnemu bandycie dalsze procesy o rabunki i napady.

Wyrok w wielkim procesie komunistycznym w Kielcach

Onegdaj donosiliśmy o wielkim procesie komunistycznym jaki toczył się przed sądem okręgowym w Kielcach.

W czwartek popołudniu po przemówieniach obrony i prokuratury sąd wydał wyrok.

Z pośród 35 oskarżonych z których 22 odpowiadało z więzienia 11 zostało skazanych: Domagalski z Radomia — na 8 lat więzienia, Frymer

vel Frymelmian z Opatowa — 3 lat więzienia, Trojster z Kiele — 8 lat więzienia, Lepiarz, Romaniec, Meszberg, Goldszajn, Malicki, Joskowicz i Wierzb — skazani zostało każdy z nich po 5 lat więzienia, a Fajgla Lenberzanka skazana została na 3 lata więzienia. Pozostali oskarżeni zostali uniewinnieni.

Surowy ten wyrok wywarł na zebranych ogromne wrażenie. Obrona zapowiedziała apelację.

Surowy ten wyrok wywarł na zebranych ogromne wrażenie. Obrona zapowiedziała apelację.

Surowy ten wyrok wywarł na zebranych ogromne wrażenie. Obrona zapowiedziała apelację.

Surowy ten wyrok wywarł na zebranych ogromne wrażenie. Obrona zapowiedziała apelację.

Surowy ten wyrok wywarł na zebranych ogromne wrażenie. Obrona zapowiedziała apelację.

Surowy ten wyrok wywarł na zebranych ogromne wrażenie. Obrona zapowiedziała apelację.

Surowy ten wyrok wywarł na zebranych ogromne wrażenie. Obrona zapowiedziała apelację.

Surowy ten wyrok wywarł na zebranych ogromne wrażenie. Obrona zapowiedziała apelację.

Surowy ten wyrok wywarł na zebranych ogromne wrażenie. Obrona zapowiedziała apelację.

Surowy ten wyrok wywarł na zebranych ogromne wrażenie. Obrona zapowiedziała apelację.

Surowy ten wyrok wywarł na zebranych ogromne wrażenie. Obrona zapowiedziała apelację.

Surowy ten wyrok wywarł na zebranych ogromne wrażenie. Obrona zapowiedziała apelację.

Surowy ten wyrok wywarł na zebranych ogromne wrażenie. Obrona zapowiedziała apelację.

Surowy ten wyrok wywarł na zebranych ogromne wrażenie. Obrona zapowiedziała apelację.

Surowy ten wyrok wywarł na zebranych ogromne wrażenie. Obrona zapowiedziała apelację.

Surowy ten wyrok wywarł na zebranych ogromne wrażenie. Obrona zapowiedziała apelację.

Surowy ten wyrok wywarł na zebranych ogromne wrażenie. Obrona zapowiedziała apelację.

Surowy ten wyrok wywarł na zebranych ogromne wrażenie. Obrona zapowiedziała apelację.

Surowy ten wyrok wywarł na zebranych ogromne wrażenie. Obrona zapowiedziała apelację.

Surowy ten wyrok wywarł na zebranych ogromne wrażenie. Obrona zapowiedziała apelację.

Nowi mistrzowie. Jak się dowiadujemy p. Stanisław Lazar, właściciel zakładu Foto — Lazar w Sosnowcu i p. R. Radzikowski z Dąbrowy Górnej po złożeniu specjalnych egzaminów, otrzymali z Izby Rzemieślniczej w Kielcach tytuły mistrzów sztuki fotograficznej. Pierwszym w Zagłębiu mistrzem sztuki fotograficznej — gratulujemy. (124)

— Związek podoficerów rezerwy koło Grodzisz, zwołuje na jutro o godz. 9 rano, zbiórka wszystkich członków kół, w lokalu własnym ul. Reymonta 35. Obecność wszystkich członków obowiązkowa.

— Krewki gospodarz posiedzi dwa tygodnie w kowie. Do mieszkania p. Juliana Zakowskiego w Czeladzi zgłosił się gospodarz domu Chaim Goldwasser i zażądał od swego lokatora opuszczenia mieszkania z powodu nieplacenia komornego. Na pokrycie 30 zł. zaległości p. Zukowski chciał wpłacić gospodarzowi 21 zł. Oburzyło to Goldwassera, który przyskoczył do lokatora rozdarł na nim koszulę, wyrwał drzwi od mieszkania, przyczem krzyczał donośnym głosem „Ja wam zrobię mieszkanie na cmentarzu”.

Sprawa ta była przedmiotem rozprawy w sądzie grodzkim w Czeladzi. O prócz kosztów sądowych, Goldwasser posiedzi dwa tygodnie w areszcie.

SPORT I WYCHOWANIE FIZYCZNE

× Reprezentacja szkoły górniczej — AKS. (Niwka). Dziś i a boisku miejskim w Dąbrowie drużyna piłkarska szkoły górniczej rozegra spotkanie towarzyskie z AKS-em (Niwka).

× Z okręgowego związku ping — pongowego Zagłębia. Polski związek ping — pongowy w Łodzi zatwierdził utworzony w ub. roku okręgowy związek ping — pongowy Zagłębia w włączeniu powiatów zawierciańskiego i olkuskiego.

Terminarz pierwszej rundy rozgrywek finałowych o wejście do A kl przedstawi się następująco: 11 bm. Hapoel (Dąbrowa) — Gwiazda (Będzin), 12 b. m. Brynica (Czeladź) — KMS (Sosnowiec), 19 bm. KMP (Sosnowiec) — Gwiazda (Będzin), 26 bm. Gwiazda (Będzin) — Brynica (Czeladź), 26 bm. Hapoel (Dąbrowa) — KMP (Sosnowiec).



Obok niej znajdowała się pensjonarka, rówieśniczka, wcale do niej jednak niepodobna, jakkolwiek równie piękna.

Brunetka, pulchniutka, świeża jak róża, z oczyma wielkimi, czarnymi, błyszczącymi, z weselem i energią na twarzy pełnej zalety, była ona żywym typem parzanki i fałszywej kobiety.

Nazywała się Marta de Roncerny i była najlepszą, a raczej jedyną przyjaciółką Heleny Tordier.

Powiedzieliśmy już, że nauczycielka zbliżyła się do Heleny.

— Czy pamięta pani, panno Tordier, swoją przemowę? — zapytała.

Helena, usłyszawszy nauczycielkę, gwałtownym wysiłkiem odpedziła trapiące ją smutne myśli.

Odpowiedziała ze słodkim uśmiechem, pełnym jednak melancholji:

— Pamiętam, proszę pani...

Helena Tordier miała w imieniu wszystkich uczniów złożyć życzenia solenizantce.

Nauczycielka odeszła.

— Ale co tobie jest, moja droga?

— zapytała Marta de Roncerny córkę Garbuski.

— Nie mi nie jest — odrzekła Helena, usiłując znowu się usunąć.

— Po co kłamiesz? — podchwyciła Marta. — Gdyby ci nie nie dolegało, nie byłabyś ponurą, zamkniętą, dzisiaj przy imieninach, kiedy jesteśmy śniadanie w wielkim lesie, który tak lubisz, kiedy będziemy mogli się nabiegać i ubawić swobodnie pod drzewami... cały program dnia dzisiejszego oddycha wesołością... a ty jesteś smutna jednak, więc tobie coś jest... Co takiego?

— A! — wyszeptała Helena jakby mimowolnie — miałam tej nocy bardzo przykre sny...

— O! jeżeli to tylko, nie masz się czego niepokoić. Znasz przysłówie: sen mara...

— Nie — odparła dziewczę, wstrząsając głową. — Sny moje tej nocy nie są kłamliwe... mam bardzo złe przeczucie... grozi mi nieszczęście... wielkie nieszczęście...

— Jakież nieszczęście może cię

tu osiągnąć?

— Nie wiem, ale przekonasz się...

Rozmowa przyjaciółek przetrwała została przez wejście nauczycielki, która zawołała:

— Cicho, moje panny, bierzcie bukiety... Pani nadechodzi... Helenko, to twój bukiet i podarunek dla pani od pensji.

Córka Jakóba Tordier wzięła podane jej przedmioty.

Na progu w ubraniu świątecznym ukazała się pani Gevignot.

Zaczyna kobieta jak zwykle okazała widoczne zdziwienie, wobec oczekującej ją „niespodzianki”.

— Drogie moje dzieci! — zapytała — co się tu dzieje? Co znaczą te miny tajemnicze?

— Pani — odezwała się Helena — dziś mamy dwudziesty czwarty maja.

— Dwudziesty czwarty maja, a! prawda! — podchwyciła przełożona — a ja o tem nie pomyślałam...

Wiedząc o tym, że dwudziesty czwarty maja... a jutro moje imieniny!

— Tak, pani — rzekła Helena, podchodząc — i to mnie przypała zaszczyt i szczęście złożenia pani życzeń w imieniu moich koleżanek i ofiarowania ci tego skromnego dowodu naszego głębokiego szacunku.

Pani! kochamy cię wszystkie, jak gdybyśmy były córkami twymi, i wiemy, że masz dla nas uczucia matki, najlepszej z matek. Okazuj nam je, pani, dokładasz wszelkich starań, ażeby z nas uczynić uczciwe dziewczęta, które później

staną się uczciwymi kobietami... My tobie, pani, okazujemy wdzięczność bez granic, i z całej duszy prosimy Boga, ażeby ci dał szczęście, na jakie zasługujesz!

Helena ze wzruszeniem wygłosiła to powinszowanie, a wzruszenie to szczególnie wzmożło się w chwili, kiedy młode dziewczę mówiło o uczuciach matki, najlepszej z matek...

Dwie lzy popłynęły po jej twarzy i głosem drżącym zaledwie zdolała skończyć przemowę i życzenia.

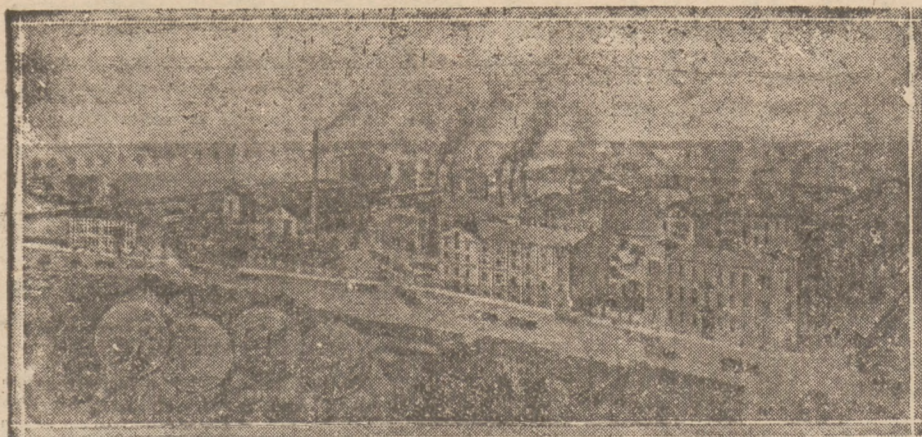
IX.

Pani Gevignot, sama bardzo wzruszona, płacząc z radości, wyciągnęła ręce do Heleny, przytuliła ją do serca, całując i odpowiadając na poprzednią przemowę kilkoma słowami, prawdziwie wzruszającymi, które przyjęte zostały jednomyślnym okrzykiem dziękczynnym, rozerwała bibułę angielską, osłaniającą „niespodziankę” otworzyła pudełko, przyjrzała się z łabością po darunkowi stanowiącemu bardzo ładną filiżankę ze srebra czystowanego w stylu Ludwika XV i wreszcie oświadczyła, że wszyscy się udadzą na śniadanie do lasu.

Do przejażdżki przedko się przygotowano.

Pani Gevignot zbliżyła się nagle do Heleny.

a. d. n.



Browar „Gambrinus” Spółka Akcyjna w Będzinie
poleca piwa wyborowej jakości.

Obwieszczenie

Komornik Sądu Grodzkiego w Zawierciu rowiru II-go, mający swą kancelarię w temże mieście, przy ulicy Blanowskiej Nr. 11 obwieszcza, że w dniu 31 stycznia 1934 roku od godziny 10 rano w Sądzie Grodzkim w Zawierciu, za dług Herszlika vel Herman i Sary małż. Grünwald, na zaspokojenie pretensji Skarbu Państwa w kwocie 19.888 złotych 06 groszy z procentami i kosztami, na zasadzie tytułu wykonawczego Sądu Okręgowego w Sosnowcu z dnia 19 stycznia 1933 roku za Nr. C. 788/32, — odbędzie się publiczna sprzedaż przez licytację nieruchomości pod nazwą „Osada w dobrach Poreba Mrzygłodzka litera P/W” oznaczonej Nr. 93 Sosnowieckiej hipoteki, należącej do dłużników Herszlika vel Hermana i Sary małż. Grünwald, położonej w Zawierciu przy ulicy Fabrycznej Nr. 19, powiatu Zawierciańskiego, Województwa Kieleckiego, składającej się z działki ziemi o przestrzeni 173 sążni kwadr., oznaczonego na planie założonym do dowodów księgi wieczystej pod Nr. 86 i budynków: 1) domu murowanego, piętrowego o 8 mieszkalnych ubikacjach, z których 2 na parterze i 6 na piętrze, przy ulicy Fabrycznej, z korytarzem pośrodku, cementowymi schodami na piętro i drewnianymi schodami na strych, 2) w podwórzu od strony zachodniej, — oficyny murowanej, piętrowej o 12 mieszkalnych ubikacjach, z których 4 na parterze i 8 na piętrze z drewnianymi zewnętrznymi schodami i 2 cementowymi piwnicami; 3) 4 komórki murowanych przy ulicy Piłsudskiego pod jednym dachem, 4) śmiełka z desek, krytego papą; 5) szopy z desek, 6) szopy na drewnianych słupach bez ścian od podwórza, 7) ustępów i szopy murowanej pod jednym dachem, przybudow. do domu mieszkalnego i szopy opisanej pod poz. Nr. 6, wszystko kryte papą, w średnim stanie, szczegółowo opisanych w protokole z dnia 11 września 1933 roku.

Rzeczona nieruchomość w dzierżawie ani zastawie nie jest, znajduje się w posiadaniu dłużników Grünwaldów i obciążona jest w dziale IV wykazu hipotecznego na rzecz Skarbu Państwa — wierzyciela w sprawie niniejszej długiem w kwocie zł. 19.888 gr 06 z procentami i kosztami.

Licytacja nieruchomości rozpocznie się od ceny szacunkowej 25.900 złotych, lecz może być sprzedana za 3/4 części tej sumy.

Zyczący wziąć udział w licytacji obowiązani jest złożyć kaucję w wysokości 2.500 złotych w gotówce, lub papierach wartościowych, bądź w książeczkach wkładowych instytucji w których wolno umieszczać fundusze niechęć, w wartości 3/4 części ceny giełdowej.

Przy licytacji będą zachowane ustawowe warunki licytacyjne, o ile dodatkowym warunkiem publicznym obwieszczeniem nie będą podane warunki odmienne, przyczem prawa osób 3-ich nie będą przeszkodą do licytacji i zadawania własności na rzecz nabywcy bez zastrzeżeń, jeżeli osoby te przed licytacją nie złożą dowodu o uzyskaniu postanowienia właściwego Sądu, nakazującego zawieszenie egzekucji.

Warunki licytacyjne i dokumenty, dotyczące powyższej nieruchomości mogą być przeglądane w kancelarii Komornika w godzinach przyjęć, na dwa tygodnie zaś przed licytacją w kancelarii Sądu Grodzkiego w Zawierciu, a nieruchomość można oglądać w dni powszednie od godz. 8-ej do 18-ej. —

Komornik:
(ALEKSANDER KOSSEK).

OGŁOSZENIE

Cegielnia „DZWOŃ” w Będzinie uruchomiła prowadzony przed wojną dział Szamotowy.

Przyjmuje do wykonania wszelkie roboty modelowe dla celów przemysłowych.

Posiada na składzie cegły szamotowe, różnych wymiarów i form, jak również płyty piekarskie 28X28 32X32 o gwarantowanej wytrzymałości do 170 stopni temperatury i nie podpalają.

Płyty piekarskie sprzedaje się od 0.75 gr. do 1.20 r. za sztukę.
TELEFON 600. TELEFON 600.



Dziś podwójny program

Bezprawie Zachodu

w rol. gł. Ken - Maynard i jego biały koń Tarzan

Pepinka Rajholcowa

WESOŁA KOMEDJA

Początek o godz. 3-ej.



Dziś

Pierwszy amerykański film wytwórni Fox
z najrozkoszniejszą gwiazdą ekranu

Liljaną Harvay
P. T.

Jej Królewska Mość

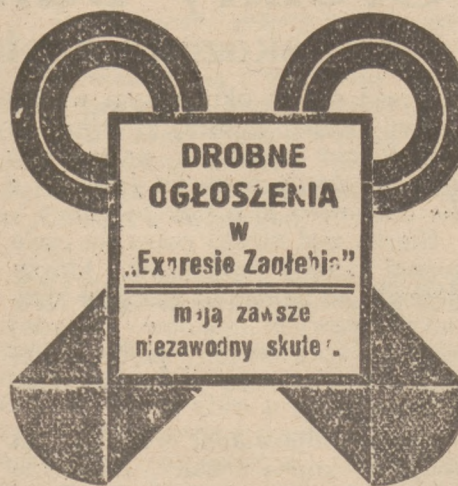
Początek o godz. 4-ej.

NADPROGRAM: — „KSIĘŻNA ŁOWICKA” —
w roli gł. Jadwiga Smosarska.

Z wystawy „Błoku” w Sosnowcu.



Obraz S. Cyglera „Bezrobotni”.



POSADY I PRACE

INKASENTKI lub biurowej posady poszukuję. Kaucji złożę 400 zł. Łaska- we oferty do administracji pod „Zaraz” POIRZEBĄ czeladzi szewskich i pod- ręcznego. Solec, Śląska 1 Nowak.

LOKALE

POKOJ z umeblowaniem z oddzielnym wejściem do wynajęcia w Dąbrowie. Wiadomość: filja „Expresu Zagłębia” w Dąbrowie.

SKLEP z pokojem i kuchnią od 1-go stycznia do wynajęcia. Deblńska 11. Wiadomość u gospodarza.

KUPNO I SPRZEDAŻ

KIOSK z wyrobami tytoniowymi kupię lub wydzierżawię. Oferty do admi- nistracji pod „A.B.”

OKAZYJNIE do nabycia „Remington” malw i „Underwood” duży. Księgarnia Adolfa Zmigroda Będzin, telefon 23

SIEWNIK, kierał i bryczkę jednokon- na, jaknajlepiej, na niskich kołach w dobrym stanie kupię. Oferty z opisem i podaniem ceny składać w administra- cji „Expresu” pod „Siewnik”

SPRZEDAM sklep rzeźniczy w dobrym punkcie w Będzinie wraz z urządzeniem warsztatem zmechanizowanym, wół- kiami urzędziami i składami. Wia- domość: Filja „Expresu Zagłębia” Bę- dzin.

FORTEPIAN krótki prawie nowy światowej marki z powodu wyjazdu bardzo tanio sprzedam. Zgłoszenia pod „Fortepian”.

Zgubione dokumenty

po 4 grosze za 1 wyraz.

MORDZEL MICHAŁ zgubił książeczkę kasy chorych wydaną w Sosnowcu. WOŹNIAK JAN zgubił książeczkę kasy chorych wydaną w Sosnowcu.

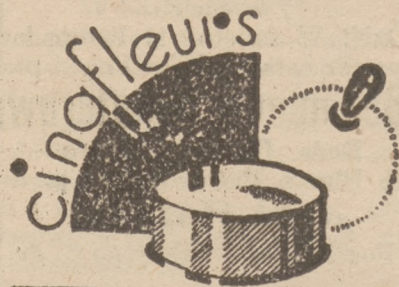
CZESŁAW PUCEK zgubił książeczkę ka- sy chorych wydaną w Sosnowcu.

MAJCHERCZYK Piotr zgubił portfel i książeczkę wojskową wydaną przez P. K. U. Sosnowiec. Łaskawy znalazca zechce zwrócić Dąbrowa, Królowej Jadwigi 2. za wynagrodzeniem.

KRUPA JAN zgubił książeczkę woj- skową, wydaną przez P. K. U. Sosnowiec JAN SÓBON zgubił książeczkę woj- skową, wydaną przez P. K. U. Bę- dzin, kartę rowerową, wydaną przez magistrat m. Czeladzi.

Różne

LECZNICA chorób wenerycznych i skórnych Sosnowiec, Sienkiewicza 17a Wizyta 5 zł.



FORVIL

PUDER O SUBTELNYM TRWAŁYM ZAPACHU

Prosimy nie ulegać namowom sprze- dawców, usiłujących pudry o ładząco podobnych opakowaniach i nazwach, sprzedawać zamiast oryginalnego pu- dru 5 Fleurs Forvil Paris.

Oryginalny puder 5 Fleurs Forvil Paris posiada napis na denku

„POUDRE FORVIL”

Polecamy wszechświatowej sławy wody toaletowej i perfumy 5 Fleurs Forvil Paris oraz inne zapachy.

HEMOROJDY!



CZOPKI HEMOROIDALNE

„Variol” (z kogutkiem)

Usuwa ból, pieczenie, swędzenie, krwawienie, zmniejszają guzy (żylaki). Sprzedają apteki.

ZAPOWIEDZ. Podaje się do ogólnej wiadomości, że 1. krawiec Jakób Tel- ner, stanu wolnego, zamieszkały w Chelmie, ulica Kościuszki 50, 2. nie zamężna Gitla Singerówna, hafciarka, zamieszkała w Katowicach 1, ulica Marjańska 21, chcą zawrzeć związek małżeński. Obwieszczenie i ogłoszenie zapowiedzi nastąpi winno w Katowi- cach i „Expresie Zagłębia”. Ewen- tualne przeszkody co do zawarcia te- go małżeństwa należy natychmiast podać do wiadomości niżej podpisane- mu urzędnikowi s. anu cywilnego Ka- towice, dnia 6. XI. 1933 r. Urzędnik Sta- nu Cywilnego w z. Fojkis.

ZGUBIONO pierścionek złoty, kształt obrączki (pamiątkowy 1906 rok) w Dąbrowie na 3-go Maja. Uprasza się o zwrot za wyłagrodzeniem. Szkoła - Górnicza, Chrzczonowiczowa.

WYPOŻYCZALNIA książek przy księgarni Adolfa Zmigroda w Będzinie telefon 23 zaopatrzona w ostat- nie nowości z literatury polskiej i obcej WSPÓLNIA przyjmie celom rozsze- rzenia dobrze prosperującego interesu. Łaskawe zgłoszenia do administracji pod „Wspólnik”.

DNIA 10 listopada skradziono dwie krowy, kto da, znać gdzie się znajdują dostanie nagrodę 100 zł. Sztajnie Aron, Dekiarta 7.

ŁASKAWEGO znalazcę portfela w którym znajdowało się 200 zł. gotów- ka i weksle na sumę zgró 1000 zł pro- sze o odesłanie weksli pod adres: Bornek Frucht, Sosnowiec, Prasta 3. Pieniądże proszę zatrzymać. Portfel zgubiłem w urzędzie skarbowym w Sosnowcu.

3 FOTOGRAFJE

pocztówkowe artystyczne ZŁ. 250. FOTO — STELMASZCZYK Sosnowiec, Pogoń, Orla 4.

SKLEPY tytoniowe polecają dobro, a ż. tak tanio po 5 i 10 gr. pudełko cizy do papierosów: „Kryzysowe” Pascha- skiego.

CHRZESCIJAŃSKI Zakład Zegarmi- sżowski precyzyjnie mechaniczny Włodzimierz Niepoł. b. pracownik firm warszawskich i krakowskich Sosno- wiec, ul. Czysa 7. Wykonuje wszel- kiego rodzaju reperacje zegarków fie- szonkowych, Chronometrów, Renetie- rów, sztoperów, antyków, zegarków kor- trolnych, tachometrów, Numeratorów różnego rodzaju, dorabianie części pre- cyzyjnych do wszelkiego rodzaju ma- szyn według rysunków lub wzorów. Za- dowanie akumulatorów. Wykonanie so- lidne. Gwarancja trzechlecia.